叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 如何在棉铃象甲肆虐的地区生存(how To Prosper In Boll Weevil Territory) 000001

2. 如何在棉铃象甲肆虐的地区生存(how To Prosper In Boll Weevil Territory) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

如何在棉铃象甲肆虐的地区生存(How to Prosper in Boll Weevil Territory)
第1/2页

[[ˌpiː 'dʒiː][wʌn]]
[Pg 1]
[页 1]

[第1页]

[prɑːf] . [piː] . [dʒiː] . ['hoʊldən]
Prof . P . G . HOLDEN
教授 . P . G . 霍尔登

PG·霍尔顿教授

[də'rektər][aɪ][eɪtʃ][siː][ˌægrɪ'kʌltʃərəl][ɪk'stenʃ(ə)n] [dɪ'pɑːrtmənt]
Director I H C Agricultural Extension Department
导演 我 H C 农业 扩大 部门

IHC农业推广部主任

“ [ə; eɪ][wʌn][krɑːp] ['sɪstəm] [wɪl] [ɪm'pɑːvərɪʃ] ['eni] ['kʌntri] ,
“ A one crop system will impoverish any country ,
“ 一个 一 庄稼 系统 将要 贫困 任何 国家 ,

“单一作物种植制度会让任何国家陷入贫困，

[ænd; ənd][ɪn][tɜːrn][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ɪm'pɑːvərɪʃ] [ðə; ðiː['piːp(ə)l] [ðæt] [ɑːr; ər][ɑːn][ɪts]['fɑːrmz] .
and in turn it will impoverish the people that are on its farms .
和 在 转动 它 将要 贫困 这 人们 那 是 在 它是 农场 .

反过来，这将使农场上的农民更加贫困。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['oʊnli] [θruː] [daɪˌvɜːrsɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][krɑːps][ænd; ənd][ðə; ðiː['juːzɪŋ][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['enədʒiz]
It is only through diversification of crops and the using of our energies
它 是 仅有的 通过 多样化 的 农作物 和 这 使用 的 我们的 能量
['evri] [deɪ] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [jɪr] ,
every day of the year ,
每一个 天 的 这 年 ,

只有通过作物多样化和全年每天合理利用能源，

[æz; əz] [wel] [æz; əz]['aʊər; ɑːr][hændz] , [ðæt] [wiː; wi][kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] [rɪtʃ] ['kʌntri] [ænd; ənd]
as well as our hands , that we can make a great rich country and
作为 出色地 作为 我们的 双手 , 那 我们 能 制作 一个 伟大的 富有的 国家 和
[ə; eɪ] [greɪt] ,
a great ,
一个 伟大的 ,

以及我们自己的双手，我们可以建设一个伟大、富裕的国家和一个伟大的国家，

[strɔːŋ] , ['vɪgərəs] ['piːp(ə)l] . ” — [prɑːf] .
strong , vigorous people . ” — Prof .
强的 , 蓬勃 人们 . ” — 教授 .

强壮、有活力的人。”——教授

[piː] . [dʒiː] . ['hoʊldən] .
P . G . Holden .
P . G . 霍尔顿 .

PG Holden。

[[ˌpiː 'dʒiː][ˌtuː'tuː]]
[Pg 2]
[页 2]

[第2页]

[dʒiː] . [eɪtʃ] . ['ælfɝd]
G . **H** . **ALFORD**
G . H . 阿尔福德

GH ALFORD

[ʌv; əv][aɪ][eɪtʃ][siː][ˌægrɪ'kʌltʃərəl][ɪk'stenʃ(ə)n] [dɪ'pɑːrtmənt]
Of **I** **H** **C** **Agricultural** **Extension** **Department**
的 我 H C 农业 扩大 部门

IHC农业推广部

[[ˌpiː 'dʒiː][θriː]]
[Pg 3]
[页 3]

[第3页]

[haʊ] [tuː; tə] ['prɑːspər]
HOW **TO** **PROSPER**
如何 到 繁荣

如何致富

[ɪn]
IN
在

在

[boʊl] ['wiːvl]
BOLL **WEEVIL**
铃 象鼻虫

棉铃象甲

['terətɔːri]
TERRITORY
领土

领土

[baɪ][dʒiː] . [eɪtʃ] . ['ælfɝd]
By **G** . **H** . **ALFORD**
经过 G . H . 阿尔福德

作者：GH ALFORD

['pʌblɪʃt] [ænd; ənd] ['kɔpi,raitid]
Published **and** **Copyrighted**
已发布 和 版权所有

已出版并受版权保护

[baɪ][ðə; ði]
by **the**
经过 这

由

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl][ɪk'stenʃ(ə)n] [dɪ'pɑːrtmənt]
Agricultural **Extension** **Department**
农业 扩大 部门

农业推广部

[ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] ['hɑːrvɪstər] ['kʌmpəni] [ʌv; əv] [nuː] ['dʒɜːrzi]
International **Harvester** **Company** **of** **New** **Jersey**
国际的 收割机 公司 的 新的 球衣

新泽西州国际收割机公司

[prɑːf] . [piː] . [dʒiː] . ['hoʊldən] , [də'rektər]
Prof . **P** . **G** . **HOLDEN** , **Director**
教授 . P . G . 霍尔登 , 导演

PG HOLDEN教授，主任

[ʃɪ'kɑ:goʊ] , [ˌju: es 'eɪ]
CHICAGO , **USA**
芝加哥 , 美国

美国芝加哥

[[ˌpi: 'dʒi:][fɔ:r]]
[Pg 4]
[页 4]

[第4页]

[ə; eɪ] [gʊd] [stɔ:k] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n]
A good stalk of cotton
一个 好的 茎 的 棉布

一根好的棉花茎

[[ˌpi: 'dʒi:][faɪv]]
[Pg 5]
[页 5]

[第5页]

[ˌɪntrə'dʌktəri]
Introductory
引言

引言

[ðɪs] [bʊk] [wʌz; wəz] [prɪ'perd] [tu:; tə] ['fɜ:rnɪʃ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑ:n] ['fɑ:rmɪŋ] [ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl]
This book was prepared to furnish information on farming in the boll weevil
这 书 曾是 准备 到 提供 信息 在 农业 在 这 铃 象鼻虫
['terətɔ:ri] .
territory .
领土 .

本书旨在提供有关棉铃象甲疫区农业的信息。

['speʃ(ə)l] [ə'tenʃ(ə)n] [hæz; həz] [bɪn] ['gɪv(ə)n][tu:; tə][ðə; ði] [prə'dʌkʃn] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n][ɪn] [ɪn'festid]
Special attention has been given to the production of cotton in infested
特别的 注意力 有 到过 给定 到 这 生产 的 棉布 在 受感染的
['distrikts] [ænd; ənd][tu:; tə] ['ʃoʊɪŋ] [haʊ] [tu:; tə][ə'dɑ:pt][ə; eɪ] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['fɑ:rmɪŋ] [wɪtʃ] [hæz; həz]
districts and to showing how to adopt a system of farming which has
地区 和 到 显示 如何 到 采纳 一个 系统 的 农业 哪个 有
[bɪn] [faʊnd] ['prɑ:fɪtəb(ə)l][baɪ] ['meni] ['fɑ:rmɚz] [ɪn][boʊl] ['wi:vl] ['teritəriz] .
been found profitable by many farmers in boll weevil territories .
到过 成立 有利可图 经过 许多 农民 在 铃 象鼻虫 领土 .

特别关注了受棉铃象甲侵染地区的棉花生产，并展示了如何采用棉铃象甲疫区许多农民发现有利可图的耕作制度。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['rɪt(ə)n] [baɪ][ə; eɪ][mæn] [hu:] [hæz; həz][hæd; həd]['præktɪk(ə)l] [ɪk'spɪriəns] [ɔ:l][hɪz; ɪz][laɪf]
It was written by a man who has had practical experience all his life
它 曾是 书面 经过 一个 男人 WHO 有 有 实际的 经验 全部 他的 生活
[ɪn] ['groʊɪŋ] ['kɑ:t(ə)n][ɪn] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ,
in growing cotton in Mississippi ,
在 生长 棉布 在 密西西比州 ,

这本书的作者是一位在密西西比州拥有毕生棉花种植实践经验的人。

[luˌi:zi'ænə] [ænd; ənd] ['teksəs] .
Louisiana and Texas .
路易斯安那州 和 德克萨斯州 .

路易斯安那州和德克萨斯州。

[hiː; hi]['leɪtər] [dɪ'voʊtɪd] [ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['jɪrz] [tuː; tə][ðə; ði]['speʃ(ə)l] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl]

He	later	devoted	a	number	of	years	to	the	special	study	of	the	boll	weevil
他	之后	奉献	一个	数字	的	年	到	这	特别的	学习	的	这	铃	象鼻虫

[ɪn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [fiːldz] [ʌv; əv] [ðiːz] [steɪts] [æz; əz]['speʃ(ə)l]['eɪdʒənt][fɔːr; fər][ðə; ði] ['fɑːrmɚz] - [ˌsiː 'oʊ] -

in	the	cotton	fields	of	these	states	as	special	agent	for	the	Farmers	'	Co	-
在	这	棉布	字段	的	这些	各州	作为	特别的	代理人	为了	这	农民	-	合作	-

['ɑːpərətɪv] [ˌdemən'streɪʃ(ə)n] [wɜːrk] .

operative	Demonstration	Work	.
操作	示范	工作	.

后来，他作为农民合作示范工作的特派员，对这些州的棉田里的棉铃象甲进行了多年的专门研究。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] , [hiː; hi][ɪz] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][faɪ'nænʃ(ə)l][ænd; ənd][ˌiːkə'nɑːmɪk]

In	addition	to	this	,	he	is	acquainted	with	the	financial	and	economic
在	添加	到	这	,	他	是	熟人	和	这	金融的	和	经济的

[kən'dɪʃ(ə)nz] [θruː'aʊt] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][belt] .

conditions	throughout	the	cotton	belt	.
状况	自始至终	这	棉布	腰带	.

除此之外，他还熟悉棉花带各地的金融和经济状况。

[[ˌpiː 'dʒiː][sɪks]]

[	Pg	6	]
[	页	6	]

[第6页]

['dedɪkeɪtɪd] [tuː; tə][ɔːl]['kɑːt(ə)n] ['groʊɚz]

Dedicated	to	all	Cotton	Growers
投入的	到	全部	棉布	种植者

谨以此献给所有棉花种植者

[[ˌpiː 'dʒiː]['sɛvən]]

[	Pg	7	]
[	页	7	]

[第7页]

[haʊ] [tuː; tə]['prɑːspər][ɪn][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri]

How	to	Prosper	in	Boll	Weevil	Territory
如何	到	繁荣	在	铃	象鼻虫	领土

如何在棉铃象甲肆虐的地区生存

[ðə; ði] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['fɑːrmɪŋ] ['nesəseri] [tuː; tə] [əb'teɪn] [best] [rɪ'zʌlts] ['ʌndər] ['ævərɪdʒ] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɪn]

The	System	of	Farming	Necessary	to	Obtain	Best	Results	Under	Average	Conditions	in
这	系统	的	农业	必要的	到	获得	最好的	结果	在下面	平均的	状况	在

[boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri]

Boll	Weevil	Territory
铃	象鼻虫	领土

在棉铃象甲疫区一般条件下获得最佳效果所需的耕作制度

[ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][əb'teɪn]['prɑːfɪtəb(ə)l] [rɪ'tɜːrn] [frʌm; frəm] ['fɑːrmɪŋ] [ɪn][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] , [wiː; wi]

In	order	to	obtain	profitable	returns	from	farming	in	boll	weevil	territory	,	we
在	命令	到	获得	有利可图	返回	从	农业	在	铃	象鼻虫	领土	,	我们

[mʌst; məst] — [fɜːrst] ,

must	—	First	,
必须	—	第一的	,

为了在棉铃象甲疫区获得有利可图的农业收益，我们必须——首先，

[groʊ] [æn; ən] ['ɜːrli] [krɑːp][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] ; ['sekənd] ,

grow	an	early	crop	of	cotton	;	second	,
生长	一个	早期的	庄稼	的	棉布	;	第二	,

第一，种植早熟棉花；第二，

[juːz] ['evri] [miːnz] ['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] ['wiːvl] [ænd; ənd] [rɪ'duːs] [ðer; ðər] ['nʌmbər] [tuː; tə]

use	every	means	possible	to	destroy	the	weevil	and	reduce	their	number	to
使用	每一个	方法	可能的	到	破坏	这	象鼻虫	和	减少	他们的	数字	到

[ə; eɪ] ['mɪnɪməm] ;

a	minimum	;
一个	最低限度	;

采取一切可能的手段消灭象鼻虫，并将其数量减少到最低限度；

[θɜːrd] , ['fɑːloʊ] [ə; eɪ] ['sɪstəm] [ʌv; əv][dɪ'vɜːrsɪfaɪd] ['fɑːrmɪŋ] .

third	,	follow	a	system	of	diversified	farming	.
第三	,	跟随	一个	系统	的	多元化	农业	.

第三，实行多样化农业制度。

[groʊ] [æn; ən] ['ɜːrli] [və'raɪəti][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] :

Grow	an	Early	Variety	of	Cotton	:
生长	一个	早期的	种类	的	棉布	:

种植早熟棉花品种：

[tuː; tə] [sɪ'kjʊr] ['mæksɪməm]['kɑːt(ə)n][krɑːps][ɪn] [spaɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [pest] ,

To	secure	maximum	cotton	crops	in	spite	of	the	boll	weevil	pest	,
到	安全的	最大限度	棉布	农作物	在	尽管如此	的	这	铃	象鼻虫	害虫	,

为了在棉铃象甲虫害肆虐的情况下确保棉花产量最大化，

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n] ['groʊər] [mʌst; məst][juːz] ['evri] ['efərt] [tuː; tə] [brɪŋ] [ðə; ði][krɑːp][tuː; tə][mə'tʃʊrəti][dʒʌst]

the	cotton	grower	must	use	every	effort	to	bring	the	crop	to	maturity	just
这	棉布	种植者	必须	使用	每一个	努力	到	带来	这	庄稼	到	到期	只是

[æz; əz] ['ɜːrli] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

as	early	in	the	season	as	possible	.
作为	早期的	在	这	季节	作为	可能的	.

棉花种植者必须尽一切努力使棉花在生长季尽早成熟。

[æn; ən] ['ɜːrli] [krɑːp] [miːnz] ['prɑːfɪt] — [ə; eɪ] [leɪt] [krɑːp][goʊz][tuː; tə][ðə; ði] ['wiːvl] , [nɑːt][tuː; tə][ðə; ði]

An	early	crop	means	profit	—	a	late	crop	goes	to	the	weevil	,	not	to	the
一个	早期的	庄稼	方法	利润	—	一个	晚的	庄稼	去	到	这	象鼻虫	,	不是	到	这

['fɑːrmər] .

farmer	.
农民	.

早熟意味着利润——晚熟的作物会落入象鼻虫手中，而不是落入农民手中。

[ɪf] [wiː; wi][ɑːr; ər][tuː; tə] [sək'siːd] [ɪn] ['groʊɪŋ] ['kɑːt(ə)n]['ʌndər][boʊl] ['wiːvl] [kən'dɪʃ(ə)nz][wiː; wi]

If	we	are	to	succeed	in	growing	cotton	under	boll	weevil	conditions	we
如果	我们	是	到	成功	在	生长	棉布	在下面	铃	象鼻虫	状况	我们

[mʌst; məst] — [wʌn] .

must	—	1	.
必须	—	1	.

如果我们要在棉铃象甲肆虐的情况下成功种植棉花，我们必须——1.

[rɪ'duːs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['eɪkərɪdʒ][soʊ] [ðæt] [ðə; ði][moʊst][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv]['kʌltʃərəl] ['meθədz] [meɪ] [biː; bi]

Reduce	the	cotton	acreage	so	that	the	most	effective	cultural	methods	may	be
减少	这	棉布	面积	所以	那	这	最多	有效的	文化	方法	可能	是

['kloʊsli] ['fɑːloʊd] .

closely	followed	.
密切	随后	.

减少棉花种植面积，以便能够严格遵循最有效的耕作方法。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːf(ə)n][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə] [rɪ'duːs] [ðə; ði]['eɪkərɪdʒ] - [pər] [sent] . [ˌtuː'tuː] .

It	is	often	advisable	to	reduce	the	acreage	50	per	cent	.	2	.
它	是	经常	建议	到	减少	这	面积	-	每	中心	.	2	.

通常建议将种植面积减少 50%。2.

[plænt]['oʊnli][wɔːrm] , ['fɜːrtl] , [wel] - [dreɪnd] [lænd] . [θriː] .

Plant	only	warm	,	fertile	,	well	-	drained	land	.	3	.
植物	仅有的	温暖的	,	沃	,	出色地	-	排水	土地	.	3	.

只可在温暖、肥沃、排水良好的土地上种植。3.

['θɜːrəli] [prɪ'per] [ðə; ði] [siːd] [bed] [bɪ'fɔːr] ['plæntɪŋ] .

Thoroughly	prepare	the	seed	bed	before	planting	.
彻底	准备	这	种子	床	前	种植	.

播种前要彻底整好苗床。

[jʌŋ] ['kɑːt(ə)n][plænts][duː][nɑːt] [groʊ] [wel] [ɪn] ['klɑːdi] [graʊnd] .

Young	cotton	plants	do	not	grow	well	in	cloddy	ground	.
年轻的	棉布	植物	做	不是	生长	出色地	在	笨重	地面	.

棉花幼苗在土块较多的土壤中生长不良。

[boʊl] ['wiːvl] ; [ɪn'lɑːrdʒd] [ə'bʌv] ; ['nætʃ(ə)rəl][saɪz] [bɪ'loʊ]

Boll	Weevil	;	enlarged	above	;	natural	size	below
铃	象鼻虫	;	放大	多于	;	自然的	尺寸	以下

棉铃象甲；上图为放大图；下图为原图大小。

[[ˌpiː 'dʒiː][eɪt]] [fɔːr] .

[	Pg	8	]	4	.
[	页	8	]	4	.

[第 8 页]4.

[meɪk] ['hevi] [ˌæplə'keiʃ(ə)nz][ʌv; əv] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['fɜːrtəlaɪzər] [wer] [ðə; ði][sɔɪl] [ri'spɔndz] [tuː; tə] [sʌtʃ]

Make	heavy	applications	of	commercial	fertilizer	where	the	soil	responds	to	such
制作	重的	应用程序	的	商业的	肥料	在哪里	这	土壤	回应	到	这样的

['triːtmənt] ,

treatment	,
治疗	,

在土壤对化肥有良好反应的地方，大量施用商业肥料。

[fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['heɪs(ə)n][mə'tʃʊrəti][ænd; ənd] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] [jiːld] . [faɪv] .

for	it	will	hasten	maturity	and	increase	the	yield	.	5	.
为了	它	将要	趋	到期	和	增加	这	屈服	.	5	.

因为它能加快成熟速度，提高产量。5.

[plænt] ['ɜːrli] , ['ræpɪd] - ['fruːtɪŋ] , [prə'lɪfɪk]['kɑːt(ə)n] [siːd] . [sɪks] .

Plant	early	,	rapid	-	fruiting	,	prolific	cotton	seed	.	6	.
植物	早期的	,	迅速的	-	结果	,	多产的	棉布	种子	.	6	.

6. 播种早熟、速生、高产的棉花种子。

[plænt][ðə; ði] [siːd] [æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz][ðə; ði]['siːz(ə)n] [wɪl] [pər'mɪt] ,

Plant	the	seed	as	early	as	the	season	will	permit	,
植物	这	种子	作为	早期的	作为	这	季节	将要	允许	,

一旦季节允许，就尽早播种。

[ɪn]['roʊz; 'raʊz][dʒʌst][ə'baʊt][æz; əz][waɪd][ə'pɑːrt][æz; əz][ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [graʊz] [tɔːl][ɪn][ðə; ði]

in	rows	just	about	as	wide	apart	as	the	cotton	usually	grows	tall	in	the
在	行	只是	关于	作为	宽的	除	作为	这	棉布	通常	生长	高的	在	这

['ævərɪdʒ] ['siːz(ə)n] . ['sɛvən] .

average	season	.	7	.
平均的	季节	.	7	.

行距与棉花在正常生长季节的正常高度大致相同。7.

[kə'mens] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪt] [ðə; ði] [jʌŋ] ['kɑːt(ə)n][dʒʌst][æz; əz] [suːn] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] ,

Commence	to	cultivate	the	young	cotton	just	as	soon	as	possible	,
开始	到	培育	这	年轻的	棉布	只是	作为	很快	作为	可能的	,

尽早开始培育幼棉苗，

[ænd; ənd][duː][nɑːt][pərˈmɪt][ə; eɪ][krʌst][tuː; tə][fɔːrm][ɔːr][ðə; ði][fiːld][tuː; tə] [bɪˈkʌm] ['græsi] .

and	do	not	permit	a	crust	to	form	or	the	field	to	become	grassy	.
和	做	不是	允许	一个	地壳	到	形式	或者	这	场地	到	变得	草丛	.

并且不要让土壤结皮或长出杂草。

[rɪˈduːs] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['eɪkərɪdʒ] :

Reduce	the	Cotton	Acreage	:
减少	这	棉布	面积	:

减少棉花种植面积:

[ɪn] ['meni] ['sekʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] , [ɪnˈtensɪv] ['fɑːrmɪŋ] — ['smɔːlər]['fɑːrmz][ænd; ənd] [mɔːr]

In	many	sections	of	the	country	,	intensive	farming	—	smaller	farms	and	more
在	许多	部分	的	这	国家	,	密集的	农业	—	较小的	农场	和	更多的

['θɜːroʊ] [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n] — [ɪz] ['biːɪŋ] ['prɑːfɪtəbli] ['præktɪst] .

thorough	cultivation	—	is	being	profitably	practiced	.
彻底	栽培	—	是	存在	盈利	练习	.

在全国许多地区，集约化农业——规模较小的农场和更精细的耕作——正在被有利可图地推行。

[ɪn][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] ,

In	boll	weevil	territory	,
在	铃	象鼻虫	领土	,

在棉铃象甲的栖息地，

[wiː; wi] [wʊd] ['laɪkwaɪz] ['ædvəkeɪt] “ [ɪnˈtensɪv] ” ['kɑːt(ə)n] ['groʊɪŋ] — ['smɔːlər] ['eɪkərɪdʒ][tuː; tə]['kɑːt(ə)n]

we	would	likewise	advocate	“	intensive	”	cotton	growing	—	smaller	acreage	to	cotton
我们	会	同样地	提倡	“	密集的	”	棉布	生长	—	较小的	面积	到	棉布

[wɪð; wɪθ] [mɔːr] ['θɜːroʊ] [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n] — [æz; əz][ə; eɪ] [gʊd] [step] [tɔːrd] [siˈkjuəɪŋ] ['ɜːrli] [ænd; ənd]

with	more	thorough	cultivation	—	as	a	good	step	toward	securing	early	and
和	更多的	彻底	栽培	—	作为	一个	好的	步	朝向	确保	早期的	和

['prɑːfɪtəb(ə)l]['kɑːt(ə)n][krɑːps] .

profitable	cotton	crops	.
有利可图	棉布	农作物	.

我们同样提倡"集约化"棉花种植——减少棉花种植面积，进行更彻底的耕作——这是确保棉花早熟和盈利的好方法。

[fɔːr; fər] ['ɪnstəns] ,

For	instance	,
为了	实例	,

例如，

['meni] ['fɑːrmɚz][ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] [ɑːr; ər] [naʊ] [prəˈdjʊsɪŋ] [æz; əz] [mʌtʃ] ['kɑːt(ə)n][ɑːn][faɪv]

many	farmers	in	the	boll	weevil	territory	are	now	producing	as	much	cotton	on	five
许多	农民	在	这	铃	象鼻虫	领土	是	现在	生产	作为	很多	棉布	在	五

['eikəs][baɪ] ['fɑːloʊɪŋ] ['prɑːpər] ['meθədz] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɔːrmərli] [prəˈduːst] [ɑːn][ten]['eikəs] ,

acres	by	following	proper	methods	as	they	formerly	produced	on	ten	acres	,
英亩	经过	下列的	恰当的	方法	作为	他们	以前	生产	在	十	英亩	,

在棉铃象甲虫害地区，许多农民现在采用正确的方法，在五英亩土地上生产的棉花产量相当于以前十英亩土地上的产量。

[ðʌs] ['liːvɪŋ] [hæf][ʌv; əv][ðer; ðər][lænd][tuː; tə] [prəˈduːs] [sʌm; səm] ['ʌðər] [krɑːp] .

thus	leaving	half	of	their	land	to	produce	some	other	crop	.
因此	离开	一半	的	他们的	土地	到	生产	一些	其他	庄稼	.

因此，他们将一半的土地用来种植其他作物。

[plænt][ɑːn] ['fɜːrtl] [sɔɪl] :

Plant	on	Fertile	Soil	:
植物	在	沃	土壤	:

在肥沃的土壤上种植:

[ðɪs] [ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [nɪˈsesɪtɪz] [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə] [prəˈduːs] [æn; ən] ['ɜːrli] ['kɑːt(ə)n][krɑːp] .

This	is	one	of	the	necessities	in	order	to	produce	an	early	cotton	crop	.
这	是	一	的	这	必需品	在	命令	到	生产	一个	早期的	棉布	庄稼	.

这是实现棉花早熟的必要条件之一。

[ðə; ði][lænd][mʌst; məst][biː; bi] [wel] - [dreɪnd] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [wɔːrm] [ʌp] ['ɜːrli] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ]

The	land	must	be	well	-	drained	so	that	it	will	warm	up	early	in	the	spring
这	土地	必须	是	出色地	-	排水	所以	那	它	将要	温暖的	向上	早期的	在	这	春天

[ænd; ənd] [rɪ'teɪn] [ðə; ði] [hiːt] .

and	retain	the	heat	.
和	保持	这	热	.

土地必须排水良好，这样才能在早春迅速升温并保持热量。

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst] [kən'teɪn] ['plenti] [ʌv; əv] ['hjuːməs] [ɔːr] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] [tuː; tə] [prɪ'vent] ['pækɪŋ] .

It	must	contain	plenty	of	humus	or	vegetable	matter	to	prevent	packing	.
它	必须	包含	很多	的	腐殖质	或者	蔬菜	事情	到	防止	包装	.

它必须含有大量的腐殖质或植物物质，以防止结块。

['plenti] [ʌv; əv] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] ['ɔːlsoʊ] [ɪn'kriːsɪz] [ðə; ði] ['wɔːtər] - ['hoʊldɪŋ] [kə'pæsəti] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] ,

Plenty	of	vegetable	matter	also	increases	the	water	-	holding	capacity	of	the	soil	,
很多	的	蔬菜	事情	还	增加	这	水	-	保持	容量	的	这	土壤	,

充足的植物性物质也能提高土壤的保水能力。

[ðʌs] [riˈdjuːsiŋ] [ðə; ði] [lɔːs] [duː] [tuː; tə] [ðə; ði] [draʊts] [ðæt] [meɪ] [əˈkɜːr] [ɪn] ['sʌmər] .

thus	reducing	the	loss	due	to	the	droughts	that	may	occur	in	summer	.
因此	减少	这	损失	到期的	到	这	干旱	那	可能	发生	在	夏天	.

从而减少夏季可能发生的干旱造成的损失。

[wer] [ðə; ði] [sɔɪl] [hæz; həz] [nɑːt] [ɪ'nʌf] ['hjuːməs] [ænd; ənd] ['ðerfɔːr] [wɪl] [nɑːt] [hoʊld] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt] [əˈmaʊnt] [ʌv; əv] ['wɔːtər] ,

Where	the	soil	has	not	enough	humus	and	therefore	will	not	hold	a	sufficient	amount	of	water	,
在哪里	这	土壤	有	不是	足够的	腐殖质	和	所以	将要	不是	抓住	一个	充足的	数量	的	水	,

当土壤中腐殖质不足，因而无法保持足够的水分时，

[ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [krɑːp] [wɪl] [stɑːp] ['groʊɪŋ] [ænd; ənd] ['pʊtɪŋ] [ɑːn] [skwer] ['dʊrɪŋ] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [draʊt] ,

the	cotton	crop	will	stop	growing	and	putting	on	squares	during	a	long	drought	,
这	棉布	庄稼	将要	停止	生长	和	推杆	在	正方形	期间	一个	长的	干旱	,

长期干旱会导致棉花作物停止生长和结蕾。

[ænd; ənd] [wɪl] [ʃed] [ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd] ['meni] [ʌv; əv] [ðə; ði] [smɔːl] ['boʊlz] [ɔːl'redi] [ɑːn] [ðə; ði] [stɔːks] .

and	will	shed	the	squares	and	many	of	the	small	bolls	already	on	the	stalks	.
和	将要	棚	这	正方形	和	许多	的	这	小的	棉铃	已经	在	这	茎	.

棉铃会脱落，茎秆上已经长出的许多小棉铃也会脱落。

[æt; ət] [left] [ʌv; əv] [iːtʃ] [per] [ɪz] [ə; eɪ] [boʊl] ['wiːvl] .

At	left	of	each	pair	is	a	boll	weevil	.
在	左边	的	每个	一对	是	一个	铃	象鼻虫	.

每对棉铃虫左侧都有一只棉铃象甲。

[ðə; ði] ['wiːvɪlz] [æt; ət] [ðə; ði] [raɪt] [ɑːr; ər] ['wiːvɪlz] ['ɔːf(ə)n] [mɪ'steɪkən] [fɔːr; fər] [boʊl] ['wiːvɪlz] .

The	weevils	at	the	right	are	weevils	often	mistaken	for	boll	weevils	.
这	象鼻虫	在	这	正确的	是	象鼻虫	经常	错误	为了	铃	象鼻虫	.

右边的象鼻虫经常被误认为是棉铃象鼻虫。

[[ˌpiː 'dʒiː] [naɪn]]

[	Pg	9	]
[	页	9	]

[ðə; ði] [sɔɪl] [meɪ] [biː; bi] [kept] [ɪn] [ðə; ði] ['prɑːpər] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [fər'tɪləti] [fɔːr; fər] ['kɑːt(ə)n] [baɪ] ['præktɪsɪŋ]

The	soil	may	be	kept	in	the	proper	condition	of	fertility	for	cotton	by	practicing
这	土壤	可能	是	保留	在	这	恰当的	状况	的	生育力	为了	棉布	经过	练习

[ə; eɪ] ['suːtəb(ə)l] [roʊ'teɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [krɑːps] ,

a	suitable	rotation	of	crops	,
一个	合适的	旋转	的	农作物	,

通过实行合理的轮作制度，可以保持土壤适宜棉花生长的肥力。

[ɪn'kluːdɪŋ] ['legjuːmz] , [ænd; ənd] [baɪ] ['tɜːrnɪŋ] ['ʌndər] [ðə; ði] [kɔːrn] [stɔːks] , [ðə; ði] [oʊt] [ænd; ənd] [piː]

including	legumes	,	and	by	turning	under	the	corn	stalks	,	the	oat	and	pea
包括	豆类	,	和	经过	转弯	在下面	这	玉米	茎	,	这	燕麦	和	豌豆

['stʌbl] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [græs] .

stubble	,	and	the	grass	.
茬	,	和	这	草	.

包括豆类，并将玉米秸秆、燕麦和豌豆茬以及草翻入土中。

['θɜːrəli] [prɪ'per] [ðə; ði] [sɔɪl] : [ðə; ði] [sɔɪl] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [plau] [diːp] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ]

Thoroughly	Prepare	the	Soil	:	The	soil	should	be	plowed	deep	for	the	following
彻底	准备	这	土壤	:	这	土壤	应该	是	犁过的	深的	为了	这	下列的

['riːz(ə)nz] :

reasons	:
原因	:

彻底准备土壤：土壤应深耕，原因如下：

[fɜːrst] , [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] ['wɔːtər] - ['hoʊldɪŋ] [kə'pæsəti] ; ['sekənd] ,

First	,	to	increase	the	water	-	holding	capacity	;	second	,
第一的	,	到	增加	这	水	-	保持	容量	;	第二	,

首先，为了提高保水能力；其次，

[tuː; tə] [let] [ðə; ði] ['wɔːtər] [ɪ'skeɪp] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [wɪ'ðaʊt] ['rʌnɪŋ] ['oʊvər] [ðə; ði] [graʊnd]

to	let	the	water	escape	from	the	surface	without	running	over	the	ground
到	让	这	水	逃脱	从	这	表面	没有	跑步	超过	这	地面

[ænd; ənd] ['wɑːʃɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ɔːf] ;

and	washing	it	off	;
和	洗涤	它	离开	;

让水从地表逸出，而不流经地面将其冲走；

[θɜːrd] , [tuː; tə] [pər'mɪt] [ðə; ði] [er] [tuː; tə] ['sɜːrkjəleɪt] ['friːli] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [depθ] [ɪn] [ðə; ði]

third	,	to	permit	the	air	to	circulate	freely	for	a	considerable	depth	in	the
第三	,	到	允许	这	空气	到	流通	自由	为了	一个	大量	深度	在	这

[sɔɪl] ;

soil	;
土壤	;

第三，使空气能够在土壤中相当深的范围内自由流通；

[fɔːrθ] , [tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [krɑːps] [ə'genst] [draʊts] [baɪ] [ɪ'neɪblɪŋ] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [ruːts] [tuː; tə] [goʊ] [daʊn]

fourth	,	to	secure	crops	against	droughts	by	enabling	the	cotton	roots	to	go	down
第四	,	到	安全的	农作物	反对	干旱	经过	使能	这	棉布	根	到	去	向下

[tuː; tə] ['mɔɪstʃər] ;

to	moisture	;
到	水分	;

第四，通过使棉花根系向下生长以获取水分，来保护作物免受干旱的影响；

[fɪfθ] , [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] ['eriə] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [plænt] [ruːts] [meɪ] [əb'teɪn] [fuːd] .

fifth	,	to	increase	the	area	from	which	plant	roots	may	obtain	food	.
第五	,	到	增加	这	区域	从	哪个	植物	根	可能	获得	食物	.

第五，增加植物根系获取养分的面积。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə][flæt] [breɪk] [ðə; ði][lænd][ɪn][ðə; ði][fɔːl][ænd; ənd]['wɪntər][ænd; ənd] [ðen] [bed]

It	is	advisable	to	flat	break	the	land	in	the	fall	and	winter	and	then	bed
它	是	建议	到	平坦的	休息	这	土地	在	这	落下	和	冬天	和	然后	床

[ˌaɪ 'tiː][sʌm; səm][taɪm] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['plæntɪŋ] ['siːz(ə)n] .

it	some	time	before	the	planting	season	.
它	一些	时间	前	这	种植	季节	.

建议在秋季和冬季将土地平整，然后在播种季节前进行整地。

[ðə; ði][bed][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dɪsk] [ɔːr] ['hærəud] [dʒʌst] [bɪ'fɔːr] ['plæntɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [siːd] ,

The	bed	should	be	disked	or	harrowed	just	before	planting	the	cotton	seed	,
这	床	应该	是	磁盘	或者	饱受折磨	只是	前	种植	这	棉布	种子	,

播种棉花种子前，应先用圆盘耙或耙子整平苗床。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seldəm][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə][ˌɑːr 'iː] - [bed][ðə; ði][lænd][dʒʌst] [bɪ'fɔːr] ['plæntɪŋ] .

but	it	is	seldom	advisable	to	re	-	bed	the	land	just	before	planting	.
但	它	是	很少	建议	到	关于	-	床	这	土地	只是	前	种植	.

但通常不建议在播种前重新整地。

['kɑːt(ə)n] [kʌmz] [ʌp] ['kwɪkər] , [grəuz] [ɔːf]['fæstər][ænd; ənd] [bɪ'gɪnz] ['berɪŋ] ['suːnər] [ɑːn][ə; eɪ] [wel]

Cotton	comes	up	quicker	,	grows	off	faster	and	begins	bearing	sooner	on	a	well
棉布	来	向上	更快	,	生长	离开	快点	和	开始	轴承	很快	在	一个	出色地

['setld] ,

settled	,
定居	,

在土壤条件良好的地方，棉花出苗更快、生长更迅速、结果更早。

[fɜːrm] [siːd] [bed] .

firm	seed	bed	.
公司	种子	床	.

坚实的苗床。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][waɪz][tuː; tə][plænt][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][ɑːn] ['freʃli] [prɪ'perd] [lænd] .

It	is	not	wise	to	plant	the	cotton	on	freshly	prepared	land	.
它	是	不是	明智的	到	植物	这	棉布	在	新鲜的	准备	土地	.

在刚整好的土地上种植棉花是不明智的。

[ðə; ði] [leɪt] ['kɑːt(ə)n][ɪz][fɔːr; fər] ['wiːvl] — [nɑːt][fɔːr; fər][ðə; ði]['fɑːrmər] .

The	late	cotton	is	for	weevil	—	not	for	the	farmer	.
这	晚的	棉布	是	为了	象鼻虫	—	不是	为了	这	农民	.

晚熟的棉花是给象鼻虫吃的，不是给农民吃的。

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [pri'ventid] [ðə; ði] [ə'bʌv] [leɪt] ['kɑːt(ə)n][frʌm; frəm] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][boʊl] .

The	boll	weevil	prevented	the	above	late	cotton	from	making	a	single	boll	.
这	铃	象鼻虫	阻止	这	多于	晚的	棉布	从	制作	一个	单身的	铃	.

棉铃象甲阻止了上述晚熟棉花结出一个棉铃。

[ə'plai] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['fɜːtəlaɪzəz] : [wer] [ðə; ði] [sɔɪl] [ri'spɔndz] [tuː; tə] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['fɜːrtəlaɪzər] ,

Apply	Commercial	Fertilizers	:	Where	the	soil	responds	to	commercial	fertilizer	,
申请	商业的	肥料	:	在哪里	这	土壤	回应	到	商业的	肥料	,

施用商业肥料：在土壤对商业肥料有反应的地方，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə] [meɪk] ['hevi] [ˌæplə'keiʃ(ə)nz][tuː; tə]['heɪs(ə)n][mə'tʃʊrəti][ænd; ənd] [ɪn'kriːs]

it	is	advisable	to	make	heavy	applications	to	hasten	maturity	and	increase
它	是	建议	到	制作	重的	应用程序	到	趋	到期	和	增加

[ðə; ði] [jiːld] .

the	yield	.
这	屈服	.

建议大量施肥，以加快成熟速度并提高产量。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][best][tuː; tə][juːz]['fɜːtəlaɪzəz] [wɪtʃ] [wɪl] ['stɪmjuleɪt] [ðə; ði][fruːt] ['ræðər][ðæn; ðən][stɔːk] [groʊθ]

It	is	best	to	use	fertilizers	which	will	stimulate	the	fruit	rather	than	stalk	growth
它	是	最好的	到	使用	肥料	哪个	将要	刺激	这	水果	相当	比	茎	生长

.

:

.

最好使用能促进果实生长而不是茎秆生长的肥料。

[haɪ] [greɪd] , - [pər][sent]['æsɪd] ['fɑːsfeɪt] [ɪz][ðə; ði]['beɪsɪs][fɔːr; fər] [ɪn'kriːsɪŋ] [fruːt][ænd; ənd]

High	grade	,	16	per	cent	acid	phosphate	is	the	basis	for	increasing	fruit	and
高的	年级	,	-	每	中心	酸	磷酸盐	是	这	基础	为了	增加	水果	和

['heɪsənɪŋ] [mə'tʃʊrəti] ;

hastening	maturity	;
加速	到期	;

高等级、16%酸性磷酸盐是提高果实产量和加速成熟的基础;

['kɑːt(ə)n] [siːd] [miːl] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ðə; ði]['beɪsɪs][fɔːr; fər] ['stɪmjuleɪtɪŋ] [stɔːk] [groʊθ] .

cotton	seed	meal	is	usually	the	basis	for	stimulating	stalk	growth	.
棉布	种子	一顿饭	是	通常	这	基础	为了	刺激性的	茎	生长	.

棉籽粕通常是促进茎秆生长的基础原料。

[ə; eɪ]['mɪkstʃər][ʌv; əv] [tuː] [pɑːrts][ʌv; əv] - [pər][sent]['æsɪd] ['fɑːsfeɪt] [ænd; ənd][wʌn][pɑːrt][ʌv; əv][sɪks]

A	mixture	of	two	parts	of	16	per	cent	acid	phosphate	and	one	part	of	6
一个	混合物	的	二	部分	的	-	每	中心	酸	磷酸盐	和	一	部分	的	6

[pər][sent]['kɑːt(ə)n] [siːd] [miːl] [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] ['mɪkstʃər][fɔːr; fər]['kɑːt(ə)n][ɑːn][sɔɪl][ʌv; əv]['ævərɪdʒ] [fər'tɪləti]

per	cent	cotton	seed	meal	is	a	good	mixture	for	cotton	on	soil	of	average	fertility
每	中心	棉布	种子	一顿饭	是	一个	好的	混合物	为了	棉布	在	土壤	的	平均的	生育力

.

:

.

两份 16% 的酸性磷酸盐和一份 6% 的棉籽粕混合，是中等肥力土壤上棉花的良好肥料混合物。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	10	]
[	页	-	]

[第10页]

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['ɔːlsoʊ] [peɪ] [tuː; tə][mɪks][ə'baʊt] [ten] [paʊndz] [ʌv; əv]['naɪtreɪt][ʌv; əv]['soʊdə]

It	will	usually	also	pay	to	mix	about	ten	pounds	of	nitrate	of	soda
它	将要	通常	还	支付	到	混合	关于	十	磅	的	硝酸盐	的	苏打

[wɪð; wɪθ] ['evrɪ] ['bʊʃl] [ʌv; əv] [siːd] [dʒʌst] [bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][pʊt]['ɪntuː][ðə; ði]['plæntər] .

with	every	bushel	of	seed	just	before	it	is	put	into	the	planter	.
和	每一个	蒲式耳	的	种子	只是	前	它	是	放	进入	这	播种机	.

通常情况下，在将种子放入播种机之前，将大约十磅硝酸钠与每蒲式耳种子混合也是值得的。

[ðə; ði]['naɪtreɪt][ʌv; əv]['soʊdə][hæz; həz][ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə] [kɔːz] [ðə; ði] [jʌŋ] ['kɑːt(ə)n][tuː; tə] [groʊ]

The	nitrate	of	soda	has	a	tendency	to	cause	the	young	cotton	to	grow
这	硝酸盐	的	苏打	有	一个	趋势	到	原因	这	年轻的	棉布	到	生长

['vɪgərəsli] [ænd; ənd] [rɪ'zɪst] [ðə; ði][bæd] [ɪ'fekts] [ʌv; əv] [kuːl] [naɪts] .

vigorously	and	resist	the	bad	effects	of	cool	nights	.
大力	和	抵抗	这	坏的	效果	的	凉爽的	夜晚	.

硝酸钠能使幼棉生长旺盛，并能抵抗凉爽夜晚的不利影响。

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsoʊ]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [peɪz] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ][saɪd][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['naɪtreɪt][ʌv; əv]['soʊdə][dʒʌst]

It	also	usually	pays	to	make	a	side	application	of	nitrate	of	soda	just
它	还	通常	支付	到	制作	一个	边	应用	的	硝酸盐	的	苏打	只是

['æftər][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][hæz; həz] [bɪn] [θɪnd] [ðə; ði][fɜːrst][taɪm] .

after	the	cotton	has	been	thinned	the	first	time	.
后	这	棉布	有	到过	变薄	这	第一的	时间	.

通常来说，在第一次疏棉之后，再施用一次硝酸钠也是有益的。

[plænt] ['ɜːrli] [və'raɪətiz] : [ðə; ði] [prə'dʌkʃn] [ʌv; əv][æn; ən] ['ɜːrli] ['kɑːt(ə)n][krɑːp] [rɪ'kwaɪrz] ['kerfəli]

Plant	Early	Varieties	:	The	production	of	an	early	cotton	crop	requires	carefully
植物	早期的	品种	:	这	生产	的	一个	早期的	棉布	庄稼	需要	小心

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] [siːd] [ʌv; əv][æn; ən] ['ɜːrli] ,

selected	seed	of	an	early	,
已选	种子	的	一个	早期的	,

种植早熟品种：早熟棉花的生产需要精心挑选早熟品种的种子，

['ræpɪd] - ['fruːtɪŋ] , [prə'lɪfɪk][və'raɪəti] .

rapid	-	fruiting	,	prolific	variety	.
迅速的	-	结果	,	多产的	种类	.

快速结果、高产的品种。

[ðɪs] [siːd] [meɪ] [biː; bi] ['pəːtʃəst] [iːtʃ] [jɪr] ,

This	seed	may	be	purchased	each	year	,
这	种子	可能	是	购买	每个	年	,

这种种子每年都可以购买。

[ɔːr][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][frʌm; frəm]['kɑːt(ə)n][plænts][wɪð; wɪθ][loʊ] [fruːt] [lɪmz] [ænd; ənd] [ʃɔːrt] [dʒɔɪnts][ɑːn]

or	selected	from	cotton	plants	with	low	fruit	limbs	and	short	joints	on
或者	已选	从	棉布	植物	和	低的	水果	四肢	和	短的	关节	在

[ðə; ði][meɪn] [stem] [ænd; ənd] [fruːt] [lɪmz] .

the	main	stem	and	fruit	limbs	.
这	主要的	干	和	水果	四肢	.

或者从果实分枝低矮、主茎和果实分枝节短的棉花植株中选育。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['wiːvl] [pest] [tuː; tə]['kɑːmbæt] ,

With	the	weevil	pest	to	combat	,
和	这	象鼻虫	害虫	到	战斗	,

为了对抗象鼻虫害虫，

[ðə; ði]['vælјuː][ʌv; əv]['juːzɪŋ][ðə; ði] ['ɜːrliɪst] [ænd; ənd][moʊst][prə'lɪfɪk] [siːd] ['kænɑːt][biː; bi]['oʊvər] -

the	value	of	using	the	earliest	and	most	prolific	seed	cannot	be	over	-
这	价值	的	使用	这	最早	和	最多	多产的	种子	不能	是	超过	-

['estɪmeɪtɪd] .

estimated	.
估计的	.

使用最早、产量最高的种子所带来的价值怎么强调都不为过。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][əd'vaɪzəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði]['ævərɪdʒ]['fɑːrmər][tuː; tə] [baɪ] [ðə; ði][best] ['ɜːrli] [və'raɪətiz] [frʌm; frəm]

It	is	advisable	for	the	average	farmer	to	buy	the	best	early	varieties	from
它	是	建议	为了	这	平均的	农民	到	买	这	最好的	早期的	品种	从

[sʌm; səm]['repjətəb(ə)l] ['briːdər] [ænd; ənd] [ðen] [juːz] ['evri] [noʊn] ['meθəd] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði]

some	reputable	breeder	and	then	use	every	known	method	to	increase	the
一些	信誉良好的	育种者	和	然后	使用	每一个	已知	方法	到	增加	这

['ɜːrlinəs] [ænd; ənd] [prə'dʌktɪvnɪs] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] .

earliness	and	productiveness	of	the	cotton	.
早	和	生产力	的	这	棉布	.

对于普通农民来说，最好从信誉良好的育种者那里购买最好的早熟品种，然后利用一切已知的方法来提高棉花的早熟性和产量。

[rɪ'pɔːrts] [ʌv; əv] [tests] [æt; ət][ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃənz] [neɪm] [ðə; ði] ['ɜːrliɪst] [ænd; ənd]

Reports	of	tests	at	the	Government	Experiment	Stations	name	the	earliest	and
报告	的	测试	在	这	政府	实验	车站	姓名	这	最早	和

[moʊst][prə'lɪfɪk] [və'raɪətiz] [ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] .

most	prolific	varieties	of	cotton	.
最多	多产的	品种	的	棉布	.

政府试验站的测试报告列出了最早出现和产量最高的棉花品种。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] [gʊd] ['bɪznəs] [tuː; tə] [bai] [və'raɪətiz] [ʌv; əv] [siːd] [ðæt] [hæv; həv][nɑːt] [bɪn] [ʃoʊn] [tuː; tə]

It	is	not	good	business	to	buy	varieties	of	seed	that	have	not	been	shown	to
它	是	不是	好的	商业	到	买	品种	的	种子	那	有	不是	到过	所示	到

[biː; bi][ðə; ði] ['ɜːrliɪst] [ænd; ənd][moʊst][prə'lɪfɪk][baɪ]['æktʃuəl] [tests] [ɪn][ðə; ði] [fiːldz] [θruː] [ə; eɪ]

be	the	earliest	and	most	prolific	by	actual	tests	in	the	fields	through	a
是	这	最早	和	最多	多产的	经过	实际的	测试	在	这	字段	通过	一个

[sə'fɪʃ(ə)nt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['jɪrz] [tuː; tə] [ɪ'lɪmɪneɪt] ['weðər] [kən'dɪʃ(ə)nz] .

sufficient	number	of	years	to	eliminate	weather	conditions	.
充足的	数字	的	年	到	排除	天气	状况	.

购买未经足够多年的田间实际试验证明是最早成熟、产量最高的种子品种，以排除天气条件的影响，并不是明智的商业行为。

[siːd] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] ['pəːtʃəst] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʌv; əv] [haɪ] - ['saʊndɪŋ] [neɪmz] [ɔːr][ɪg'zædʒəreɪtɪd]

Seed	should	not	be	purchased	because	of	high	-	sounding	names	or	exaggerated
种子	应该	不是	是	购买	因为	的	高的	-	听起来	姓名	或者	夸张的

[kleɪmz] .

claims	.
索赔	.

不要因为种子名称听起来很高大上或者宣传语过于夸张就购买。

[plænt][ðə; ði] [siːd] ['ɜːrli] : [siːd] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][plaːntid][dʒʌst][æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz][ðə; ði]['siːz(ə)n] [wɪl]

Plant	the	Seed	Early	:	Seed	should	be	planted	just	as	early	as	the	season	will
植物	这	种子	早期的	:	种子	应该	是	已种植	只是	作为	早期的	作为	这	季节	将要

[pər'mɪt] .

permit	.
允许	.

尽早播种：种子应该在季节允许的范围内尽早播种。

[ðɪs] [ɪz][ɪm'pɔːrt(ə)nt][ɪn][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv] ['heɪsənɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][krɑːp][tuː; tə] ['ɜːrli] [mə'tʃʊrəti] .

This	is	important	in	the	work	of	hastening	the	cotton	crop	to	early	maturity	.
这	是	重要的	在	这	工作	的	加速	这	棉布	庄稼	到	早期的	到期	.

这对于加快棉花作物提早成熟至关重要。

[ðə; ði] ['wiːvɪlz] [duː][nɑːt]['mʌltɪplaɪ][ʌn'tɪl][ðə; ði] [skwer] [bɪ'gɪn][tuː; tə][fɔːrm] .

The	weevils	do	not	multiply	until	the	squares	begin	to	form	.
这	象鼻虫	做	不是	乘	直到	这	正方形	开始	到	形式	.

象鼻虫直到方格开始形成后才会大量繁殖。

[ðeɪ] ['seldəm] [bɪ'kʌm] [sə'fɪʃntli] ['nuːmərəs] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] [skwer] [æz; əz][fæst][æz; əz] [ðeɪ]

They	seldom	become	sufficiently	numerous	to	destroy	the	squares	as	fast	as	they
他们	很少	变得	足够	很多的	到	破坏	这	正方形	作为	快速地	作为	他们

[fɔːrm] ,

form	,
形式	,

它们很少能多到足以像形成方块一样迅速地摧毁它们。

[bɪ'fɔːr] [ðə; ði][læst][ʌv; əv][dʒʊ'laɪ] .

before	the	last	of	July	.
前	这	最后的	的	七月	.

7月底之前。

[waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɔːrt(ə)nt][tuː; tə][plænt][æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz][ðə; ði]['siːz(ə)n] [wɪl] [pər'mɪt] ,

While	it	is	important	to	plant	as	early	as	the	season	will	permit	,
尽管	它	是	重要的	到	植物	作为	早期的	作为	这	季节	将要	允许	,

虽然尽早播种很重要，但要等到季节允许的时候再播种。

[duː][nɑːt][fərˈget] [ðæt] [ˈkɑːt(ə)n][ɪz][ə; eɪ][ˈtrɑːpɪk(ə)l][plænt][ænd; ənd][ɪz][ˈbædli]

do	not	forget	that	cotton	is	a	tropical	plant	and	is	badly
做	不是	忘记	那	棉布	是	一个	热带	植物	和	是	糟糕

[ɪˈfɛktəd, ɪˈfɛktɪd, ˈiːfɛktəd, ˈiːfɛktɪd][baɪ][koʊld] [ˈweðər] .

effected	by	cold	weather	.
受影响	经过	寒冷的	天气	.

别忘了棉花是热带植物，非常怕冷。

[ˈkʌltɪveɪt] [ðə; ðɪ] [jʌŋ] [ˈkɑːt(ə)n] : [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd] [bɪˈgɪn] [bɪˈfɔːr] [ðə; ðɪ][ˈkɑːt(ə)n] [kʌmz] [ʌp] .

Cultivate	the	Young	Cotton	:	Cultivation	should	begin	before	the	cotton	comes	up	.
培育	这	年轻的	棉布	:	栽培	应该	开始	前	这	棉布	来	向上	.

培育幼棉：培育工作应在棉花出苗前开始。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] [baɪ] [ˈrʌnɪŋ] [ə; eɪ] [stiːl] [peg] [tuːθ] [ˈhæroʊ] [ˈoʊvər][ðə; ðɪ] [fiːld] [ˈiːðər] [æt; ət]

This	may	be	done	by	running	a	steel	peg	tooth	harrow	over	the	field	either	at
这	可能	是	完毕	经过	跑步	一个	钢	钉子	齿	耙	超过	这	场地	任何一个	在

[raɪt] [ˈæŋglz] [ɔːr][daɪˈægənəli] [əˈkrɔːs] [ðə; ðɪ][ˈroʊz; ˈraʊz] .

right	angles	or	diagonally	across	the	rows	.
正确的	角度	或者	对角线	穿过	这	行	.

这可以通过用钢钉齿耙以直角或对角线的方式在田地上作业来实现。

[ðɪs] [ˈhɛlps][tuː; tə][let][ðə; ðɪ] [jʌŋ] [ˈkɑːt(ə)n][plænts] [θruː] [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ðɪ] [seɪm] [taɪm] [kɪlz]

This	helps	to	let	the	young	cotton	plants	through	and	at	the	same	time	kills
这	帮助	到	让	这	年轻的	棉布	植物	通过	和	在	这	相同的	时间	杀戮

[ˈmɪljənz] [ʌv; əv][ˈtaɪni] [wiːdz] [ænd; ənd] [mʌtʃ] [græs] [dʒʌst][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˈkʌmɪŋ] [ʌp] .

millions	of	tiny	weeds	and	much	grass	just	as	they	are	coming	up	.
百万	的	微小的	杂草	和	很多	草	只是	作为	他们	是	未来	向上	.

这有助于让幼小的棉花植株顺利生长，同时还能杀死数百万株刚刚冒头的杂草和大量野草。

[ðə; ðɪ][ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪˈpiːtɪd] [wen] [ðə; ðɪ][ˈlɪt(ə)l][ˈkɑːt(ə)n][ɪz][əˈbaʊt][faɪv] [deɪz] [oʊld] .

The	cultivation	should	be	repeated	when	the	little	cotton	is	about	five	days	old	.
这	栽培	应该	是	重复	什么时候	这	小的	棉布	是	关于	五	天	老的	.

当小棉花长到五天左右时，应再次进行栽培。

[ðɪs] [ˈɜːrli] [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n] [kɪlz] [ðə; ðɪ] [græs] [ænd; ənd] [wiːdz] [ɪn][ðə; ðɪ] [spraʊt] [ænd; ənd][fɔːrmz][ə; eɪ][sɔɪl]

This	early	cultivation	kills	the	grass	and	weeds	in	the	sprout	and	forms	a	soil
这	早期的	栽培	杀戮	这	草	和	杂草	在	这	发芽	和	表格	一个	土壤

[mʌltʃ] [ɔːl][ˈoʊvər][ðə; ðɪ] [fiːld] ,

mulch	all	over	the	field	,
覆盖物	全部	超过	这	场地	,

这种早期耕作可以杀死幼苗期的杂草，并在整个田地形成一层土壤覆盖物。

[wɪtʃ] [hoʊldz][ðə; ðɪ] [ˈmɔɪstʃər] [ɪn][ðə; ðɪ] [graʊnd] , [ðʌs] [ˈmeɪkɪŋ] [ðə; ðɪ][ˈlɪt(ə)l][plænts] [groʊ] [mɔːr]

which	holds	the	moisture	in	the	ground	,	thus	making	the	little	plants	grow	more
哪个	持有	这	水分	在	这	地面	,	因此	制作	这	小的	植物	生长	更多的

[ˈræpɪdli] .

rapidly	.
快速	.

这样可以保持土壤中的水分，从而使幼苗生长得更快。

[ˈɜːrli] [ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ] [ˈhæroʊ] [wɪl] [rɪˈduːs] [ðə; ðɪ] [ˈnesəseri] [wɜːrk][wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ][hoʊ]

Early	cultivation	with	the	harrow	will	reduce	the	necessary	work	with	the	hoe
早期的	栽培	和	这	耙	将要	减少	这	必要的	工作	和	这	锄

[tuː; tə][ðə; ðɪ] [ˈmɪnɪməm] .

to	the	minimum	.
到	这	最低限度	.

早期用耙子耕作可以最大限度地减少用锄头进行耕作所需的工作量。

[ɪf] [fɔːr; fər] [ˈeni] [ˈriːz(ə)n][ðə; ðɪ][peg] [tuːθ] [ˈhæroʊ] [ˈkænɑːt][biː; bi] [juːst] ,

If	for	any	reason	the	peg	tooth	harrow	cannot	be	used	,
如果	为了	任何	原因	这	钉子	齿	耙	不能	是	用过的	,

如果由于任何原因无法使用钉齿耙，

[ðə; ði]['ɔːrd(ə)neri][wʌn] - [hɔːrs] ['hærəʊz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] [tuː; tə][stɜːr][ðə; ði][sɔɪl][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv]

the	ordinary	one	-	horse	harrows	should	be	used	to	stir	the	soil	on	top	of
这	普通的	一	-	马	耙	应该	是	用过的	到	搅拌	这	土壤	在	顶部	的

[ðə; ði][bedz][dʒʌst] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [kʌmz] [ʌp] .

the	beds	just	before	the	cotton	comes	up	.
这	床	只是	前	这	棉布	来	向上	.

在棉花出苗前，应该用普通的单马耙翻动苗床上的土壤。

[ðə; ði] ['hæroʊ] [ɔːr] ['kʌltɪveɪtər] [juːst] [wɪl] [kɪl] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [græs] [ænd; ənd] [wiːdz] [ænd; ənd] [liːv] [ə; eɪ]

The	harrow	or	cultivator	used	will	kill	the	little	grass	and	weeds	and	leave	a
这	耙	或者	耕耘机	用过的	将要	杀	这	小的	草	和	杂草	和	离开	一个

['ʃæloʊ] ,

shallow	,
浅的	,

使用的耙子或耕耘机将杀死小草和杂草，并留下浅浅的一层土。

[luːs] ['leɪər] [ʌv; əv][sɔɪl][ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] .

loose	layer	of	soil	on	the	surface	.
松动的	层	的	土壤	在	这	表面	.

地表有一层松散的土壤。

[ɔːl]['leɪtər][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [meɪd] [wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] ['ɪmplɪments; 'ɪmplɪmənts][æz; əz][ðə; ði][wʌn][ɔːr]

All	later	cultivation	should	be	made	with	such	implements	as	the	one	or
全部	之后	栽培	应该	是	制成	和	这样的	实施	作为	这	一	或者

[tuː] - [hɔːrs] ['kʌltɪveɪtər] ,

two	-	horse	cultivators	,
二	-	马	耕耘者	,

之后所有的耕作都应该使用单马拉或双马拉的耕耘机等工具进行。

[dɪsk] ['hærəʊz] [ænd; ənd] [hiːl] [swiːps] .

disk	harrows	and	heel	sweeps	.
磁盘	耙	和	脚跟	扫荡	.

圆盘耙和耙跟清扫器。

[ə; eɪ] ['tɜːrnɪŋ] [plaʊ] [ɪz] [aʊt] [ʌv; əv] [pleɪs] [ɪn][ə; eɪ]['kɑːt(ə)n] [fiːld] [ən'les] [ðə; ði][sɔɪl][ɪz] [dɪ'vɔɪd] [ʌv; əv]

A	turning	plow	is	out	of	place	in	a	cotton	field	unless	the	soil	is	devoid	of
一个	转弯	犁	是	出去	的	地方	在	一个	棉布	场地	除非	这	土壤	是	缺乏	的

['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] [ænd; ənd] [rʌnz] [tə'geðər] ['æftər] ['hevi] [reɪnz][ɔːr] [ən'les] [ˌaɪ 'tiː][reɪnz][fɔːr; fər] [tuː]

vegetable	matter	and	runs	together	after	heavy	rains	or	unless	it	rains	for	two
蔬菜	事情	和	跑步	一起	后	重的	雨	或者	除非	它	雨	为了	二

[ɔːr] [θriː] [wiːks] [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] ['nesəseri] [tuː; tə] [plaʊ] ['ʌndər][ðə; ði] [græs] .

or	three	weeks	and	it	becomes	necessary	to	plow	under	the	grass	.
或者	三	周	和	它	变成	必要的	到	犁	在下面	这	草	.

除非土壤中没有植物物质，并且在大雨过后变得粘稠，或者除非连续下了两到三周的雨，以至于必须将草翻耕到地里，否则在棉田里使用翻耕犁是不合适的。

[ɪf] [ðə; ði][sɔɪl] [pæks] ['æftər] ['hevi] [reɪnz] ,

If	the	soil	packs	after	heavy	rains	,
如果	这	土壤	包装	后	重的	雨	,

如果暴雨后土壤板结，

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi][əd'vaɪzəb(ə)l][tuː; tə][juːz][ðə; ði] ['tɜːrnɪŋ] [plaʊ] [æz; əz][ə; eɪ] ['nesəseri] ['iːv(ə)l] ,

it	may	be	advisable	to	use	the	turning	plow	as	a	necessary	evil	,
它	可能	是	建议	到	使用	这	转弯	犁	作为	一个	必要的	邪恶的	,

或许可以把翻耕犁当作一种必要的恶举来使用。

[ɪ'speʃəli] , [wen] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][ɪz] [jʌŋ] .

especially	,	when	the	cotton	is	young	.
尤其	,	什么时候	这	棉布	是	年轻的	.

尤其是在棉花幼嫩的时候。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['nesəseri] [tuː; tə][juːz][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]['luːs(ə)n][ðə; ði][sɔɪl][ɔːr][tuː; tə] [kliːn] [aʊt]
If it should be necessary to use it to loosen the soil or to clean out
如果 它 应该 是 必要的 到 使用 它 到 松开 这 土壤 或者 到 干净的 出去
[ðə; ði][krɑːp] ,
the crop ,
这 庄稼 ,

如果需要用它来松土或清理作物，

[baɪ][ɔːl] [miːnz] [ə'vɔɪd] [diːp] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [leɪt] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n] .
by all means avoid deep cultivation late in the season .
经过 全部 方法 避免 深的 栽培 晚的 在 这 季节 .

务必避免在生长季后期进行深耕。

[biː; bi] [ʃʊr] [tuː; tə][juːz][ðə; ði] ['hæroʊ] [ɔːr]['kʌltɪveɪtər][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] ['æftər]['juːzɪŋ][ðə; ði] ['tɜːrnɪŋ] [plaʊ]
Be sure to use the harrow or cultivator a few days after using the turning plow
是 当然 到 使用 这 耙 或者 耕耘机 一个 很少 天 后 使用 这 转弯 犁
[tuː; tə] ['θɜːrəli] ['pʌlvəraɪz] [ðə; ði] [stɜːrd] [sɔɪl][ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] [dʌst] [mʌltʃ] .
to thoroughly pulverize the stirred soil and make a dust mulch .
到 彻底 粉碎 这 搅拌 土壤 和 制作 一个 灰尘 覆盖物 .

使用翻耕犁耕作几天后，务必使用耙或耕耘机彻底粉碎翻动过的土壤，形成一层尘土覆盖物。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 11]
[页 -]

[第11页]

[ðə; ði] ['ʌpər] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʃoʊz] [ə; eɪ]['kɑːt(ə)n] [fiːld] [plaːntid] [leɪt] [ænd; ənd] ['jiːldɪŋ] ['nʌθɪŋ] .
The upper illustration shows a cotton field planted late and yielding nothing .
这 上 插图 演出 一个 棉布 场地 已种植 晚的 和 屈服 没有什么 .

上图显示的是一片晚播的棉花地，颗粒无收。

[ðə; ði] ['loʊər] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ʃoʊz] [ə; eɪ] [fiːld] [ɑːn][ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['tɜːrnˌroʊ][ɑːn] [seɪm]
The lower illustration shows a field on the opposite side of the turnrow on same
这 降低 插图 演出 一个 场地 在 这 对面的 边 的 这 转弯处 在 相同的
[plæn'teɪʃ(ə)n] ,
plantation ,
种植园 ,

下图显示的是同一种植园中转弯处对面的田地。

[plaːntid] ['ɜːrli] , ['prɑːpərli] ['triːtɪd] , [ænd; ənd] ['jiːldɪŋ] [θriː] - ['kwɔːrtərz] [beɪl] [pər]['eɪkər] .
planted early , properly treated , and yielding three - quarters bale per acre .
已种植 早期的 , 适当地 治疗 , 和 屈服 三 - 四分之一 包 每 英亩 .

早播，适当处理，每英亩产量为四分之三捆。

(- , ['jɪrbʊk] , [juː] . [es] . [dept] . [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] , - .)
(Houter , Yearbook , U . S . Dept . of Agriculture , 1906 .)
(- , 年鉴 , U . S . 部门 . 的 农业 , - .)

（Houter，《年鉴》，美国农业部，1906 年。）

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 12]
[页 -]

[第12页]

[ðə; ði] [ɪ'senʃ(ə)l] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][ɪz][tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði] [graʊnd] [friː]
The essential thing in the cultivation of the cotton is to keep the ground free
这 基本的 事物 在 这 栽培 的 这 棉布 是 到 保持 这 地面 自由的
[frʌm; frəm] [græs] [ænd; ənd] [wiːdz] [ænd; ənd] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [sɔɪl] [mʌltʃ] .
from grass and weeds and covered with a soil mulch .
从 草 和 杂草 和 涵盖 和 一个 土壤 覆盖物 .

棉花种植的关键在于保持土壤清洁，没有杂草，并覆盖一层土壤覆盖物。

['friːkwənt] [ænd; ənd] ['ʃæloʊ] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kən'tɪnjuːd] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə]

Frequent	and	shallow	cultivation	should	be	continued	until	the	cotton	begins	to
频繁	和	浅的	栽培	应该	是	持续	直到	这	棉布	开始	到

['oʊpən] .

open	.
打开	.

应持续进行频繁的浅耕，直到棉花开始开裂。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['benɪfɪts] [ʌv; əv] ['θɜːroʊ] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] , ['ɜːrli] , ['ræpɪd] - ['fruːtɪŋ] [siːd] , ['ɜːrli]

Most	of	the	benefits	of	thorough	preparation	,	early	,	rapid	-	fruiting	seed	,	early
最多	的	这	好处	的	彻底	准备	,	早期的	,	迅速的	-	结果	种子	,	早期的

['plæntɪŋ] [ænd; ənd] [ɪn'tensɪv] ,

planting	and	intensive	,
种植	和	密集的	,

充分准备、早熟速生种子、提早播种和集约化管理的大部分益处

['ʃæloʊ] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [meɪ] [biː; bi] [lɔːst] [ən'les] [ðə; ði] [fiːldz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ðə; ði]['ʌtmoʊst] [ə'tenʃ(ə)n]

shallow	cultivation	may	be	lost	unless	the	fields	are	given	the	utmost	attention
浅的	栽培	可能	是	丢失的	除非	这	字段	是	给定	这	极致	注意力

[ʌn'tɪl][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə]['oʊpən] .

until	the	cotton	begins	to	open	.
直到	这	棉布	开始	到	打开	.

除非对田地给予高度重视，直到棉花开始发芽，否则浅耕可能会失败。

['friːkwənt] [ænd; ənd] ['ʃæloʊ] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [leɪt] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n] [wɪl] [nɑːt] [rɪ'zʌlt] [ɪn][ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv]

Frequent	and	shallow	cultivation	late	in	the	season	will	not	result	in	the	death	of
频繁	和	浅的	栽培	晚的	在	这	季节	将要	不是	结果	在	这	死亡	的

['meni] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wiːvɪlz] ,

many	adult	weevils	,
许多	成人	象鼻虫	,

在生长季后期频繁进行浅耕并不会导致大量成年象鼻虫死亡。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːk] ['meni] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [tuː; tə][ðə; ði][hɑːt] [graʊnd] [ænd; ənd] [kɔːz] [ðə; ði]

but	it	will	knock	many	punctured	squares	to	the	hot	ground	and	cause	the
但	它	将要	敲	许多	刺破	正方形	到	这	热的	地面	和	原因	这

['kɑːt(ə)n][tuː; tə] [rɪ'meɪn] [griːn] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuːˌ] [tuː; tə] [groʊ] [ænd; ənd] [pʊt] [ɑːn] [skwer] [tuː; tə]

cotton	to	remain	green	and	continue	to	grow	and	put	on	squares	to
棉布	到	保持	绿色的	和	继续	到	生长	和	放	在	正方形	到

['fɜːrnɪʃ] [fuːd] [fɔːr; fər][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] .

furnish	food	for	the	boll	weevil	.
提供	食物	为了	这	铃	象鼻虫	.

但这样会将许多被刺破的棉铃块打落到滚烫的地面上，导致棉花保持绿色，继续生长并结出棉铃块，为棉铃象甲提供食物。

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [priˈfəːz] [skwer] [tuː; tə]['boʊlz][ænd; ənd][æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [pʊts] [ɑːn]

The	boll	weevil	prefers	squares	to	bolls	and	as	long	as	the	cotton	puts	on
这	铃	象鼻虫	偏好	正方形	到	棉铃	和	作为	长的	作为	这	棉布	放置	在

[sə'fɪʃ(ə)nt] [skwer] [tuː; tə] ['fɜːrnɪʃ] [ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['nesəseri] [fuːd] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt] [ə'tæk] ['meni]

sufficient	squares	to	furnish	it	with	the	necessary	food	it	will	not	attack	many
充足的	正方形	到	提供	它	和	这	必要的	食物	它	将要	不是	攻击	许多

['boʊlz] .

bolls	.
棉铃	.

棉铃象甲更喜欢棉铃块而不是棉铃，只要棉花结出足够的棉铃块来为其提供必要的食物，它就不会攻击很多棉铃。

[ə'vɔɪd] [diːp] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [leɪt] [ɪn][ðə; ði]['siːz(ə)n] , [ɪ'speʃəli] [kloʊz][tuː; tə][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] .

Avoid	deep	cultivation	late	in	the	season	,	especially	close	to	the	cotton	.
避免	深的	栽培	晚的	在	这	季节	,	尤其	关闭	到	这	棉布	.

避免在生长季后期进行深耕，尤其是在棉花附近。

[ɪf] [ðə; ði] [plauz] [kʌt][ðə; ði] [ruːts] [ænd; ənd] [kɔːz] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][tuː; tə] [siːs] [tuː; tə][pʊt][ɑːn] [skwer]

If	the	plows	cut	the	roots	and	cause	the	cotton	to	cease	to	put	on	squares
如果	这	犁	切	这	根	和	原因	这	棉布	到	停止	到	放	在	正方形

[ðə; ði] ['wiːvl] [wɪl] [æt; ət][wʌns] [ə'tæk] [ðə; ði]['boʊlz] ,

the	weevil	will	at	once	attack	the	bolls	,
这	象鼻虫	将要	在	一次	攻击	这	棉铃	,

如果犁铧切断了棉花的根系，导致棉花停止结实，象鼻虫就会立即侵袭棉铃。

[wɪtʃ] [wʊd] ['ʌðərwaɪz] [nɑːt][biː; bi]['ɪndʒərd] .

which	would	otherwise	not	be	injured	.
哪个	会	否则	不是	是	受伤	.

否则就不会受伤。

[mɔːr] [ænd; ənd] ['betər] [kɔːrn][mʌst; məst][biː; bi] [groʊn] [ɪn] ['wiːvl] ['terətɔːri] .

More	and	better	corn	must	be	grown	in	weevil	territory	.
更多的	和	更好的	玉米	必须	是	生长	在	象鼻虫	领土	.

必须在象鼻虫肆虐的地区种植更多更好的玉米。

[ə'bʌv] [kɔːrn] [groʊn] [ɑːn][aɪ][eɪtʃ][siː][fɑːrm] , [bruk'heivən] , [mɪs] .

Above	corn	grown	on	I	H	C	farm	,	Brookhaven	,	Miss	.
多于	玉米	生长	在	我	H	C	农场	,	布鲁克海文	,	错过	.

以上是密西西比州布鲁克海文IHC农场种植的玉米。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	13	]
[	页	-	]

[第13页]

[haʊ] [tuː; tə] [rɪ'duːs] [boʊl] ['wiːvl]

How	to	Reduce	Boll	Weevil
如何	到	减少	铃	象鼻虫

如何减少棉铃象甲

[best] ['meθədz] [ʌv; əv] [ri'djuːsiŋ] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['wiːvl] [tuː; tə][ə; eɪ]['mɪnɪməm] — [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv]

Best	Methods	of	Reducing	the	Number	of	Weevil	to	a	Minimum	—	Results	of
最好的	方法	的	减少	这	数字	的	象鼻虫	到	一个	最低限度	—	结果	的

['meni] [ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments] [kən'dʌktɪd]

Many	Experiments	Conducted
许多	实验	实施

减少象鼻虫数量的最佳方法——多项实验的结果

[rɪ'mɑːrkəb(ə)l] [rɪ'zʌlts] [ænd; ənd]['prɑːfɪtəb(ə)l] [rɪ'tɜːrn] [hæv; həv] [bɪn] [əb'teɪnd] [baɪ] ['kerfəli] [ə'plaɪɪŋ]

Remarkable	results	and	profitable	returns	have	been	obtained	by	carefully	applying
卓越	结果	和	有利可图	返回	有	到过	获得	经过	小心	申请

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['meθədz] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] : [wʌn] .

the	following	methods	of	destroying	the	boll	weevil	:	1	.
这	下列的	方法	的	摧毁	这	铃	象鼻虫	:	1	.

通过仔细应用以下消灭棉铃象甲的方法，已经取得了显著的成果和丰厚的回报：1.

[kəm'pliːtli] [strɪp][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] [ʌv; əv]['foʊliɪdʒ] , [skwer] ,

Completely	strip	the	cotton	stalks	of	foliage	,	squares	,
完全地	条	这	棉布	茎	的	叶子	,	正方形	,

将棉花茎秆上的叶子、方块完全去除。

[ænd; ənd]['boʊlz] — [ðə; ði] ['wiːvɪlz] - [soʊl] [fuːd] [sə'plaɪ] — [plaʊ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] ['ʌndər] [gʊd]

and	bolls	—	the	weevils	'	sole	food	supply	—	plow	the	cotton	stalks	under	good
和	棉铃	—	这	象鼻虫	-	唯一	食物	供应	—	犁	这	棉布	茎	在下面	好的

[ænd; ənd] [diːp] ,

and	deep	,
和	深的	,

棉铃——象鼻虫唯一的食物来源——将棉秆深埋地下。

[ɔːr][bɜːrn][ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði] ['ɜːrliɪst] ['pɑːsəb(ə)l]['moʊmənt] . [ˌtuː'tuː] .

or	burn	them	at	the	earliest	possible	moment	.	2	.
或者	烧伤	他们	在	这	最早	可能的	片刻	.	2	.

或者尽早将其烧毁。2.

['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['wɪntər] , [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] ['rʌbɪʃ] [ɪn][ænd; ənd][ə'baʊt][ðə; ði] [fiːldz] ,

During	the	winter	,	destroy	the	rubbish	in	and	about	the	fields	,
期间	这	冬天	,	破坏	这	垃圾	在	和	关于	这	字段	,

冬季期间，清除田地内外的垃圾。

[wɪtʃ] [maɪt] [sɜːrv] [æz; əz] ['haɪbəˌneɪtɪŋ] ['kwɔːrtərz][fɔːr; fər] ['wiːvɪlz] . [θriː] .

which	might	serve	as	hibernating	quarters	for	weevils	.	3	.
哪个	可能	服务	作为	冬眠	四分之一	为了	象鼻虫	.	3	.

这可能成为象鼻虫的冬眠场所。3.

[wen] [ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ə'pɪr] [ɑːn][ðə; ði] [nuː] ['kɑːt(ə)n][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] , [pɪk] [ðem; ðəm][ɔːf][ænd; ənd]

When	the	weevils	appear	on	the	new	cotton	in	the	spring	,	pick	them	off	and
什么时候	这	象鼻虫	出现	在	这	新的	棉布	在	这	春天	,	挑选	他们	离开	和

[dɪ'strɔɪ] [ðem; ðəm] . [fɔːr] .

destroy	them	.	4	.
破坏	他们	.	4	.

春天新棉花上出现象鼻虫时，要把它们摘除并销毁。4.

[pɪk] [ʌp][ɔːl] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [ænd; ənd] [dɪ'strɔɪ] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][æt; ət] [liːst] [wʌn] [mʌnθ] ['æftər]

Pick	up	all	punctured	squares	and	destroy	them	for	at	least	one	month	after
挑选	向上	全部	刺破	正方形	和	破坏	他们	为了	在	至少	一	月	后

[ðə; ði][fɜːrst] [skwer] [fɔːrm][ɑːn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] .

the	first	squares	form	on	the	cotton	.
这	第一的	正方形	形式	在	这	棉布	.

在棉花上形成第一个小方块后至少一个月内，将所有被刺破的方块捡起来并销毁。

[ɪm'pɔːrt(ə)ns] [ʌv; əv] [dis'trɔɪŋ] [ðə; ði] [fuːd] [sə'plaɪ] :

Importance	of	Destroying	the	Food	Supply	:
重要性	的	摧毁	这	食物	供应	:

摧毁粮食供应的重要性：

[ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt][step][ɪn] [prə'djʊsɪŋ] ['kɑːt(ə)n][ɪn][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] [ɪz][ðə; ði] ['ɜːrli] [fɔːl]

The	most	important	step	in	producing	cotton	in	boll	weevil	territory	is	the	early	fall
这	最多	重要的	步	在	生产	棉布	在	铃	象鼻虫	领土	是	这	早期的	落下

[dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['foʊliɪdʒ] ,

destruction	of	the	foliage	,
破坏	的	这	叶子	,

在棉铃象甲疫区，棉花生产最重要的步骤是秋季初清除棉花叶片。

[skwer] , [ænd; ənd] [ˌɪmə'tʃʊr] ['pʌŋktʃəd] ['boʊlz][ɑːn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] , [wɪtʃ] ['kɑːnstɪtuːt] [ðə; ði]

squares	,	and	immature	punctured	bolls	on	the	cotton	stalks	,	which	constitute	the
正方形	,	和	不成熟	刺破	棉铃	在	这	棉布	茎	,	哪个	构成	这

['wiːvɪlz] - ['oʊnli] [fuːd] [sə'plaɪ] .

weevils	'	only	food	supply	.
象鼻虫	-	仅有的	食物	供应	.

棉秆上的方棉铃和未成熟的穿孔棉铃是象鼻虫唯一的食物来源。

['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] [ɪk'spɛrəˌmɛntɝz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['bjʊroʊ] [ʌv; əv]

Thousands	of	experimenters	,	including	the	United	States	Bureau	of
数千	的	实验者	,	包括	这	团结的	各州	局	的

[ˌentə'mɑːlədʒi] , ['gʌvərnmənt] ['eɪdʒənts][ɪn][fɑːrm] [ˌdemən'streɪʃ(ə)n] [wɜːrk] ,

Entomology	,	Government	Agents	in	Farm	Demonstration	Work	,
昆虫学	,	政府	代理人	在	农场	示范	工作	,

数千名实验人员，包括美国昆虫学局、参与农场示范工作的政府人员，

[ðə; ði] [luˌiːziˈænə] [steɪt] [krɑːp] [pest] [kəˈmɪʃ(ə)n] ,

the	Louisiana	State	Crop	Pest	Commission	,
这	路易斯安那州	状态	庄稼	害虫	委员会	,

路易斯安那州农作物病虫害防治委员会

[ænd; ənd]['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] [səkˈsesf(ə)l] ['fɑːrmɚz] [səbˈstænʃieɪt] [ðɪs] ['steɪtmənt] [ðæt] [ðə; ði]

and	thousands	of	successful	farmers	substantiate	this	statement	that	the
和	数千	的	成功的	农民	证实	这	陈述	那	这

['ɜːrli] [fɔːl] [dɪˈstrʌkʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] [ɪz][ðə; ði][moʊst][ɪˈfektɪv; əˈfektɪv] ['meθəd] [ðæt]

early	fall	destruction	of	the	cotton	stalks	is	the	most	effective	method	that
早期的	落下	破坏	的	这	棉布	茎	是	这	最多	有效的	方法	那

[kæn; kən][biː; bi] [ɪmˈplɔɪd] [fɔːr; fər][ðə; ði] [rɪˈdʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['wiːvl] .

can	be	employed	for	the	reduction	of	the	number	of	weevil	.
能	是	受雇	为了	这	减少	的	这	数字	的	象鼻虫	.

成千上万的成功农民证实了这一说法，即秋季早期销毁棉秆是减少象鼻虫数量的最有效方法。

[æn; ən] [ɪkˈsperɪmənt] [kənˈdʌktɪd] [baɪ][ðə; ði] ['bjʊroʊ] [ʌv; əv][ˌentəˈmɑːlədʒi][ɪn] [kælˈhuːn] ['kaʊnti] , ['teksəs]

An	experiment	conducted	by	the	Bureau	of	Entomology	in	Calhoun	County	,	Texas
一个	实验	实施	经过	这	局	的	昆虫学	在	卡尔霍恩	县	,	德克萨斯州

,

,

,

德克萨斯州卡尔霍恩县昆虫局进行的一项实验

[ʃoʊd] [ðæt] [wer] [ðə; ði] [stɔːks] [ɑːn] - [ˈeikəs][ʌv; əv][lænd][wɜːr; wər] [dɪˈstrɔɪd] ['ɜːrli] [ɪn]

showed	that	where	the	stalks	on	410	acres	of	land	were	destroyed	early	in
显示	那	在哪里	这	茎	在	-	英亩	的	土地	是	损毁	早期的	在

[ɑːkˈtoʊbər] ,

October	,
十月	,

数据显示，10月初，410英亩土地上的秸秆被毁坏。

[ðæt] [ðə; ði] [jiːld] [wʌz; wəz] [ɪnˈkriːst] $14 . - [pər]['eɪkər] .

that	the	yield	was	increased	$14	.	56	per	acre	.
那	这	屈服	曾是	增加	$14	.	-	每	英亩	.

每英亩产量增加了 14.56 美元。

[əˈnʌðər] [ɪkˈsperɪmənt] [wʌz; wəz] [kənˈdʌktɪd] [ɑːn] ['ɑːpəzɪt] [saɪdz] [ʌv; əv][ðə; ði] - ['rɪvər] [nɪr]

Another	experiment	was	conducted	on	opposite	sides	of	the	Guadaulope	River	near
其他	实验	曾是	实施	在	对面的	侧面	的	这	-	河	靠近

[vɪkˈtɔːriə] , ['teksəs] .

Victoria	,	Texas	.
维多利亚	,	德克萨斯州	.

另一项实验在德克萨斯州维多利亚附近的瓜道洛普河两岸进行。

[ðə; ði] [stɔːks] [wɜːr; wər] [bəːnd] [ɑːn][wʌn][fɑːrm][ðə; ði] ['lætər] [pɑːrt][ʌv; əv] [sepˈtembər] [ænd; ənd][ɑːn]

The	stalks	were	burned	on	one	farm	the	latter	part	of	September	and	on
这	茎	是	烧伤	在	一	农场	这	后者	部分	的	九月	和	在

[ðə; ði] ['ʌðər] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [əˈlaʊd] [tuː; tə][stænd][ʌnˈtɪl] ['plæntɪŋ] [taɪm] .

the	other	they	were	allowed	to	stand	until	planting	time	.
这	其他	他们	是	允许	到	站立	直到	种植	时间	.

9 月下旬，其中一家农场将秸秆烧掉，而另一家农场则让秸秆留在原地，直到播种时才进行处理。

['fɔːrti] ['eikəs] , [ɑːn][ðə; ði][fɑːrm][ɑːn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [stɔːks] [wɜːr; wər] [dɪˈstrɔɪd] , [prəˈduːst] [ˌfɪfˈtiːn]

Forty	acres	,	on	the	farm	on	which	the	stalks	were	destroyed	,	produced	fifteen
四十	英亩	,	在	这	农场	在	哪个	这	茎	是	损毁	,	生产	十五

[beɪlz] [ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] .

bales	of	cotton	.
捆包	的	棉布	.

在棉花秸秆被毁的农场里，40英亩土地产出了15包棉花。

['fɔːrti] ['eikəs][ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [fɑːrm] [meɪd] [θriː] [ænd; ənd][wʌn] - [hæf] [beɪlz] .

Forty	**acres**	**on**	**the**	**other**	**farm**	**made**	**three**	**and**	**one**	**-**	**half**	**bales**	**.**
四十	英亩	在	这	其他	农场	制成	三	和	一	-	一半	捆包	.

另一处农场的四十英亩土地产出了三捆半干草。

[ɪkˈsperɪmənts; ɪkˈsperɪments; ɪkˈsperəmənts; ɪkˈsperəments] [kənˈdʌktɪd] [baɪ][ðə; ði] [luˌiːziˈænə] [steɪt] [krɑːp]

Experiments	**conducted**	**by**	**the**	**Louisiana**	**State**	**Crop**
实验	实施	经过	这	路易斯安那州	状态	庄稼

[pest] [kəˈmɪʃ(ə)n] [ɑːr; ər] [sʌmd] [ʌp][ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪksˈtrækts][frʌm; frəm]['sɜːrkjələr][noʊ] . - :

Pest	**Commission**	**are**	**summed**	**up**	**in**	**the**	**following**	**extracts**	**from**	**Circular**	**No**	**.**	**28**	**:**
害虫	委员会	是	总结	向上	在	这	下列的	提取物	从	圆	不	.	-	:

路易斯安那州农作物病虫害防治委员会开展的实验总结如下（摘自第28号通告）:

“ [wer] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][plænts][wɜːr; wər] [dɪ'strɔɪd] [bɪ'fɔːr] [ɑːk'toʊbər] - ,

“	**Where**	**the**	**cotton**	**plants**	**were**	**destroyed**	**before**	**October**	**15**	**,**
“	在哪里	这	棉布	植物	是	损毁	前	十月	-	,

“在10月15日之前被毁坏的棉花植株所在的地方，

['oʊnli][θriː][pər] [sent] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wiːvɪlz] [sə'vaivd] [ðə; ði]['wɪntər][tuː; tə][ɪn'fest][ðə; ði][nekst] ['jɪrz] [krɑːp] .

only	**3**	**per**	**cent**	**of**	**the**	**weevils**	**survived**	**the**	**winter**	**to**	**infest**	**the**	**next**	**year's**	**crop**	**.**
仅有的	3	每	中心	的	这	象鼻虫	幸存下来	这	冬天	到	虫害	这	下一个	年	庄稼	.

只有 3% 的象鼻虫能熬过冬天，侵袭来年的庄稼。

[wer] [ðə; ði] [stɔːks] [wɜːr; wər] [dɪ'strɔɪd] [frʌm; frəm][ɑːk'toʊbər] - [tuː; tə][ɑːk'toʊbər] - ,

Where	**the**	**stalks**	**were**	**destroyed**	**from**	**October**	**15**	**to**	**October**	**27**	**,**
在哪里	这	茎	是	损毁	从	十月	-	到	十月	-	,

10月15日至10月27日期间，这些茎秆被摧毁。

[æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] [ə'baʊt] - [pər] [sent] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wiːvɪlz] [pæst] [θruː] [ðə; ði]['wɪntər] [səkˈsesfəli] .

an	**average**	**of**	**about**	**15**	**per**	**cent**	**of**	**the**	**weevils**	**passed**	**through**	**the**	**winter**	**successfully**	**.**
一个	平均的	的	关于	-	每	中心	的	这	象鼻虫	通过了	通过	这	冬天	成功地	.

平均而言，约有 15% 的象鼻虫成功越冬。

[wer] [ðə; ði] [stɔːks] [wɜːr; wər] [dɪ'strɔɪd] [bɪ'twiːn] [noʊ'vembər][wʌn][ænd; ənd][noʊ'vembər] - ,

Where	**the**	**stalks**	**were**	**destroyed**	**between**	**November**	**1**	**and**	**November**	**25**	**,**
在哪里	这	茎	是	损毁	之间	十一月	1	和	十一月	-	,

11月1日至11月25日期间，这些茎秆被毁坏的地方

[æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] [ə'prɑːksɪmətli] - [pər] [sent] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wiːvl] [sə'vaivd] [ðə; ði]['wɪntər] .

an	**average**	**of**	**approximately**	**22**	**per**	**cent**	**of**	**the**	**weevil**	**survived**	**the**	**winter**	**.**
一个	平均的	的	大约	-	每	中心	的	这	象鼻虫	幸存下来	这	冬天	.

平均而言，约有 22% 的象鼻虫存活过冬。

['pəustˈpəuniŋ][ðə; ði][fɔːl] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv] [dɪ'sembər] , [ɔːr] ['leɪtər] , [pərˈmɪtɪd]

Postponing	**the**	**fall**	**destruction**	**of**	**cotton**	**stalks**	**until**	**the**	**middle**	**of**	**December**	**,**	**or**	**later**	**,**	**permitted**
推迟	这	落下	破坏	的	棉布	茎	直到	这	中间	的	十二月	,	或者	之后	,	允许

将秋季棉花秸秆销毁工作推迟到12月中旬或更晚，是允许的。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	**Pg**	**14**	**]**
[	页	-	]

['oʊvər] - [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [tu:; tə] [sər'vaɪv] [ðə; ði] ['wɪntər] [ænd; ənd] [ə'tæk] [ðə; ði] [nekst]

over	43	per	cent	of	the	weevils	to	survive	the	winter	and	attack	the	next
超过	-	每	中心	的	这	象鼻虫	到	存活	这	冬天	和	攻击	这	下一个

[krɑ:p] .

crop	.
庄稼	.

超过 43% 的象鼻虫能够越冬并侵袭下一季作物。

” [wer] [ðə; ði] [stɔ:ks] [wɜ:r; wər] [dɪ'strɔɪd] [bɪ'fɔ:r] [ɑ:k'toʊbər] - ,

”	Where	the	stalks	were	destroyed	before	October	15	,
”	在哪里	这	茎	是	损毁	前	十月	-	,

“在10月15日之前被毁坏的茎秆，

['oʊnli] [θri:] [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [pæst] [ðə; ði] ['wɪntər] .

only	3	per	cent	of	the	weevils	passed	the	winter	.
仅有的	3	每	中心	的	这	象鼻虫	通过了	这	冬天	.

只有3%的象鼻虫熬过了冬天。

[wer] [ðə; ði] [stɔ:ks] [rɪ'meɪnd] [ɪn] [ðə; ði] [fi:ld] [ʌn'tɪl] [dɪ'sembər] - ,

Where	the	stalks	remained	in	the	field	until	December	15	,
在哪里	这	茎	剩余	在	这	场地	直到	十二月	-	,

这些秸秆一直留在田里，直到12月15日才被清理掉。

['oʊvər] - [pər] [sent] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [sə'vaɪvd] [ðə; ði] ['wɪntər] .

over	43	per	cent	of	the	weevils	survived	the	winter	.
超过	-	每	中心	的	这	象鼻虫	幸存下来	这	冬天	.

超过 43% 的象鼻虫存活了下来。

[ði:z] ['fɪgjərz] ['sɜ:rt(ə)nli] ['emfəsaɪz] ['veri] ['straɪkɪŋli] [ðə; ði] ['vælju:] [ʌv; əv] ['ɜ:rli] [fɔ:l] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv]

These	figures	certainly	emphasize	very	strikingly	the	value	of	early	fall	destruction	of
这些	数据	当然	强调	非常	引人注目	这	价值	的	早期的	落下	破坏	的

[ðə; ði] [boʊl] - [fu:d] [sə'plaɪ] .

the	boll	weevil's	food	supply	.
这	铃	-	食物	供应	.

这些数据无疑非常显著地强调了秋季早期摧毁棉铃象甲食物来源的重要性。

['meθədz] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði] [fu:d] [sə'plaɪ] :

Methods	of	Destroying	the	Food	Supply	:
方法	的	摧毁	这	食物	供应	:

破坏粮食供应的方法：

[wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ɪm'pɔ:rt(ə)ns] [ʌv; əv] ['ɜ:rli] [fɔ:l] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɑ:t(ə)n] [stɔ:ks] ['fʊli] ['ri:əlaɪzd] ,

With	the	importance	of	early	fall	destruction	of	the	cotton	stalks	fully	realized	,
和	这	重要性	的	早期的	落下	破坏	的	这	棉布	茎	完全	已实现	,

人们充分认识到秋季早期清除棉秆的重要性，

[ðə; ði] ['kɑ:t(ə)n] ['groʊər] [hæz; həz] [bɪ'fɔ:r] [hɪm; ɪm] [ðə; ði] ['kwestʃən] [ʌv; əv] [haʊ] [best] [tu:; tə] [ə'kɑ:mplɪʃ]

the	cotton	grower	has	before	him	the	question	of	how	best	to	accomplish
这	棉布	种植者	有	前	他	这	问题	的	如何	最好的	到	完成

[ðɪs] .

this	.
这	.

棉花种植者面临的问题是，如何才能最好地实现这一目标。

[ðer; ðər] [ɑ:r; ər] [θri:] ['meθədz] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði] [skwer] , ['boʊlz] , [ænd; ənd] ['foʊliɪdʒ] [ʌv; əv]

There	are	three	methods	of	destroying	the	squares	,	bolls	,	and	foliage	of
那里	是	三	方法	的	摧毁	这	正方形	,	棉铃	,	和	叶子	的

[ðə; ði] ['kɑ:t(ə)n] [stɔ:ks] : [wʌn] .

the	cotton	stalks	:	1	.
这	棉布	茎	:	1	.

有三种方法可以摧毁棉花茎秆的棉铃、棉球和叶子：1.

['pɑːstʃərɪŋ] ; [ˌtuːˈtuː] .
Pasturing ; 2 .
放牧 ; 2 .

放牧；2.

['plaʊɪŋ] ['ʌndər] ; [θriː] . ['bɜːrnɪŋ] .
Plowing under ; 3 . Burning .
耕作 在下面 ; 3 . 燃烧 .

犁耕；3. 焚烧。

[ə; eɪ] [məˈtʃʊr] ['kɑːt(ə)n][plænt] [ðæt] [wʌz; wəz] [leɪt] [ɪn] ['fruːtɪŋ] .
A mature cotton plant that was late in fruiting .
一个 成熟 棉布 植物 那 曾是 晚的 在 结果 .

一株成熟但结果较晚的棉花植株。

[ðə; ði][dʒɔɪnts][ɑːr; ər] [lɔːŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [bɔːlz] [fɑːr] [aʊt] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['sentər] [ænd; ənd] [beɪs] [ʌv; əv]
The joints are long and the balls far out from the center and base of
这 关节 是 长的 和 这 球 远的 出去 从 这 中心 和 根据 的
[ðə; ði] [stɔːk] .
the stalk .
这 茎 .

节间较长，球状体远离茎的中心和底部。

[ðə; ði] [lɪmz] [hæv; həv] [fjuː] [dʒɔɪnts][ænd; ənd] [fjuː] ['boʊlz] .
The limbs have few joints and few bolls .
这 四肢 有 很少 关节 和 很少 棉铃 .

枝条关节少，棉铃少。

[haɪt] [ʌv; əv][plænt] , [θriː] [fiːt] ; [bɔːlz] - — - [ɪn] ['loʊər] [hæf]['sɜːrk(ə)l] .
Height of plant , 3 feet ; balls 26 — 10 in lower half circle .
高度 的 植物 , 3 脚 ; 球 - — - 在 降低 一半 圆圈 .

植物高度 3 英尺；球体 26—10 个呈下半圆状。

[duː][nɑːt][plænt] [ðɪs] [taɪp] [ɪn] ['wiːvl] ['terətɔːri] .
Do not plant this type in weevil territory .
做 不是 植物 这 类型 在 象鼻虫 领土 .

不要在象鼻虫出没的地区种植这种植物。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 15]
[页 -]

[第15页]

['pɑːstʃərɪŋ] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [fiːldz] [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] ['meθəd] [ʌv; əv] [disˈtrɔiŋ] [skwer] ,
Pasturing the cotton fields is a good method of destroying squares ,
放牧 这 棉布 字段 是 一个 好的 方法 的 摧毁 正方形 ,

在棉田放牧是破坏棉铃的好方法。

['boʊlz][ænd; ənd]['foʊliɪdʒ] [wer] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [fiːldz] [ɑːr; ər] [fenst] [ænd; ənd] [wer] [ə; eɪ] [səˈfɪʃ(ə)nt]
bolls and foliage where the cotton fields are fenced and where a sufficient
棉铃 和 叶子 在哪里 这 棉布 字段 是 围栏 和 在哪里 一个 充足的
['nʌmbər] [ʌv; əv]['kæt(ə)l][kæn; kən][biː; bi] [tɜːrnd] ['ɪntuː][ə; eɪ] [fiːld] [tuː; tə] [iːt] [ɔːl][ðə; ði] [skwer] ,
number of cattle can be turned into a field to eat all the squares ,
数字 的 牛 能 是 转向 进入 一个 场地 到 吃 全部 这 正方形 ,

棉田被围起来的地方，以及可以放养足够多的牛来吃掉所有棉铃和树叶的地方，

['boʊlz] , [ænd; ənd]['foʊliɪdʒ][ɪn][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] .
bolls , and foliage in a few days .
棉铃 , 和 叶子 在 一个 很少 天 .

几天后就会长出棉铃和叶子。

[haʊ'evər] ,
However ,
然而 ,

然而，

[let][ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [dɪ'stɪŋktli] [ˌʌndər'stʊd] [ðæt] [ðə; ði] ['præktɪs] [ʌv; əv] ['tɜːrnɪŋ] [dʒʌst][ə; eɪ] [fjuː] [hed]
let it be distinctly understood that the practice of turning just a few head
让 它 是 明显地 理解 那 这 实践 的 转弯 只是 一个 很少 头
[ʌv; əv]['kæt(ə)l]['ɪntuː][ə; eɪ] [ˌfɪf'tiːn] [ɔːr] ['twenti] ['eɪkər]['kɑːt(ə)n] [fiːld] [ə'kɔmpliʃiz] [noʊ][pər'tɪkjələr] [gʊd] .
of cattle into a fifteen or twenty acre cotton field accomplishes no particular good .
的 牛 进入 一个 十五 或者 二十 英亩 棉布 场地 完成 不 特别的 好的 .

必须明确指出，将几头牛赶到十五或二十英亩的棉花地里并不会取得任何特别的好处。

['evri] ['kɑːt(ə)n] ['groʊər] [noʊz] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] [oʊn] [ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] [ðæt] [tuː] [ɔːr] [θriː] [hed] [ʌv; əv]
Every cotton grower knows from his own observation that two or three head of
每一个 棉布 种植者 知道 从 他的 自己的 观察 那 二 或者 三 头 的
['kæt(ə)l][tuː; tə][æn; ən]['eɪkər] ,
cattle to an acre ,
牛 到 一个 英亩 ,

每个棉花种植户都从自己的观察中得知，每英亩土地上饲养两到三头牛，

['iːv(ə)n] [wen] [kən'faɪnd] [ɪn'taɪərli] [tuː; tə][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [fiːld] ,
even when confined entirely to the cotton field ,
甚至 什么时候 受限 完全 到 这 棉布 场地 ,

即使完全局限于棉花田中，

[wɪl] [iːt] ['veri] ['lɪt(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [griːn] ['foʊliɪdʒ][ɪn][wʌn] [wiːk] ,
will eat very little of the green foliage in one week ,
将要 吃 非常 小的 的 这 绿色的 叶子 在 一 星期 ,

一周内只会吃掉很少的绿叶。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi] [kept] [ɪn][maɪnd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['vaɪt(ə)l] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [æz; əz] ['kwɪkli]
and it must be kept in mind that it is vital to destroy as quickly
和 它 必须 是 保留 在 头脑 那 它 是 必不可少的 到 破坏 作为 迅速地
[ænd; ənd][æz; əz] [kəm'pliːtli] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][ðə; ði] [fuːd] [sə'plaɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [mə'tʃʊr] ['wiːvɪlz]
and as completely as possible the food supply of the mature weevils
和 作为 完全地 作为 可能的 这 食物 供应 的 这 成熟 象鼻虫
[ænd; ənd][ðə; ði] ['briːdɪŋ] ['pleɪsɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪmə'tʃʊr] ['wiːvɪlz] .
and the breeding places of the immature weevils .
和 这 选育 地方 的 这 不成熟 象鼻虫 .

必须牢记，必须尽快彻底地摧毁成年象鼻虫的食物来源和幼年象鼻虫的繁殖地。

['plaʊɪŋ] ['kɑːt(ə)n] [stɔːks] ['ʌndər] [ɪz][æn; ən][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] ['meθəd] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði] [fuːd]
Plowing cotton stalks under is an effective method of destroying the food
耕作 棉布 茎 在下面 是 一个 有效的 方法 的 摧毁 这 食物
[sə'plaɪ] [ʌv; əv] [mə'tʃʊr] ['wiːvɪlz] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ʌv; əv] [ˌɪmə'tʃʊr] ['wiːvɪlz] [wer]
supply of mature weevils and ending the lives of immature weevils where
供应 的 成熟 象鼻虫 和 结束 这 生活 的 不成熟 象鼻虫 在哪里
[ðer; ðər][ɑːr; ər] [fjuː] [stʌmps] [ænd; ənd] [ruːts] ,
there are few stumps and roots ,
那里 是 很少 树桩 和 根 ,

在树桩和根系较少的地方，将棉花秸秆犁入土中是破坏成熟象鼻虫食物来源并终结幼年象鼻虫生命的有效方法。

[wer] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] [ɑːr; ər] [smɔːl] , [ænd; ənd] [wer] [lɑːrdʒ] [plauz] [ænd; ənd] [strɔːŋ] [tiːmz]
where the cotton stalks are small , and where large plows and strong teams
在哪里 这 棉布 茎 是 小的 , 和 在哪里 大的 犁 和 强的 团队
[kæn; kən][biː; bi][hæd; həd] .
can be had .
能 是 有 .

棉花秆矮小的地方，以及能够获得大型犁和强壮畜力的地方。

['fɑ:rmɝz] [hu:] [hæv; həv] [ə'temptɪd] [tu:; tə] [plaʊ] ['ʌndər] [gri:n] ['kɑ:t(ə)n] [stɔ:ks] ['ɜ:rli] [ɪn][ðə; ði] [fɔ:l] ,

Farmers	**who**	**have**	**attempted**	**to**	**plow**	**under**	**green**	**cotton**	**stalks**	**early**	**in**	**the**	**fall**	**,**
农民	WHO	有	尝试过	到	犁	在下面	绿色的	棉布	茎	早期的	在	这	落下	,

一些农民试图在秋季初期将绿色的棉花秸秆犁入土中，

[læf] [æt; ət][ðə; ði][əd'vaɪs] ['sʌmtaɪmz] ['gɪv(ə)n][tu:; tə] [plaʊ] ['ʌndər][ðə; ði] [stɔ:ks] [æt; ət][ɔ:l] [taɪmz]

laugh	**at**	**the**	**advice**	**sometimes**	**given**	**to**	**plow**	**under**	**the**	**stalks**	**at**	**all**	**times**
笑	在	这	建议	有时	给定	到	犁	在下面	这	茎	在	全部	时代

[ænd; ənd] ['ʌndər] [ɔ:l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [æz; əz][ə; eɪ] [mi:nz] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði] [fu:d] [sə'plaɪ] [ʌv; əv][ðə; ði]

and	**under**	**all**	**conditions**	**as**	**a**	**means**	**of**	**destroying**	**the**	**food**	**supply**	**of**	**the**
和	在下面	全部	状况	作为	一个	方法	的	摧毁	这	食物	供应	的	这

['wi:vl] .

weevil	**.**
象鼻虫	.

有些人建议无论何时何地都要犁掉秸秆，以此来摧毁象鼻虫的食物来源，这种做法简直可笑。

[ðeɪ] [noʊ] [frʌm; frəm] [ɪk'spɪriəns] [ðæt] [sʌtʃ] [əd'vaɪs][ɪz]['ɔ:f(ə)n] ['betər] ['θi:əri] [ðæn; ðən] ['præktɪs]

They	**know**	**from**	**experience**	**that**	**such**	**advice**	**is**	**often**	**better**	**theory**	**than**	**practice**
他们	知道	从	经验	那	这样的	建议	是	经常	更好的	理论	比	实践

[æz; əz][ðə; ði] ['plaʊɪŋ] ['ʌndər] [ʌv; əv] [gri:n] ['kɑ:t(ə)n] [stɔ:ks] [ɪz] ['veri] ['ɔ:f(ə)n][ə; eɪ] [dɪ'saɪdɪdli] ['ɑ:bstɪnət]

as	**the**	**plowing**	**under**	**of**	**green**	**cotton**	**stalks**	**is**	**very**	**often**	**a**	**decidedly**	**obstinate**
作为	这	耕作	在下面	的	绿色的	棉布	茎	是	非常	经常	一个	绝对地	顽固

[ˌprɑ:pə'zɪʃ(ə)n] .

proposition	**.**
主张	.

他们从经验中得知，这样的建议往往是理论比实践更好，因为犁掉绿色的棉花秸秆往往是一个非常顽固的难题。

[haʊ'evər] , [wer] [lɑ:rdʒ] [plauz] [ænd; ənd] [strɔ:ŋ] [ti:mz] [ɑ:r; ər][ə'veɪləb(ə)l] ,

However	**,**	**where**	**large**	**plows**	**and**	**strong**	**teams**	**are**	**available**	**,**
然而	,	在哪里	大的	犁	和	强的	团队	是	可用的	,

然而，在有大型犁和强壮的队伍的地方，

[ju:z][ðem; ðəm][ænd; ənd] [kəm'pli:tli] ['beri] [ðə; ði]['kɑ:t(ə)n] [stɔ:ks] [wer'evər] [ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][bi:; bi] [dʌn]

use	**them**	**and**	**completely**	**bury**	**the**	**cotton**	**stalks**	**wherever**	**it**	**can**	**be**	**done**
使用	他们	和	完全地	埋葬	这	棉布	茎	无论	它	能	是	完毕

.

:

.

尽可能地使用它们，并将棉花秸秆完全掩埋。

['velvɪt] [bi:nz] [ji:ld] [ə'bʌndənt] [krɑ:ps][ænd; ənd][ˌeɪ di: 'di:]['naɪtrədʒən][tu:; tə][ðə; ði][sɔɪl] .

Velvet	**beans**	**yield**	**abundant**	**crops**	**and**	**add**	**nitrogen**	**to**	**the**	**soil**	**.**
天鹅绒	豆子	屈服	丰富	农作物	和	添加	氮	到	这	土壤	.

天鹅绒豆产量高，还能为土壤补充氮肥。

[ə; eɪ] [gʊd] [krɑ:p][fɔ:r; fər] ['wi:vl] ['terətɔ:ri] .

A	**good**	**crop**	**for**	**weevil**	**territory**	**.**
一个	好的	庄稼	为了	象鼻虫	领土	.

适合象鼻虫侵扰地区的作物。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	**Pg**	**16**	**]**
[	页	-	]

[第16页]

['bɜ:rnɪŋ] [ðə; ði] [stɔ:ks] [ɪz][ə; eɪ]['præktɪk(ə)l] ['meθəd] [ʌv; əv] [dis'trɔiŋ] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] .

Burning	**the**	**stalks**	**is**	**a**	**practical**	**method**	**of**	**destroying**	**the**	**weevils**	**.**
燃烧	这	茎	是	一个	实际的	方法	的	摧毁	这	象鼻虫	.

焚烧茎秆是消灭象鼻虫的一种实用方法。

[ɑːn] ['meni] ['fɑːrmz][ænd; ənd] [plæn'teɪʃnz] [ðer; ðər][ɑːr; ər][nɑːt]['kæt(ə)l] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][strɪp][ðə; ði]

On	many	farms	and	plantations	there	are	not	cattle	enough	to	strip	the
在	许多	农场	和	种植园	那里	是	不是	牛	足够的	到	条	这

['kɑːt(ə)n] [stɔːks] ['θɜːrəli] [ænd; ənd] [kəm'pliːtli] [ʌv; əv] ['evri] ['pɑːrtɪk(ə)l][ʌv; əv]['foʊliɪdʒ] ,

cotton	stalks	thoroughly	and	completely	of	every	particle	of	foliage	,
棉布	茎	彻底	和	完全地	的	每一个	粒子	的	叶子	,

许多农场和种植园没有足够的牛来彻底、完全地将棉花秆上的每一片叶子都啃光。

[skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [taɪm] [baɪ] ['pɑːstʃərɪŋ] .

squares	and	bolls	in	a	short	time	by	pasturing	.
正方形	和	棉铃	在	一个	短的	时间	经过	放牧	.

通过放牧，短时间内即可获得棉铃和棉苞。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsoʊ]['ɔːf(ə)n][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [kəm'pliːtli] ['beri] [ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] .

It	is	also	often	impossible	to	completely	bury	the	cotton	stalks	.
它	是	还	经常	不可能的	到	完全地	埋葬	这	棉布	茎	.

而且，棉花秆往往无法完全掩埋。

[ɪn] [sʌtʃ] ['keɪsɪz] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ˌæbsə'luːtli] ['nesəseri] [tuː; tə] [kʌt] ,

In	such	cases	,	it	is	absolutely	necessary	to	cut	,
在	这样的	案例	,	它	是	绝对地	必要的	到	切	,

在这种情况下，绝对有必要进行切割。

[draɪ][ænd; ənd][bɜːrn][ðem; ðəm][æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][kæn; kən][biː; bi] [pɪkt] .

dry	and	burn	them	as	soon	as	the	cotton	can	be	picked	.
干燥	和	烧伤	他们	作为	很快	作为	这	棉布	能	是	挑选	.

棉花采摘后应尽快晒干并焚烧。

[baɪ] ['bɜːrnɪŋ] [ðə; ði] [stɔːks] , [ðə; ði] [fuːd] [sə'plaɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wiːvl] [ɪz] [dɪ'strɔɪd] ,

By	burning	the	stalks	,	the	food	supply	of	the	adult	weevil	is	destroyed	,
经过	燃烧	这	茎	,	这	食物	供应	的	这	成人	象鼻虫	是	损毁	,

焚烧茎秆可以摧毁成年象鼻虫的食物来源。

[ænd; ənd] ['wiːvɪlz] [ɪn] [ˌɪmə'tʃʊr] ['steɪdʒɪz][ɪn][ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ɑːr; ər] [dɪ'strɔɪd] .

and	weevils	in	immature	stages	in	the	squares	and	bolls	are	destroyed	.
和	象鼻虫	在	不成熟	阶段	在	这	正方形	和	棉铃	是	损毁	.

棉铃和棉铃中的幼虫象鼻虫会被消灭。

[ə; eɪ][lɑːrdʒ][mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wiːvɪlz] ['ɔːlsoʊ] ['perɪʃ] [ɪn][ðə; ði] [fleɪmz] ,

A	large	majority	of	the	adult	weevils	also	perish	in	the	flames	,
一个	大的	多数	的	这	成人	象鼻虫	还	沦	在	这	火焰	,

绝大多数成年象鼻虫也在火焰中丧生。

[ɪ'speʃəli] [wen] [ðə; ði] [stɔːks] [ɑːr; ər] [bəːnd] ['æftər] ['sʌndaʊn] ,

especially	when	the	stalks	are	burned	after	sundown	,
尤其	什么时候	这	茎	是	烧伤	后	日落	,

尤其是日落后焚烧秸秆的时候，

[æz; əz] ['wiːvɪlz] [rɪ'taɪər][tuː; tə][ðə; ði] [stɔːk] [paɪlz][fɔːr; fər][ðə; ði] [naɪt] [æt; ət][ə'baʊt] [ðæt] [taɪm] .

as	weevils	retire	to	the	stalk	piles	for	the	night	at	about	that	time	.
作为	象鼻虫	退休	到	这	茎	堆	为了	这	夜晚	在	关于	那	时间	.

大约就在这个时候，象鼻虫会躲到秸秆堆里过夜。

[ðeɪ] ['seldəm] [muːv] [ə'baʊt][æt; ət] [naɪt] ,

They	seldom	move	about	at	night	,
他们	很少	移动	关于	在	夜晚	,

它们很少在夜间活动。

[ænd; ənd] [ɪf] [ker] [ɪz]['teɪkən][nɑːt][tuː; tə][dɪ'stɜːrb][ðem; ðəm] [wen] [ə'plaɪɪŋ] [ðə; ði] [tɔːrtʃ] ,

and	if	care	is	taken	not	to	disturb	them	when	applying	the	torch	,
和	如果	关心	是	已采取	不是	到	打扰	他们	什么时候	申请	这	火炬	,

如果在使用火炬时注意不要扰动它们，

['præktɪkli]	[ɔ:l]	[wɪl]	[bi:; bi]	[dɪ'strɔɪd]	.
practically	**all**	**will**	**be**	**destroyed**	**.**
几乎	全部	将要	是	损毁	.

几乎所有东西都将被摧毁。

[ʌv; əv]	[kɔ:rs]	,	[ɪf]	[ðə; ði]	[stɔ:ks]	[ɑ:r; ər]	[ə'laʊd]	[tu:; tə]	[rɪ'meɪn]	[ʌn'tɪl]	[ə; eɪ]	['hevi]	[frɔ:st]	[hæz; həz]	[kʌm]
Of	**course**	**,**	**if**	**the**	**stalks**	**are**	**allowed**	**to**	**remain**	**until**	**a**	**heavy**	**frost**	**has**	**come**
的	课程	,	如果	这	茎	是	允许	到	保持	直到	一个	重的	霜	有	来

,

,

,

当然，如果让这些茎秆一直保留到遭遇严重霜冻，

['præktɪkli]	[ɔ:l]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[mə'tʃʊr]	['wi:vɪlz]	[wɪl]	[hæv; həv]	[gɔ:n]	['ɪntu:]	['wɪntər]	['haɪbəˌneɪtɪŋ]	['kwɔ:rtərz]
practically	**all**	**of**	**the**	**mature**	**weevils**	**will**	**have**	**gone**	**into**	**winter**	**hibernating**	**quarters**
几乎	全部	的	这	成熟	象鼻虫	将要	有	已消失	进入	冬天	冬眠	四分之一

[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[ˌɪmə'tʃʊr]	['wi:vɪlz]	[ɪn]	[ðə; ði]	[skwer]	[ænd; ənd]	[smɔ:l]	['boʊlz]	[wɪl]	[hæv; həv]	[bɪn]
and	**the**	**immature**	**weevils**	**in**	**the**	**squares**	**and**	**small**	**bolls**	**will**	**have**	**been**
和	这	不成熟	象鼻虫	在	这	正方形	和	小的	棉铃	将要	有	到过

['froʊz(ə)n]	.
frozen	**.**
冷冻	.

几乎所有的成年象鼻虫都已进入冬眠状态，而棉铃和小棉铃中的幼年象鼻虫则已被冻死。

['nʌθɪŋ]	[wɪl]	[bi:; bi]	[geɪnd]	[ɪn]	[ðæt]	[keɪs]	[baɪ]	['bɜ:rnɪŋ]	[ðə; ði]	[stɔ:ks]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[best]	[θɪŋ]	[ðæt]
Nothing	**will**	**be**	**gained**	**in**	**that**	**case**	**by**	**burning**	**the**	**stalks**	**and**	**the**	**best**	**thing**	**that**
没有什么	将要	是	获得	在	那	案件	经过	燃烧	这	茎	和	这	最好的	事物	那

[kæn; kən]	[bi:; bi]	[dʌn]	[wɪl]	[bi:; bi]	[tu:; tə]	[kʌt]	[ðə; ði]	[stɔ:ks]	[ænd; ənd]	[tɜ:rn]	[ðem; ðəm]	['ʌndər]	[æz; əz]
can	**be**	**done**	**will**	**be**	**to**	**cut**	**the**	**stalks**	**and**	**turn**	**them**	**under**	**as**
能	是	完毕	将要	是	到	切	这	茎	和	转动	他们	在下面	作为

['di:pli]	[æz; əz]	['pɑ:səb(ə)l]	.
deeply	**as**	**possible**	**.**
深	作为	可能的	.

在这种情况下，烧掉茎秆没有任何好处，最好的办法是把茎秆割下来，尽可能深地翻入土里。

[kli:n]	[ʌp]	['haɪbəˌneɪtɪŋ]	['kwɔ:rtərz]	:
Clean	**Up**	**Hibernating**	**Quarters**	**:**
干净的	向上	冬眠	四分之一	:

清理冬眠室：

['meni]	['wi:vɪlz]	[ɪ'skeɪp]	[frʌm; frəm]	[ðə; ði]	[fi:ldz]	[bʌt; bət]	[ɔ:l]	[du:]	[nɑ:t]	[flai]	[bɪ'jɑ:nd]	[ðə; ði]	[ri:tʃ]	[ʌv; əv]
Many	**weevils**	**escape**	**from**	**the**	**fields**	**but**	**all**	**do**	**not**	**fly**	**beyond**	**the**	**reach**	**of**
许多	象鼻虫	逃脱	从	这	字段	但	全部	做	不是	飞	超过	这	抵达	的

[ðə; ði]	['fɑ:rmər]	.
the	**farmer**	**.**
这	农民	.

许多象鼻虫会逃离田地，但并非所有象鼻虫都能飞出农民的掌控范围。

[sər'praɪzɪŋ]	['nʌmbərz]	[hæv; həv]	[bɪn]	[faʊnd]	['haɪbəˌneɪtɪŋ]	[ɪn]	[kræks]	[ænd; ənd]	[hoʊlz]	[ɪn]	[ðə; ði]	[graʊnd]
Surprising	**numbers**	**have**	**been**	**found**	**hibernating**	**in**	**cracks**	**and**	**holes**	**in**	**the**	**ground**
奇怪	数字	有	到过	成立	冬眠	在	裂缝	和	孔	在	这	地面

[ænd; ənd]	['ʌndər]	[græs]	,
and	**under**	**grass**	**,**
和	在下面	草	,

人们发现大量动物在地面的裂缝、洞穴和草丛下冬眠。

[wi:dz]	[ænd; ənd]	['ʌðər]	[træʃ]	.
weeds	**and**	**other**	**trash**	**.**
杂草	和	其他	垃圾	.

杂草和其他垃圾。

[ɪn]['dʒænjueri] , - , [ɪn][wʌn] ['ɪnstəns] , [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['bjʊroʊ] [ʌv; əv][ˌentə'mɑ:lədʒi] [faʊnd]
In **January** **,** **1907** **,** **in** **one** **instance** **,** **the** **United** **States** **Bureau** **of** **Entomology** **found**
在 一月 , - , 在 一 实例 , 这 团结的 各州 局 的 昆虫学 成立
[faɪv] ,
5 **,**
5 ,

1907年1月，美国昆虫局曾发现过5只昆虫。

- ['wi:vɪlz] [pər]['eɪkər][ʌv; əv] [wɪtʃ] - [pər] [sent] [wɜ:r; wər][ə'laɪv] .
870 **weevils** **per** **acre** **of** **which** **70** **per** **cent** **were** **alive** **.**
- 象鼻虫 每 英亩 的 哪个 - 每 中心 是 活 .

每英亩870只象鼻虫，其中70%是活的。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['meni] [ig,zæmi'neiʃənz] [ðæt] [hæv; həv] [bɪn] [meɪd] [hæv; həv] [ʃoʊn] [mɔ:r] [ðæn; ðən]
Most **of** **the** **many** **examinations** **that** **have** **been** **made** **have** **shown** **more** **than**
最多 的 这 许多 考试 那 有 到过 制成 有 所示 更多的 比
[wʌn] ['θaʊz(ə)nd] [lɪv; laɪv] ['wi:vɪlz] [pər]['eɪkər][ɪn][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n] [fi:ldz] .
one **thousand** **live** **weevils** **per** **acre** **in** **the** **cotton** **fields** **.**
一 千 居住 象鼻虫 每 英亩 在 这 棉布 字段 .

已进行的多次检查大多显示，棉田中每英亩有超过一千只活象鼻虫。

['meni] [ɑ:r; ər] [faʊnd] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði] [fens] ['roʊz; 'raʊz] , [hedʒz] , [dɪtʃ] [bæŋks][ænd; ənd][ɪn] [dɪ'keɪd]
Many **are** **found** **along** **the** **fence** **rows** **,** **hedges** **,** **ditch** **banks** **and** **in** **decayed**
许多 是 成立 沿着 这 栅栏 行 , 对冲 , 沟 银行 和 在 腐烂的
[lɔ:gz][ænd; ənd] [ded] [tri:z] .
logs **and** **dead** **trees** **.**
日志 和 死的 树木 .

许多都发现于篱笆边、树篱旁、沟渠边以及腐烂的树干和枯树中。

['θaʊzəndz, 'θaʊzənz] [mɔ:r] [ɑ:r; ər] [faʊnd] ['haɪbəˌneɪtɪŋ] [ɪn] [ˌnɪr'baɪ] ['kɔ:rnfi:ld] [ænd; ənd][oʊld] ['sɔ:rgəm] ,
Thousands **more** **are** **found** **hibernating** **in** **nearby** **cornfields** **and** **old** **sorghum** **,**
数千 更多的 是 成立 冬眠 在 附近 玉米地 和 老的 高粱 ,
[keɪn] [ænd; ənd] [heɪ] [fi:ldz] .
cane **and** **hay** **fields** **.**
甘蔗 和 干草 字段 .

还有成千上万只蜜蜂在附近的玉米地和以前的高粱地、甘蔗地和干草地里冬眠。

['wɪntər] ['plaʊɪŋ] [ʌv; əv][ɔ:l] ['kʌltɪveɪtɪd] [fi:ldz] [ɪz] ['ðerfɔ:r] [ə'nʌðər] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] [wei] [ʌv; əv]
Winter **plowing** **of** **all** **cultivated** **fields** **is** **therefore** **another** **effective** **way** **of**
冬天 耕作 的 全部 栽培 字段 是 所以 其他 有效的 方式 的
[ri'dju:siŋ][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['wi:vɪlz] ,
reducing **the** **number** **of** **weevils** **,**
减少 这 数字 的 象鼻虫 ,

因此，冬季对所有耕地进行翻耕是减少象鼻虫数量的另一种有效方法。

[æz; əz][ðə; ði] ['θaʊz(ə)nd] [ɔ:r] [mɔ:r] ['wi:vɪlz] [pər]['eɪkər][ɪn][ðə; ði] [kræks] [ænd; ənd] [hoʊlz] [ɪn][ðə; ði]
as **the** **thousand** **or** **more** **weevils** **per** **acre** **in** **the** **cracks** **and** **holes** **in** **the**
作为 这 千 或者 更多的 象鼻虫 每 英亩 在 这 裂缝 和 孔 在 这
[graʊnd] [ænd; ənd] ['ʌndər] [ðə; ði] [græs] ,
ground **and** **under** **the** **grass** **,**
地面 和 在下面 这 草 ,

每英亩土地上的裂缝和洞穴里以及草皮下，可能有上千只象鼻虫。

[wi:dz] , [træʃ] [ænd; ənd] ['kɔ:rnˌstɔ:k] [kæn; kən] ['præktɪkli] [ɔ:l][bi:; bi] [kɪld] [baɪ] [di:p] ['wɪntər] ['breɪkɪŋ]
weeds **,** **trash** **and** **cornstalks** **can** **practically** **all** **be** **killed** **by** **deep** **winter** **breaking**
杂草 , 垃圾 和 玉米秆 能 几乎 全部 是 被杀 经过 深的 冬天 打破
.
:
.

杂草、垃圾和玉米秸秆几乎都可以被严冬的寒风吹死。

['pɪkɪŋ] [ɔ:f] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] :

Picking	Off	the	Weevils	:
挑选	离开	这	象鼻虫	:

逐个消灭象鼻虫:

['æftər][ðə; ði] ['haɪbəˌneɪtɪŋ] ['wi:vɪlz] [ɪ'mɜ:rdʒ][frʌm; frəm][ðer; ðər]['wɪntər]['kwɔ:rtərz][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ]

After	the	hibernating	weevils	emerge	from	their	winter	quarters	in	the	spring
后	这	冬眠	象鼻虫	出现	从	他们的	冬天	四分之一	在	这	春天

[ænd; ənd] [ri:tʃ] [ðə; ði] [jʌŋ] ['kɑ:t(ə)n] ,

and	reach	the	young	cotton	,
和	抵达	这	年轻的	棉布	,

春季，冬眠的象鼻虫从越冬地爬出来，侵害幼嫩的棉花后，

[ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l] ['fɜ:rðər] ['mu:vmənt] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [di'spə:siŋ] ['si:z(ə)n][ɪn] ['ɔ:gəst] ,

there	is	little	further	movement	until	the	general	dispersing	season	in	August	,
那里	是	小的	更远	移动	直到	这	一般的	分散	季节	在	八月	,

[sep'tembər] [ænd; ənd][ɑ:k'toʊbər] .

September	and	October	.
九月	和	十月	.

在八月、九月和十月的大迁徙季节到来之前，几乎没有进一步的迁徙活动。

[ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði] ['wi:vl] [dʌz] [nɑ:t] [mu:v] [ə'baʊt] [mʌtʃ] [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði][fɔ:l] [meɪks] [ˌaɪ 'ti:]

The	fact	that	the	weevil	does	not	move	about	much	except	in	the	fall	makes	it
这	事实	那	这	象鼻虫	做	不是	移动	关于	很多	除了	在	这	落下	制作	它

['pɑ:səb(ə)l][fɔ:r; fər][ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]['fɑ:rmər][tu:; tə] [ə'kɑ:mplɪʃ] [rɪ'zʌlts] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] [oʊn] ['efərts]

possible	for	the	individual	farmer	to	accomplish	results	from	his	own	efforts
可能的	为了	这	个人	农民	到	完成	结果	从	他的	自己的	努力

[ɪn] ['faɪtɪŋ] [ðə; ði][pest] .

in	fighting	the	pest	.
在	斗争	这	害虫	.

象鼻虫除了秋季以外很少活动，这使得单个农民能够通过自己的努力来防治这种害虫并取得成效。

[ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l]['deɪndʒər][ʌv; əv] ['wi:vɪlz] ['kʌmɪŋ] [ɪn][frʌm; frəm] ['ʌðər] [fi:ldz] [ʌn'tɪl][ɪn] ['ɔ:gəst] ,

There	is	little	danger	of	weevils	coming	in	from	other	fields	until	in	August	,
那里	是	小的	危险	的	象鼻虫	未来	在	从	其他	字段	直到	在	八月	,

直到八月份，象鼻虫从其他田地传入的风险都很小。

[baɪ] [wɪtʃ] [taɪm][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n][krɑ:p][ɪz] ['nɔ:rməli] [set] .

by	which	time	the	cotton	crop	is	normally	set	.
经过	哪个	时间	这	棉布	庄稼	是	通常情况下	放	.

到那时，棉花作物通常已经结实了。

[fɔ:r; fər] [ðɪs] ['ri:z(ə)n] ,

For	this	reason	,
为了	这	原因	,

为此原因，

[ðer; ðər] [ni:d] [bi:; bi][noʊ] [fɪr] [ðæt] [taɪm] [wɪl] [bi:; bi]['weɪstɪd] [wɪtʃ] [ɪz][spent][ɪn] ['θɜ:rəli] ['pɪkɪŋ]

there	need	be	no	fear	that	time	will	be	wasted	which	is	spent	in	thoroughly	picking
那里	需要	是	不	害怕	那	时间	将要	是	浪费	哪个	是	花费	在	彻底	挑选

[ɔ:f][ðə; ði] ['wi:vɪlz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [jʌŋ] ['kɑ:t(ə)n][plænts] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði] [skwer] [bɪ'gɪn][tu:; tə][fɔ:rm] .

off	the	weevils	from	the	young	cotton	plants	before	the	squares	begin	to	form	.
离开	这	象鼻虫	从	这	年轻的	棉布	植物	前	这	正方形	开始	到	形式	.

不必担心会浪费时间，因为在棉花开始结块之前，需要花时间彻底清除幼嫩棉花植株上的象鼻虫。

[wer] [ðə; ði] [fu:d] [sə'plaɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wi:vl] [hæz; həz][nɑ:t] [bɪn] [dɪ'strɔɪd] ['ɜ:rli] [ɪn][ðə; ði][fɔ:l]

Where	the	food	supply	of	the	weevil	has	not	been	destroyed	early	in	the	fall
在哪里	这	食物	供应	的	这	象鼻虫	有	不是	到过	损毁	早期的	在	这	落下

[ænd; ənd] [streŋθ] ['ædɪd] [tu:; tə] [ðɪs] [bloʊ] [baɪ] ['plaʊɪŋ] ['ʌndər][ðə; ði][kɔ:rn] [stɔ:ks] ,

and	strength	added	to	this	blow	by	plowing	under	the	corn	stalks	,
和	力量	额外	到	这	吹	经过	耕作	在下面	这	玉米	茎	,

如果象鼻虫的食物来源在秋季初期没有被摧毁，并且通过犁倒玉米秸秆进一步增强了这种打击，

[træʃ] , [wiːdz] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] [ðæt] [sɜːrv] [æz; əz] ['haɪbəˌneɪtɪŋ] ['kwɔːrtərz] ,
trash , weeds and other vegetable matter that serve as hibernating quarters ,
垃圾 , 杂草 和 其他 蔬菜 事情 那 服务 作为 冬眠 四分之一 ,

垃圾、杂草和其他植物性物质为冬眠者提供了栖身之所。

[ænd; ənd][baɪ] [dis'trɔiŋ] ['præktɪkli] [ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði] ['wiːvɪlz] ['haɪbəˌneɪtɪŋ] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [fens]
and by destroying practically all of the weevils hibernating along the fence
和 经过 摧毁 几乎 全部 的 这 象鼻虫 冬眠 沿着 这 栅栏
['roʊz; 'raʊz] , [hedʒz] [ænd; ənd] [dɪtʃ] [bæŋks] ,
rows , hedges and ditch banks ,
行 , 对冲 和 沟 银行 ,

通过消灭几乎所有在篱笆、树篱和沟渠边冬眠的象鼻虫，

[ðə; ði]['oʊvər] - ['wɪntɚd] ['wiːvɪlz] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] [sə'fɪʃntli] ['nuːmərəs] [tuː; tə] ['pʌŋktʃər] [ɔːl][ðə; ði]
the over - wintered weevils are often sufficiently numerous to puncture all the
这 超过 - 过冬 象鼻虫 是 经常 足够 很多的 到 穿刺 全部 这
[skwer] [æz; əz][fæst][æz; əz] [ðeɪ] [fɔːrm] .
squares as fast as they form .
正方形 作为 快速地 作为 他们 形式 .

越冬的象鼻虫数量通常足够多，能够迅速地将所有方格都咬穿。

[wer] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [keɪs] ,
Where this is the case ,
在哪里 这 是 这 案件 ,

如果情况确实如此，

[noʊ] ['bɑːtəm] [krɑːp][ænd; ənd] ['seldəm] [ə; eɪ] ['mɪd(ə)l] [krɑːp][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] [wɪl] [biː; bi] [meɪd] [ən'les] [ðə; ði]
no bottom crop and seldom a middle crop of cotton will be made unless the
不 底部 庄稼 和 很少 一个 中间 庄稼 的 棉布 将要 是 制成 除非 这
['wiːvɪlz] [ɑːr; ər] [pɪkt] [ɔːf][ænd; ənd][ðə; ði] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [dɪ'strɔɪd] .
weevils are picked off and the punctured squares destroyed .
象鼻虫 是 挑选 离开 和 这 刺破 正方形 损毁 .

除非将象鼻虫摘除，并将被刺破的棉块销毁，否则不会有底部棉花收成，也很少能有中间棉花收成。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 17]
[页 -]

[第17页]

[æn; ən] ['ɜːrli] ['kɑːt(ə)n][plænt] .
An early cotton plant .
一个 早期的 棉布 植物 .

早春棉花植株。

[ðə; ði][fruːt] [lɪmz] [ɑːr; ər] [loʊ] [ænd; ənd] [kloʊz] [tə'geðər] [ɑːn][ðə; ði] [stɔːk] [ænd; ənd][ðə; ði][dʒɔɪnts][ɑːr; ər]
The fruit limbs are low and close together on the stalk and the joints are
这 水果 四肢 是 低的 和 关闭 一起 在 这 茎 和 这 关节 是
[ʃɔːrt] .
short .
短的 .

果实分枝低矮，在果柄上排列紧密，节间较短。

[plænts][ʌv; əv] [ðɪs] ['strʌktʃər] [fruːt] ['ɜːrli] , ['ræpɪdli][ænd; ənd][ɑːr; ər] [wel] [ə'dæptɪd] [tuː; tə][boʊl] ['wiːvl]
Plants of this structure fruit early , rapidly and are well adapted to boll weevil
植物 的 这 结构 水果 早期的 , 快速 和 是 出色地 改编 到 铃 象鼻虫
[kən'dɪʃ(ə)nz] .
conditions .
状况 .

这种结构的植物结果早、结果快，并且非常适应棉铃象甲的生长环境。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 18]
[页 -]

[第18页]

[ðə; ði][ˈpɑːsəb(ə)l][ˈprɑːdʒəni][ʌv; əv][ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)l] [per] [ʌv; əv] [ˈwiːvɪlz] , [ˈdʊrɪŋ] [ə; eɪ][ˈsiːz(ə)n] , [hæz; həz]
The possible progeny of a single pair of weevils , during a season , has
这 可能的 后代 的 一个 单身的 一对 的 象鼻虫 , 期间 一个 季节 , 有
[bɪn] [ˈestɪmeɪtɪd] [æt; ət] - , - , - .
been estimated at 12 , 755 , 100 .
到过 估计的 在 - , - , - .

据估计，一对象鼻虫在一个季节内可能产生的后代数量为 12,755,100。

[ˈneɪtʃər] [hæz; həz][prəˈvaɪdɪd][ə; eɪ] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv][ˈeɪdʒənsiz][tuː; tə] [prɪˈvent] [sʌtʃ] [ɪkˈsesɪv]
Nature has provided a number of agencies to prevent such excessive
自然 有 假如 一个 数字 的 机构 到 防止 这样的 过多的
[ˌmʌltɪplɪˈkeɪʃn] ; [ˌnevərðəˈles] ,
multiplication ; nevertheless ,
乘法 ; 尽管如此 ,

自然界提供了许多机制来防止这种过度繁殖；然而，

[ðə; ði] [ˈpɪkɪŋ] [ɔːf] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)l] [per] [ʌv; əv] [ˈwiːvɪlz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [jʌŋ] [ˈkɑːt(ə)n][plænts]
the picking off of a single pair of weevils from the young cotton plants
这 挑选 离开 的 一个 单身的 一对 的 象鼻虫 从 这 年轻的 棉布 植物
[meɪ] [miːn] [ˈmɪljənz] [les] [ˈleɪtər][ɑːn] .
may mean millions less later on .
可能 意思是 百万 较少的 之后 在 .

从幼棉植株上摘除一对象鼻虫，可能意味着以后会减少数百万株棉花。

[bɪˈfɔːr] [skwer] [fɔːrm][ɑːn][ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n] ,
Before squares form on the cotton ,
前 正方形 形式 在 这 棉布 ,

在棉布上形成方块之前，

[ðə; ði][ˈoʊvər] - [ˈwɪntɚd] [ˈwiːvɪlz] [ðæt] [hæv; həv] [kʌm] [aʊt] [ʌv; əv] [ˈwɪntər] [ˈkwɔːrtərz] [fiːd] [ɑːn][ðə; ði]
the over - wintered weevils that have come out of winter quarters feed on the
这 超过 - 过冬 象鼻虫 那 有 来 出去 的 冬天 四分之一 喂养 在 这
[ˈoʊpənɪŋ] [liːvz] [ɔːr] [bʌdz] [ʌv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [ˈkɑːt(ə)n][plænts] .
opening leaves or buds of the young cotton plants .
开幕 树叶 或者 花蕾 的 这 年轻的 棉布 植物 .

从越冬地爬出来的越冬象鼻虫以棉花幼苗的嫩叶或花蕾为食。

[ˈɜːrli] [ɪn][ðə; ði] [ˈmɔːrnɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][æn; ən] [ˈiːzi] [ˈmætər] [tuː; tə][faɪnd][ðə; ði] [ˈwiːvɪlz] [ɪn][ðə; ði][bʌdz] ,
Early in the morning it is an easy matter to find the weevils in the buds ,
早期的 在 这 早晨 它 是 一个 简单的 事情 到 寻找 这 象鼻虫 在 这 花蕾 ,

清晨很容易就能在花蕾里找到象鼻虫。

[wer] [ðeɪ] [kæn; kən][biː; bi] [ˈiːzəli] [pɪkt] [ɔːf][ænd; ənd] [dɪˈstrɔɪd] .
where they can be easily picked off and destroyed .
在哪里 他们 能 是 容易地 挑选 离开 和 损毁 .

它们很容易被逐个击落并摧毁。

[ðə; ði][ˈoʊnli][ˈriːz(ə)n] [waɪ] [ðə; ði] [ˈwiːvɪlz] [ˈkænɑːt][biː; bi][ɪˈrædɪkeɪtɪd][baɪ] [ˈθɜːrəli] [ˈpɪkɪŋ] [ðem; ðəm]
The only reason why the weevils cannot be eradicated by thoroughly picking them
这 仅有的 原因 为什么 这 象鼻虫 不能 是 根除 经过 彻底 挑选 他们
[ɔːf] ,
off ,
离开 ,

象鼻虫无法通过彻底清除的方式根除的唯一原因是：

[ɪz] [ðæt] [lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv]['oʊvər] - ['wɪntɚd] ['wiːvɪlz] [duː][nɑːt] [ɪ'mɜːrdʒ] [ʌn'tɪl]['æftər][ðə; ði]

is	that	large	numbers	of	over	-	wintered	weevils	do	not	emerge	until	after	the
是	那	大的	数字	的	超过	-	过冬	象鼻虫	做	不是	出现	直到	后	这

[skwer] [bɪ'gɪn] [tuː; tə][fɔːrm] .

squares	begin	to	form	.
正方形	开始	到	形式	.

大量越冬象鼻虫直到方格开始形成后才会出现。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] [skwer] [fɔːrm] ,

As	soon	as	the	squares	form	,
作为	很快	作为	这	正方形	形式	,

正方形一旦形成，

[ðə; ði] ['wiːvl] [gets] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][brækts][ænd; ənd] ['fiːdz] ['oʊnli][baɪ] [ˌɪn'sɝːtɪŋ] [ɪts] [biːk]

the	weevil	gets	on	the	inside	of	the	bracts	and	feeds	only	by	inserting	its	beak
这	象鼻虫	获得	在	这	里面	的	这	苞片	和	饲料	仅有的	经过	插入	它是	喙

[diːp] ['ɪntuː][ðə; ði] [skwer] .

deep	into	the	squares	.
深的	进入	这	正方形	.

象鼻虫会爬到苞片的内侧，只通过将喙深深插入苞片中来取食。

['æftər][ðə; ði] [skwer] [bɪ'gɪn] [tuː; tə][fɔːrm] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['hɑːrdli] ['præktɪkəbl] [tuː; tə] [pɪk] [ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ɔːf]

After	the	squares	begin	to	form	,	it	is	hardly	practicable	to	pick	the	weevils	off
后	这	正方形	开始	到	形式	,	它	是	几乎	切实可行的	到	挑选	这	象鼻虫	离开

.

:
.

当方块开始形成后，就很难再把象鼻虫摘掉了。

[dɪ'strɔɪ] [ɔːl] ['pʌŋktʃəd] [skwer] : [ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ðæt] [sər'vaɪv] [ðə; ði] ['wɪntər] [ɑːr; ər][ɔːl][ɪn][ðə; ði]

Destroy	All	Punctured	Squares	:	The	weevils	that	survive	the	winter	are	all	in	the
破坏	全部	刺破	正方形	:	这	象鼻虫	那	存活	这	冬天	是	全部	在	这

[ə'dʌlt; 'ædʌlt][steɪdʒ] .

adult	stage	.
成人	阶段	.

清除所有破损的方块：能够熬过冬天的象鼻虫都是成虫。

[ðeɪ] [briːd] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ænd; ənd] ['ðerfɔːr] ['kænɑːt]['mʌltɪplaɪ][ʌn'tɪl]

They	breed	only	in	the	squares	and	bolls	and	therefore	cannot	multiply	until
他们	品种	仅有的	在	这	正方形	和	棉铃	和	所以	不能	乘	直到

[skwer] [fɔːrm] .

squares	form	.
正方形	形式	.

它们只能在棉铃和棉球中繁殖，因此只有棉铃形成后才能大量繁殖。

[ðə; ði][moʊst] [kən'spɪkjuəs] [ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['prez(ə)ns] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [ɪz][ðə; ði]

The	most	conspicuous	indication	of	the	presence	of	the	boll	weevil	is	the
这	最多	显眼的	指示	的	这	在场	的	这	铃	象鼻虫	是	这

['flerɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [skwer] .

flaring	of	the	square	.
燃烧	的	这	正方形	.

棉铃象甲存在的最明显迹象是棉铃口外翻。

[wen] [ðə; ði] ['wiːvl] ['pʌŋktʃərz] [ə; eɪ] [skwer] , [ˌaɪ 'tiː][tɜːrnz] ['jeloʊ] [ænd; ənd][ðə; ði][brækts] [fler]

When	the	weevil	punctures	a	square	,	it	turns	yellow	and	the	bracts	flare
什么时候	这	象鼻虫	穿刺	一个	正方形	,	它	转弯	黄色的	和	这	苞片	耀斑

['oʊpən] .

open	.
打开	.

当象鼻虫刺破苞片时，苞片会变黄，苞片也会张开。

[ðə; ði] [ˈpʌŋktʃəd] [skwer] [ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli] [fɔːl] [tuː; tə] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] .

The	punctured	squares	usually	fall	to	the	ground	in	a	few	days	.
这	刺破	正方形	通常	落下	到	这	地面	在	一个	很少	天	.

这些被戳破的方块通常会在几天内掉到地上。

[ðə; ði] [ˈoʊvər] - [ˈwɪntɚd] [ˈwiːvɪlz] [lɪv; laɪv] [ˈoʊnli] [ə; eɪ] [fjuː] [wiːks] [ˈæftər] [ˈkʌmɪŋ] [aʊt] [ʌv; əv] [ˈwɪntər]

The	over	-	wintered	weevils	live	only	a	few	weeks	after	coming	out	of	winter
这	超过	-	过冬	象鼻虫	居住	仅有的	一个	很少	周	后	未来	出去	的	冬天

[ˈkwɔːrtərz] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] ,

quarters	in	the	spring	,
四分之一	在	这	春天	,

越冬象鼻虫在春季离开越冬地后，只能存活几周时间。

[æz; əz] [ðeɪ] [daɪ] [ˈʃɔːrtli] [ˈæftər] [ˈbriːdɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd] [ˈboʊlz] .

as	they	die	shortly	after	breeding	in	the	squares	and	bolls	.
作为	他们	死	不久	后	选育	在	这	正方形	和	棉铃	.

它们在棉铃和棉丛中繁殖后不久就会死亡。

[ˈðerfɔːr] ,

Therefore	,
所以	,

所以，

[ɪf] [ðə; ði] [jʌŋ] [ˈkɑːt(ə)n] [plænts] [ɑːr; ər] [ˈθɜːrəli] [pɪkt] [tuː] [ɔːr] [θriː] [taɪmz] [dʒʌst] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði]

if	the	young	cotton	plants	are	thoroughly	picked	two	or	three	times	just	before	the
如果	这	年轻的	棉布	植物	是	彻底	挑选	二	或者	三	时代	只是	前	这

[skwer] [bɪˈgɪn] [tuː; tə] [fɔːrm] ,

squares	begin	to	form	,
正方形	开始	到	形式	,

如果在棉铃开始形成之前，将幼棉苗彻底采摘两到三次，

[ænd; ənd] [ˈevri] [ˈpʌŋktʃəd] [skwer] [ɪz] [dɪˈstrɔɪd] [fɔːr; fər] [æt; ət] [liːst] [wʌn] [mʌnθ] [ˈæftər] [ðə; ði] [fɜːrst]

and	every	punctured	square	is	destroyed	for	at	least	one	month	after	the	first
和	每一个	刺破	正方形	是	损毁	为了	在	至少	一	月	后	这	第一的

[skwer] [fɔːrm] ,

squares	form	,
正方形	形式	,

并且，从第一批方格形成之日起，每个被刺破的方格至少要被破坏一个月。

[ˈpræktɪkli] [ɔːl] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈoʊvər] - [ˈwɪntɚd] [ˈwiːvɪlz] [wɪl] [biː; bi] [ded] [ænd; ənd] [hens] [ðer; ðər] [wɪl]

practically	all	of	the	over	-	wintered	weevils	will	be	dead	and	hence	there	will
几乎	全部	的	这	超过	-	过冬	象鼻虫	将要	是	死的	和	因此	那里	将要

[biː; bi] [fjuː] [jʌŋ] [ˈwiːvɪlz] [ˈleɪtər] [ɑːn] .

be	few	young	weevils	later	on	.
是	很少	年轻的	象鼻虫	之后	在	.

几乎所有越冬的象鼻虫都会死亡，因此之后幼象鼻虫的数量会很少。

[ɪf] [ˌaɪ ˈtiː] [wɜːr; wər] [ˈpɑːsəb(ə)l] [tuː; tə] [dɪˈstrɔɪ] [ˈevri] [ˈpʌŋktʃəd] [skwer] [ænd; ənd] [boʊl] ,

If	it	were	possible	to	destroy	every	punctured	square	and	boll	,
如果	它	是	可能的	到	破坏	每一个	刺破	正方形	和	铃	,

如果能够摧毁每一个被刺破的棉铃和棉铃，

[ænd; ənd] [ˌðerˈbaɪ] [prɪˈvent] [ðə; ði] [əˈpɪrəns] [ʌv; əv] [nuː] [bruːdz] , [ðə; ði] [ˈwiːvl] [pest] [kʊd; kəd] [biː; bi]

and	thereby	prevent	the	appearance	of	new	broods	,	the	weevil	pest	could	be
和	从而	防止	这	外貌	的	新的	幼崽	,	这	象鼻虫	害虫	可以	是

[ɪkˈstɜːməˌneɪtɪd] [ɪn] [wʌn] [jɪr] .

exterminated	in	one	year	.
灭绝	在	一	年	.

通过防止新一批幼虫的出现，可以在一年内消灭象鼻虫害虫。

[æt; ət]['eni] [reɪt] ,
At any rate ,
在 任何 速度 ,

好歹，

[ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi] [ə'kɑ:mplɪʃt] [bɪ'hu:v] ['evri] ['fɑ:rmər][tu:; tə][wɜ:rk] ['kerfəli]
the results that can be accomplished behoove every farmer to work carefully
这 结果 那 能 是 完成 理应 每一个 农民 到 工作 小心
[ænd; ənd] ['peɪnzteɪkɪŋli] [tu:; tə] [dɪ'strɔɪ] [ɔ:l][ðə; ði] ['pʌŋktʃəd] [skwer] ['pɑ:səb(ə)l] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði] [nu:]
and painstakingly to destroy all the punctured squares possible before the new
和 精心 到 破坏 全部 这 刺破 正方形 可能的 前 这 新的
[bru:dz] [ʌv; əv] ['wi:vɪlz] [ɑ:r; ər] [hætʃt] .
broods of weevils are hatched .
幼崽 的 象鼻虫 是 孵化 .

为了取得理想的效果，每个农民都应该认真细致地工作，在象鼻虫新一批孵化之前，尽可能地清除所有被刺破的方格。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['groʊɪŋ] ['si:z(ə)n] ,
During the growing season ,
期间 这 生长 季节 ,

在生长季节，

['meni] ['wi:vɪlz] [kæn; kən][bi:; bi] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][ˌsi: 'oʊ] - ['ɑpəretɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]['eɪdʒənsiz]
many weevils can be destroyed by co - operating with the natural agencies
许多 象鼻虫 能 是 损毁 经过 合作 - 操作 和 这 自然的 机构
[ðæt] [tend][tu:; tə] [rɪ'du:s] [ðer; ðər] ['nʌmbər] .
that tend to reduce their number .
那 趋向 到 减少 他们的 数字 .

通过与那些倾向于减少象鼻虫数量的自然因素合作，可以消灭许多象鼻虫。

[fɔ:r; fər] ['ɪnstəns] ,
For instance ,
为了 实例 ,

例如，

[ðə; ði] ['wi:vɪlz] [ɪn][ðə; ði] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [ðæt] [fɔ:l][ɑ:n][ðə; ði][hɑ:t] [graʊnd] [ɪn][dʒʊ'laɪ][ænd; ənd]
the weevils in the punctured squares that fall on the hot ground in July and
这 象鼻虫 在 这 刺破 正方形 那 落下 在 这 热的 地面 在 七月 和
['ɔ:gəst] [ænd; ənd][ɑ:r; ər][nɑ:t] ['ʃeɪdɪd] ,
August and are not shaded ,
八月 和 是 不是 阴影 ,

七八月份掉落在炎热地面上、没有遮荫的穿孔方块里藏着象鼻虫。

[ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [kɪld] [æt; ət][wʌns][baɪ][ðə; ði] [hi:t] [ɔ:r] [wɪl] [stɑ:rv] [fɔ:r; fər] [læk] [ʌv; əv] [fu:d] ,
are usually killed at once by the heat or will starve for lack of food ,
是 通常 被杀 在 一次 经过 这 热 或者 将要 饿死 为了 缺少 的 食物 ,

它们通常会立即被高温杀死，或者因缺乏食物而饿死。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ðə; ði] ['hɑ:rdnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [skwer] .
because of the hardening of the square .
因为 的 这 硬化 的 这 正方形 .

因为正方形变硬了。

[baɪ]['ju:zɪŋ][ə; eɪ] [brʌʃ] [ɑ:n][ðə; ði] ['kʌltɪveɪtər] [tu:; tə]['ædʒɪteɪt][ðə; ði][plænts] [wen] ['kʌltɪveɪtɪŋ] [ðə; ði]
By using a brush on the cultivators to agitate the plants when cultivating the
经过 使用 一个 刷子 在 这 耕耘者 到 激荡 这 植物 什么时候 耕作 这
[krɑ:p] ,
crop ,
庄稼 ,

在耕作作物时，用刷子在耕耘机上搅动植物，

['meni] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [wɪl] [bi:; bi] [nɑ:kt] [ɔ:f]['ɑ:ntə][ðə; ði][hɑ:t] [graʊnd] ['su:nər] [ðæn; ðən] [ðeɪ]

many	punctured	squares	will	be	knocked	off	onto	the	hot	ground	sooner	than	they
许多	刺破	正方形	将要	是	敲门	离开	到	这	热的	地面	很快	比	他们

[wʊd] ['nætʃ(ə)rəli][fɔ:l] [ɔ:f] .

would	naturally	fall	off	.
会	自然	落下	离开	.

许多被刺穿的方块会比自然脱落得更快，然后被撞到滚烫的地面上。

[æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ,

At	the	same	time	,
在	这	相同的	时间	,

同时，

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wi:vɪlz] [wɪl] ['ɔ:lsoʊ][bi:; bi] ['ʃeɪkən] [ɔ:f]['ɑ:ntə][ðə; ði][hɑ:t] [graʊnd] .

some	of	the	adult	weevils	will	also	be	shaken	off	onto	the	hot	ground	.
一些	的	这	成人	象鼻虫	将要	还	是	摇晃	离开	到	这	热的	地面	.

一些成年象鼻虫也会被抖落到滚烫的地面上。

[wen] [æn; ən][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wi:vl] [ɪz] [θroʊn] [ɑ:n][ə; eɪ] ['sɜ:rfɪs] [ʌv; əv] ['faɪnli] ['pʌlvəraizd] , [hɑ:t][sɔɪl] ,

When	an	adult	weevil	is	thrown	on	a	surface	of	finely	pulverized	,	hot	soil	,
什么时候	一个	成人	象鼻虫	是	抛掷	在	一个	表面	的	精细地	粉碎的	,	热的	土壤	,

当一只成年象鼻虫被扔到一层细碎的热土表面上时，

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [kɪld] ['ɔ:lmoʊst] ['ɪnstəntli] .

it	is	killed	almost	instantly	.
它	是	被杀	几乎	即刻	.

它几乎瞬间就被杀死了。

[ə'tempts] [tu:; tə] [dɪ'strɔɪ] ['wi:vɪlz] [wɪð; wɪθ] ['pɔɪzn] : [ɪn] ['terətɔ:ri] ['nu:li] [ɪn'festid] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][boʊl]

Attempts	to	Destroy	Weevils	with	Poison	:	In	territory	newly	infested	with	the	boll
尝试	到	破坏	象鼻虫	和	毒	:	在	领土	新	受感染的	和	这	铃

['wi:vl] ,

weevil	,
象鼻虫	,

试图用毒药消灭象鼻虫：在棉铃象鼻虫新近入侵的地区，

[ə'tempts] [kən'tɪnju:] [tu:; tə][bi:; bi] [meɪd] [tu:; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [baɪ] ['pɔɪzənɪŋ] .

attempts	continue	to	be	made	to	destroy	the	weevils	by	poisoning	.
尝试	继续	到	是	制成	到	破坏	这	象鼻虫	经过	中毒	.

人们仍在尝试用毒药来消灭象鼻虫。

[ʌv; əv] [kɔ:rs] [ðə; ði] ['fɑ:rmɚz] [su:n] [lɜ:rn] ['betər] , [bʌt; bət][ðə; ði]

Of	course	the	farmers	soon	learn	better	,	but	the
的	课程	这	农民	很快	学习	更好的	,	但	这

当然，农民们很快就会吸取教训，但是

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	Pg	19	]
[	页	-	]

[第19页]

[ɪk'spɪriəns] [ɪz] ['veri] [ɪk'spensɪv] .

experience	is	very	expensive	.
经验	是	非常	昂贵的	.

经验非常昂贵。

[ɪf] ['ædvəkeɪts] [ʌv; əv] ['pɔɪzn] [wʊd] ['oʊnli] [rɪ'membər] [ðæt] ['æftər][ðə; ði] [skwer] [bɪ'gɪn] [tu:; tə][fɔ:rm]

If	advocates	of	poison	would	only	remember	that	after	the	squares	begin	to	form
如果	倡导者	的	毒	会	仅有的	记住	那	后	这	正方形	开始	到	形式

[ɑ:n][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n] ,

on	the	cotton	,
在	这	棉布	,

如果那些鼓吹毒药的人能记住，当棉花上开始出现方块状图案时，

[ðə; ði][boʊl] ['wi:vɪlz] [fi:d] ['oʊnli][baɪ] [ˌɪn'sɝ:tɪŋ] [ðer; ðər] [bi:ks] ['di:pli] ['ɪntu:][ðə; ði] [skwer] [ɔ:r]['boʊlz] ,

the	boll	weevils	feed	only	by	inserting	their	beaks	deeply	into	the	squares	or	bolls	,
这	铃	象鼻虫	喂养	仅有的	经过	插入	他们的	喙	深	进入	这	正方形	或者	棉铃	,

棉铃象甲只能通过将喙深深插入棉铃或棉铃中来进食。

[ðeɪ] [wʊd] ['ri:əlaɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɪm'pɑ:səb(ə)l][tu:; tə] [pleɪs] ['pɔɪzn] [wer] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [wɪl] [fi:d]

they	would	realize	that	it	is	impossible	to	place	poison	where	the	weevils	will	feed
他们	会	意识到	那	它	是	不可能的	到	地方	毒	在哪里	这	象鼻虫	将要	喂养

[ə'pɑ:n][ˌaɪ 'ti:] .

upon	it	.
之上	它	.

他们会意识到，不可能把毒药放在象鼻虫会吃到的地方。

[ɪn][ɔ:l][ðə; ði][ɪk'sperɪmənts; ɪk'sperɪments; ɪk'sperəmənts; ɪk'sperəments] [pər'fɔ:rmd] [ɪn][ðə; ði] [fi:ld] [baɪ]

In	all	the	experiments	performed	in	the	field	by
在	全部	这	实验	执行	在	这	场地	经过

[ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['bjʊroʊ] [ʌv; əv][ˌentə'mɑ:lədʒi] ,

the	United	States	Bureau	of	Entomology	,
这	团结的	各州	局	的	昆虫学	,

美国昆虫学局在野外进行的所有实验中，

['veri] ['hevi] [ˌæplə'keiʃ(ə)nz] [θru:'aʊt] [ðə; ði]['si:z(ə)n][hæv; həv] [feɪld] [tu:; tə] [ʃoʊ] ['eni] [əd'væntɪdʒ] [ɪn]

very	heavy	applications	throughout	the	season	have	failed	to	show	any	advantage	in
非常	重的	应用程序	自始至终	这	季节	有	失败的	到	展示	任何	优势	在

[ðə; ði][ju:z][ʌv; əv] ['pɔɪzn] .

the	use	of	poison	.
这	使用	的	毒	.

整个生长季大量施用杀虫剂并未显示出任何优势。

['ðerfɔ:r] , [du:][nɑ:t] [weɪst] ['eni] ['mʌni] [ɑ:n] ['pɔizənz] .

Therefore	,	do	not	waste	any	money	on	poisons	.
所以	,	做	不是	浪费	任何	钱	在	毒药	.

因此，不要把钱浪费在毒药上。

[nɑ:t] [ə'træktɪd] [baɪ] [laɪt] : [ðə; ði] ['wi:vl] ['seldəm] [mu:vz] [æt; ət] [naɪt] .

Not	Attracted	by	Light	:	The	weevil	seldom	moves	at	night	.
不是	吸引	经过	光	:	这	象鼻虫	很少	移动	在	夜晚	.

不怕光：象鼻虫很少在夜间活动。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ɪn'æktɪv] ['æftər] ['sʌndaʊn] .

It	is	inactive	after	sundown	.
它	是	不活跃	后	日落	.

日落后它便不再活动。

[ðə; ði] ['wi:vl] [ɪz]['nevər] [ə'træktɪd] [tu:; tə] [laɪts] [ænd; ənd] [hens] [ðə; ði][ju:z][ʌv; əv][ə; eɪ][træp]['læntərn]

The	weevil	is	never	attracted	to	lights	and	hence	the	use	of	a	trap	lantern
这	象鼻虫	是	绝不	吸引	到	灯	和	因此	这	使用	的	一个	陷阱	灯笼

[hæz; həz][noʊ] [ɪ'fekt] [ɑ:n][ðem; ðəm] .

has	no	effect	on	them	.
有	不	影响	在	他们	.

这种象鼻虫从来不会被灯光吸引，因此使用诱捕灯对它们没有任何效果。

[gʊd] [kɔ:rn][mʌst; məst][bi:; bi] [groʊn] [ɪn] ['wi:vl] ['terətɔ:ri] .

Good	corn	must	be	grown	in	weevil	territory	.
好的	玉米	必须	是	生长	在	象鼻虫	领土	.

优质玉米必须生长在象鼻虫出没的地区。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	Pg	20	]
[	页	-	]

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n][boʊl] ['wiːvl]

The	Cotton	Boll	Weevil
这	棉布	铃	象鼻虫

棉铃象甲

[ɪts]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['hæbɪts] , [fuːd] [sə'plaɪ] [ænd; ənd] [laɪf] [reɪt] [ʌv; əv] [ɪn'kriːs] [ænd; ənd] ['dæmɪdʒ]

Its	History	,	Habits	,	Food	Supply	and	Life	Rate	of	Increase	and	Damage
它是	历史	,	习惯	,	食物	供应	和	生活	速度	的	增加	和	损害

[dʌn] [tuː; tə][krɑːps]

Done	to	Crops
完毕	到	农作物

它的历史、习性、食物供应和寿命增长率以及对农作物的损害

['hɪstri; 'hɪstəri] : [ðə; ði]['kɑːt(ə)n][boʊl] ['wiːvl] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ʌv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] .

History	:	The	cotton	boll	weevil	is	not	a	native	of	the	United	States	.
历史	:	这	棉布	铃	象鼻虫	是	不是	一个	本国的	的	这	团结的	各州	.

历史：棉铃象甲并非美国本土物种。

[ˌaɪ 'tiː] [keɪm] [frʌm; frəm]['meksɪkoʊ][ɪn] - .

It	came	from	Mexico	in	1892	.
它	来了	从	墨西哥	在	-	.

它于 1892 年从墨西哥传入。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [hæv; həv] [floʊn] [ə'krɔːs] [ðə; ði] ['riːəu] [grænd] ['rɪvər] [nɪr] ['braunzvil] , ['teksəs] ,

It	may	have	flown	across	the	Rio	Grande	River	near	Brownsville	,	Texas	,
它	可能	有	飞行	穿过	这	里约热内卢	格兰德	河	靠近	布朗斯维尔	,	德克萨斯州	,

它可能飞越了德克萨斯州布朗斯维尔附近的格兰德河。

[ɔːr][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['pɑːsəb(ə)l] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] ['kærid] [ə'krɔːs] [ɪn] [siːd] ['kɑːt(ə)n] .

or	it	is	possible	that	it	was	carried	across	in	seed	cotton	.
或者	它	是	可能的	那	它	曾是	携带	穿过	在	种子	棉布	.

或者有可能是通过籽棉传播过来的。

[sɪns] - ,

Since	1892	,
自从	-	,

自1892年以来，

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ɪk'stendɪd] [ɪts][reɪndʒ] ['ænjuəli] [frʌm; frəm] ['fɪfti] [tuː; tə][wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['twenti] -

it	has	extended	its	range	annually	from	fifty	to	one	hundred	and	twenty	-
它	有	扩展	它是	范围	每年	从	五十	到	一	百	和	二十	-

[faɪv] [maɪlz] [ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [spred] ['oʊvər] ['teksəs] ,

five	miles	until	it	has	spread	over	Texas	,
五	英里	直到	它	有	传播	超过	德克萨斯州	,

它的活动范围每年从五十英里扩大到一百二十五英里，直到最终遍布德克萨斯州。

[ˌoʊklə'hoʊmə] , [luˌiːzi'ænə] , ['ɑːrkənsɔː] , [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ænd; ənd][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ˌælə'bæmə] .

Oklahoma	,	Louisiana	,	Arkansas	,	Mississippi	and	a	part	of	Alabama	.
俄克拉荷马州	,	路易斯安那州	,	阿肯色州	,	密西西比州	和	一个	部分	的	阿拉巴马州	.

俄克拉荷马州、路易斯安那州、阿肯色州、密西西比州和阿拉巴马州的一部分。

[laɪf] [ænd; ənd]['hæbɪts] : [ðə; ði] [egz] [ɑːr; ər][leɪd] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ʌv; əv][ðə; ði]

Life	and	Habits	:	The	eggs	are	laid	within	the	squares	and	bolls	of	the
生活	和	习惯	:	这	鸡蛋	是	铺设	之内	这	正方形	和	棉铃	的	这

['kɑːt(ə)n][plænt] .

cotton	plant	.
棉布	植物	.

生活习性：雌性棉铃虫将卵产在棉花植株的棉铃和棉球内。

[ðə; ði] ['wiːvl] [priˈfəːz] [ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd] ['seldəm] ['pʌŋktʃərz] [ə; eɪ][boʊl][æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz]

The	weevil	prefers	the	squares	and	seldom	punctures	a	boll	as	long	as
这	象鼻虫	偏好	这	正方形	和	很少	穿刺	一个	铃	作为	长的	作为

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['nuːmərəs] [skwer] [tuː; tə] ['pʌŋktʃər] .

there	are	numerous	squares	to	puncture	.
那里	是	很多的	正方形	到	穿刺	.

象鼻虫更喜欢棉铃上的小方格，只要有很多小方格可供啃食，它就很少会啃食棉铃。

[ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði][əˈdʌlt; ˈædʌlt] ['wiːvl] [ɪz]['loʊkeɪtɪd][æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [snaʊt] .

The	mouth	of	the	adult	weevil	is	located	at	the	end	of	the	snout	.
这	嘴	的	这	成人	象鼻虫	是	位于	在	这	结尾	的	这	鼻子	.

成年象鼻虫的口器位于吻部的末端。

[ðə; ði] ['wiːvl] [iːts] [ə; eɪ] [smɔːl] [hoʊl]['ɪntuː][ðə; ði] [skwer] [ɔːr][boʊl][ænd; ənd] [ðen] [tɜːrnz] [əˈraʊnd]

The	weevil	eats	a	small	hole	into	the	square	or	boll	and	then	turns	around
这	象鼻虫	吃	一个	小的	洞	进入	这	正方形	或者	铃	和	然后	转弯	大约

[ænd; ənd] [diˈpɔzits] [wʌn] [eg] [ɪn][ðə; ði] ['pʌŋktʃər] [ænd; ənd] [siːlz] [ðə; ði][hoʊl][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [smɔːl][drɑːp]

and	deposits	one	egg	in	the	puncture	and	seals	the	hole	with	a	small	drop
和	存款	一	蛋	在	这	穿刺	和	封印	这	洞	和	一个	小的	降低

[ʌv; əv][ə; eɪ] ['gluːi] ['sʌbstəns] [tuː; tə][prəˈtekt][ðə; ði] [eg] [frʌm; frəm][ænts] ,

of	a	gluey	substance	to	protect	the	egg	from	ants	,
的	一个	胶	物质	到	保护	这	蛋	从	蚂蚁	,

象鼻虫会在棉铃或棉铃上咬出一个小洞，然后转身将一枚卵产在小洞里，并用一小滴粘性物质将洞口封住，以保护卵免受蚂蚁侵害。

[reɪn][ænd; ənd] ['ʌðər] [dɪ'strʌktɪv] ['eɪdʒənsiz] .

rain	and	other	destructive	agencies	.
雨	和	其他	破坏性的	机构	.

雨水和其他破坏性因素。

[ðə; ði] ['wiːvl] ['seldəm] [diˈpɔzits] [mɔːr] [ðæn; ðən][wʌn] [eg] [ɪn][ə; eɪ] [skwer] [ɔːr][boʊl][ʌnˈtɪl] [ðə; ði]

The	weevil	seldom	deposits	more	than	one	egg	in	a	square	or	boll	until	the
这	象鼻虫	很少	存款	更多的	比	一	蛋	在	一个	正方形	或者	铃	直到	这

[skwer] [ænd; ənd]['boʊlz] [bɪ'kʌm] ['veri] [skers] .

squares	and	bolls	become	very	scarce	.
正方形	和	棉铃	变得	非常	稀少	.

直到棉铃或棉块变得非常稀少时，象鼻虫才很少在一个棉铃或棉块中产下超过一个卵。

[ðə; ði] [eg] ['hætʃɪz] [ɪn][frʌm; frəm] [θriː] [tuː; tə] [ˌfɪfˈtiːn] [deɪz] , [diˈpendiŋ] [ɑːn][ðə; ði]

The	egg	hatches	in	from	three	to	fifteen	days	,	depending	on	the
这	蛋	孵化	在	从	三	到	十五	天	,	取决于	在	这

['temprətʃər; 'temprətʃʊr] .

temperature	.
温度	.

根据温度不同，蛋孵化需要三到十五天。

[ðə; ði] ['lɑːrviː] [ɪz][ə; eɪ]['taɪni] [waɪt] ['fʊtlɪs] [grʌb] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [braʊn] [hed] [ænd; ənd][dɑːrk][dʒɔːz] .

The	larvae	is	a	tiny	white	footless	grub	,	with	a	brown	head	and	dark	jaws	.
这	幼虫	是	一个	微小的	白色的	无脚	幼虫	,	和	一个	棕色的	头	和	黑暗的	下颚	.

幼虫是一种体型很小的白色无足蛆虫，头部呈棕色，颚部呈深色。

[ðɪs] [grʌb] ['fiːdz] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪnˈsaɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [skwer] [ɔːr][boʊl][ænd; ənd]['paːsiz]['ɪntuː][ðə; ði]['pjuːpiː]

This	grub	feeds	on	the	inside	of	the	square	or	boll	and	passes	into	the	pupae
这	幼虫	饲料	在	这	里面	的	这	正方形	或者	铃	和	通过	进入	这	蛹

[steɪdʒ][ɪn][frʌm; frəm][sɪks][tuː; tə] [twelv] [deɪz] .

stage	in	from	six	to	twelve	days	.
阶段	在	从	六	到	十二	天	.

这种幼虫以棉铃内部的果肉为食，六至十二天后进入蛹期。

[ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt][ɔ:r] [mə'tʃʊr] ['wi:vl] [di'veləps] [frʌm; frəm][ðə; ði]['pju:pi:][steɪdʒ][ɪn] [θri:] [tu:; tə][ten]

The	adult	or	mature	weevil	develops	from	the	pupae	stage	in	three	to	ten
这	成人	或者	成熟	象鼻虫	发展	从	这	蛹	阶段	在	三	到	十

[deɪz] [ænd; ənd] [i:ts] [ɪts] [weɪ] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] [skweɪr] [ɔ:r][boʊl] .

days	and	eats	its	way	out	of	the	square	or	boll	.
天	和	吃	它是	方式	出去	的	这	正方形	或者	铃	.

成虫或成熟象鼻虫从蛹期发育而来，只需三到十天，就能从棉铃或棉球中钻出来。

[haʊ] [tu:; tə] [noʊ] [ə; eɪ][boʊl] ['wi:vl] :

How	to	Know	a	Boll	Weevil	:
如何	到	知道	一个	铃	象鼻虫	:

如何识别棉铃象甲：

[ðə; ði]['seɪfɪst][plæn][fɔ:r; fər][wʌn] [hu:] [ɪz][nɑ:t] [wel] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [ɪz][tu:; tə]

The	safest	plan	for	one	who	is	not	well	acquainted	with	the	boll	weevil	is	to
这	最安全	计划	为了	一	WHO	是	不是	出色地	熟人	和	这	铃	象鼻虫	是	到

[send] ['eni] ['daʊtf(ə)l] ['spesɪmən] [tu:; tə][æn; ən][ˌentə'mɑ:lədʒɪst][ɔ:r][tu:; tə][ə; eɪ] ['gʌvərnmənt] ['ekspɜ:rt] .

send	any	doubtful	specimen	to	an	entomologist	or	to	a	government	expert	.
发送	任何	疑	标本	到	一个	昆虫学家	或者	到	一个	政府	专家	.

对于不太了解棉铃象甲的人来说，最安全的办法是将任何可疑的标本送交昆虫学家或政府专家。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][ə; eɪ] [fju:] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] , [haʊ'evər] ,

There	are	a	few	characteristics	,	however	,
那里	是	一个	很少	特征	,	然而	,

然而，它也有一些特点：

[ðæt] [wɪl] [ə'sɪst] ['eniwʌn] [ɪn] ['sepəreitiŋ] [ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['nu:mərəs] ['ʌðər]

that	will	assist	anyone	in	separating	the	boll	weevil	from	the	numerous	other
那	将要	协助	任何人	在	分离	这	铃	象鼻虫	从	这	很多的	其他

['wi:vɪlz] [ðæt] [ɑ:r; ər]['ɔ:f(ə)n][mɪ'steɪkən][fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:] .

weevils	that	are	often	mistaken	for	it	.
象鼻虫	那	是	经常	错误	为了	它	.

这将有助于任何人将棉铃象甲与许多其他经常被误认为是棉铃象甲的象鼻虫区分开来。

[ɑ:n] [i:tʃ] [frʌnt] [leg][ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [ɑ:r; ər] [tu:] [spaɪnz] — [wʌn] ['sʌmwʌt] ['lɑ:rdʒər][ðæn; ðən]

On	each	front	leg	of	the	boll	weevil	are	two	spines	—	one	somewhat	larger	than
在	每个	正面	腿	的	这	铃	象鼻虫	是	二	脊柱	—	一	有些	更大的	比

[ðə; ði] ['ʌðər] .

the	other	.
这	其他	.

棉铃象甲的每条前腿上都有两根刺——一根比另一根稍大一些。

[ðə; ði] [snaʊt] [hæz; həz][ə; eɪ] [blæk] ['ʃaɪnɪŋ] [ə'pɪrəns] [ænd; ənd][ðə; ði] “ ['fi:ləz] ” [ɑ:r; ər] [nɪr] [ðə; ði]

The	snout	has	a	black	shining	appearance	and	the	“	feelers	”	are	near	the
这	鼻子	有	一个	黑色的	灼灼	外貌	和	这	“	触角	”	是	靠近	这

['aʊtər] [end] .

outer	end	.
外	结尾	.

它的吻部呈黑色闪亮状，“触须”位于吻部外端附近。

[ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [ɪz]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][frʌm; frəm][wʌn] - [fɔ:rθ] [tu:; tə] [θri:] - [eɪtθs] [ʌv; əv][æn; ən]

The	boll	weevil	is	usually	from	one	-	fourth	to	three	-	eighths	of	an
这	铃	象鼻虫	是	通常	从	一	-	第四	到	三	-	八分之一	的	一个

[ɪntʃ] [lɔ:ŋ] [ænd; ənd][ə'baʊt] [hæf][æz; əz] [brɔ:d] .

inch	long	and	about	half	as	broad	.
英寸	长的	和	关于	一半	作为	广阔	.

棉铃象甲通常长四分之一英寸到八分之三英寸，宽约为长度的一半。

[wen] [ðeɪ] [fɜ:rst] [kʌm] [frʌm; frəm][ðə; ði] [skweɪr] [ɔ:r][boʊl] ,

When	they	first	come	from	the	square	or	boll	,
什么时候	他们	第一的	来	从	这	正方形	或者	铃	,

当它们刚从棉铃或果荚中出来时，

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst][pɪŋk][bʌt; bət]['ræpɪdli][tɜːrn]['dɑːrkər][ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ][dɑːrk] [braʊn]
they **are** **almost** **pink** **but** **rapidly** **turn** **darker** **until** **they** **are** **of** **a** **dark** **brown**
他们 是 几乎 粉色的 但 快速 转动 较暗 直到 他们 是 的 一个 黑暗的 棕色的
[ɔːr] ['tʃɔːklət] ['kʌlər] .
or **chocolate** **color** **.**
或者 巧克力 颜色 .

它们最初呈粉红色，但很快颜色变深，直到变成深棕色或巧克力色。

['wiːvɪlz] - [fuːd] [sə'plaɪ] : [ðə; ði]['foʊliɪdʒ] , [skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ɑːn]['kɑːt(ə)n] [stɔːks] ['kɑːnstɪtuːt]
Weevils **'** **Food** **Supply** **:** **The** **foliage** **,** **squares** **and** **bolls** **on** **cotton** **stalks** **constitute**
象鼻虫 - 食物 供应 : 这 叶子 , 正方形 和 棉铃 在 棉布 茎 构成
[ðə; ði] ['wiːvɪlz] - [soʊl] [fuːd] [sə'plaɪ] .
the **weevils** **'** **sole** **food** **supply** **.**
这 象鼻虫 - 唯一 食物 供应 .

象鼻虫的食物来源：棉花茎秆上的叶子、棉铃和棉球是象鼻虫唯一的食物来源。

[ðə; ði]['meksɪkən]['kɑːt(ə)n][boʊl] ['wiːvl] ['nevər] ['fiːdz] [ə'pɑːn]['oʊkrə] , ['piːz] ,
The **Mexican** **cotton** **boll** **weevil** **never** **feeds** **upon** **okra** **,** **peas** **,**
这 墨西哥 棉布 铃 象鼻虫 绝不 饲料 之上 秋葵 , 豌豆 ,

墨西哥棉铃象甲从不以秋葵、豌豆为食。

[biːnz] [ɔːr] ['ʌðər] [plænts] [ən'les] ['kæptʃərd] [ænd; ənd] [pleɪst] [ɪn] [kən'faɪnmənt] [ænd; ənd] [ðen] ['oʊnli]
beans **or** **other** **plants** **unless** **captured** **and** **placed** **in** **confinement** **and** **then** **only**
豆子 或者 其他 植物 除非 捕获 和 放置 在 监禁 和 然后 仅有的
[tuː; tə][ə; eɪ] [slaɪt] [ɪk'stent] .
to **a** **slight** **extent** **.**
到 一个 轻微 程度 .

除非被捕获并限制在特定范围内，否则不会食用豆类或其他植物，即使被捕获并限制在特定范围内，也只是轻微地食用。

[reɪt] [ʌv; əv] [ɪn'kriːs] :
Rate **of** **Increase** **:**
速度 的 增加 :

增长率：

[ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ðæt] [sər'vaɪv][ðə; ði]['wɪntər] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [leɪ] [egz] [wen] [ðə; ði][fɜːrst] [skwer] [fɔːrm]
The **weevils** **that** **survive** **the** **winter** **begin** **to** **lay** **eggs** **when** **the** **first** **squares** **form**
这 象鼻虫 那 存活 这 冬天 开始 到 躺 鸡蛋 什么时候 这 第一的 正方形 形式
[ɑːn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][ænd; ənd] [sək'sesɪv] [bruːdz] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [leɪ] [egz] [ʌn'tɪl] [tʃekt] [baɪ] ['hevi]
on **the** **cotton** **and** **successive** **broods** **continue** **to** **lay** **eggs** **until** **checked** **by** **heavy**
在 这 棉布 和 连续 幼崽 继续 到 躺 鸡蛋 直到 已检查 经过 重的
[ɔːr] ['kɪlɪŋ] [frɔːst][ɪn][ðə; ði] [leɪt] [fɔːl] .
or **killing** **frost** **in** **the** **late** **fall** **.**
或者 杀 霜 在 这 晚的 落下 .

越冬的象鼻虫在棉花上形成第一批方格时开始产卵，之后的几代象鼻虫会继续产卵，直到深秋时节遭遇严重的霜冻或致命的霜冻为止。

[ˌɑːbzɝ'veɪʃənz] [meɪd] [baɪ][ˌdiː'ɑːr"es] .
Observations **made** **by** **Drs** **.**
观察 制成 经过 医生们 .

医生们的观察

['dʌbljuː] . [diː] . ['hʌntər] [ænd; ənd]['dʌbljuː] . [iː] . [haɪndz] ,
W **.** **D** **.** **Hunter** **and** **W** **.** **E** **.** **Hinds** **,**
W . D . 猎人 和 W . E . 雌鹿 ,

WD Hunter 和 WE Hinds，

[ʃoʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['wiːvl] [di'pɔzits] [egz] [æt; ət][ðə; ði] [reɪt] [ʌv; əv][frʌm; frəm] [θriː] [tuː; tə][faɪv]

show	that	the	female	weevil	deposits	eggs	at	the	rate	of	from	three	to	five
展示	那	这	女性	象鼻虫	存款	鸡蛋	在	这	速度	的	从	三	到	五

[pər] [deɪ] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə] [leɪ] [egz] [fɔːr; fər][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] ['twenti] - [eɪt] [deɪz] .

per	day	and	continues	to	lay	eggs	for	an	average	of	twenty	-	eight	days	.
每	天	和	继续	到	躺	鸡蛋	为了	一个	平均的	的	二十	-	八	天	.

研究表明，雌性象鼻虫每天产卵 3 至 5 枚，平均产卵期为 28 天。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ][kwoʊ'teɪʃ(ə)n]

The	following	is	a	quotation
这	下列的	是	一个	引述

以下是一段引文

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	21	]
[	页	-	]

[第21页]

[frʌm; frəm]['draɪv, 'dɑːktɚ] . ['dʌbljuː] . [diː] . ['hʌntər] , ['gʌvərnmənt] [ˌentə'mɑːlədʒɪst][ɪn] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]

from	Dr	.	W	.	D	.	Hunter	,	government	entomologist	in	charge	of	the
从	博士	.	W	.	D	.	猎人	,	政府	昆虫学家	在	收费	的	这

[boʊl] ['wiːvl] [wɜːrk][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] :

boll	weevil	work	in	the	South	:
铃	象鼻虫	工作	在	这	南	:

来自负责南方棉铃象甲防治工作的政府昆虫学家WD Hunter博士：

“ [ə; eɪ] [kən'sɜːrvətɪv] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][ʌv; əv][ðə; ði]['pɑːsəb(ə)l]['prɑːdʒəni][ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [per] [ʌv; əv]

“	A	conservative	estimate	of	the	possible	progeny	of	a	single	pair	of
“	一个	保守的	估计	的	这	可能的	后代	的	一个	单身的	一对	的

['wiːvɪlz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['siːz(ə)n] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɑːn][dʒuːn] - [ænd; ənd] [ɪk'stendɪŋ] [tuː; tə][noʊ'vembər][fɔːr][ɪz]

weevils	during	the	season	beginning	on	June	20	and	extending	to	November	4	is
象鼻虫	期间	这	季节	开始	在	六月	-	和	扩展	到	十一月	4	是

-	,	-	,	-	.
12	,	755	,	000	.
-	,	-	,	-	.

“保守估计，从 6 月 20 日开始到 11 月 4 日结束的季节里，一对象鼻虫可能产生的后代数量为 12,755,000 只。

” ['lɑːrviː] [ʌv; əv][boʊl] ['wiːvl] [ɪn]['kɑːt(ə)n] [skwer]

”	Larvae	of	boll	weevil	in	cotton	square
”	幼虫	的	铃	象鼻虫	在	棉布	正方形

棉铃象甲幼虫

[laɪf] ['pɪriəd] [ʌv; əv] ['wiːvl] : ['wiːvɪlz] [bɔːrn] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['ɜːrli] ['sʌmər] [lɪv; laɪv][frʌm; frəm] ['fɪfti] [tuː; tə]

Life	Period	of	Weevil	:	Weevils	born	during	the	early	summer	live	from	fifty	to
生活	时期	的	象鼻虫	:	象鼻虫	出生	期间	这	早期的	夏天	居住	从	五十	到

['sev(ə)nti] - [faɪv] [deɪz] .

seventy	-	five	days	.
七十	-	五	天	.

象鼻虫的生命周期：初夏出生的象鼻虫寿命为 50 至 75 天。

['wiːvɪlz] [ðæt] [ɑːr; ər][bɔːrn] [leɪt] [ɪn][ðə; ði][fɔːl]['haɪbərneɪt][ænd; ənd][lɑːrdʒ] ['nʌmbərz] [lɪv; laɪv] [θruː]

Weevils	that	are	born	late	in	the	fall	hibernate	and	large	numbers	live	through
象鼻虫	那	是	出生	晚的	在	这	落下	冬眠	和	大的	数字	居住	通过

[ðə; ði]['wɪntər][ænd; ənd][fɔːr; fər][ə'baʊt] ['twenti] [deɪz] ['æftər] [ɪ'mɜːrdʒɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] .

the	winter	and	for	about	twenty	days	after	emerging	in	the	spring	.
这	冬天	和	为了	关于	二十	天	后	新兴	在	这	春天	.

秋末出生的象鼻虫会冬眠，大量象鼻虫能够过冬，并在春季破茧而出后存活约二十天。

[ˌhaɪbər'neɪʃ(ə)n] : [ðə; ði] [ˌɪmə'tʃʊr] ['wi:vɪlz] [ɪn][ðə; ði] [skwer] [ænd; ənd]['boʊlz][ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]

Hibernation	**:**	**The**	**immature**	**weevils**	**in**	**the**	**squares**	**and**	**bolls**	**are**	**usually**
冬眠	:	这	不成熟	象鼻虫	在	这	正方形	和	棉铃	是	通常

[kɪld] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['wɪntər] .

killed	**during**	**the**	**winter**	**.**
被杀	期间	这	冬天	.

冬眠：棉铃和棉丛中的幼虫象鼻虫通常在冬季被杀死。

[ɔ:l][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wi:vɪlz] [bɪ'kʌm] ['dɔ:rmənt][ænd; ənd][ðə; ði] [wel] [prə'tektɪd] ['wi:vɪlz] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]

All	**adult**	**weevils**	**become**	**dormant**	**and**	**the**	**well**	**protected**	**weevils**	**usually**
全部	成人	象鼻虫	变得	休眠	和	这	出色地	受保护	象鼻虫	通常

[lɪv; laɪv] [θru:] [ðə; ði]['wɪntər][ænd; ənd][du:] [greɪt] ['dæmɪdʒ][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] .

live	**through**	**the**	**winter**	**and**	**do**	**great**	**damage**	**in**	**the**	**spring**	**.**
居住	通过	这	冬天	和	做	伟大的	损害	在	这	春天	.

所有成年象鼻虫都会进入休眠状态，受到良好保护的象鼻虫通常能够过冬，并在春天造成巨大破坏。

[ðə; ði][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['wi:vl] [s'pendz][ðə; ði]['wɪntər][ɪn] [hedʒz] , , [wʊdz] , [heɪ] [stæks] ,

The	**adult**	**weevil**	**spends**	**the**	**winter**	**in**	**hedges**	**,**	**broomsedge**	**,**	**woods**	**,**	**hay**	**stacks**	**,**
这	成人	象鼻虫	花费	这	冬天	在	对冲	,	扫帚边	,	树林	,	干草	堆栈	,

[fɑ:rm] ['bɪldɪŋz] ,

farm	**buildings**	**,**
农场	建筑物	,

成年象鼻虫在树篱、芒草、树林、干草堆、农舍等地过冬。

[dɪ'keɪd] [lɔ:gz] , [mɔ:s] [ænd; ənd] [ded] [tri:z] .

decayed	**logs**	**,**	**moss**	**and**	**dead**	**trees**	**.**
腐烂的	日志	,	苔藓	和	死的	树木	.

腐烂的树干、苔藓和枯树。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	**Pg**	**22**	**]**
[	页	-	]

[第22页]

[roʊ'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv][krɑ:ps]

Rotation	**of**	**Crops**
旋转	的	农作物

作物轮作

[ə; eɪ] [seɪf] [ænd; ənd] [seɪn] ['sɪstəm] [ʌv; əv][krɑ:p][roʊ'teɪʃ(ə)n][ɪn][boʊl] ['wi:vl] ['terətɔ:ri] [ˌæbsə'lu:tli]

A	**Safe**	**and**	**Sane**	**System**	**of**	**Crop**	**Rotation**	**in**	**Boll**	**Weevil**	**Territory**	**Absolutely**
一个	安全的	和	理智	系统	的	庄稼	旋转	在	铃	象鼻虫	领土	绝对地

['nesəseri]

Necessary
必要的

在棉铃象甲疫区，安全合理的轮作制度绝对必要

[wen] [ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [fɜ:rst] [ə'pɪrz] [ɪn][ə; eɪ] ['terətɔ:ri] ,

When	**the**	**boll**	**weevil**	**first**	**appears**	**in**	**a**	**territory**	**,**
什么时候	这	铃	象鼻虫	第一的	出现	在	一个	领土	,

当棉铃象甲首次出现在某个地区时，

[ðə; ði][fɜ:rst] ['efərts] [æt; ət] ['breɪkɪŋ] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][ɔ:l]['kɑ:t(ə)n]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][kən'sɪst; 'kɑ:nsɪst][ɪn]

the	**first**	**efforts**	**at**	**breaking**	**away**	**from**	**all**	**cotton**	**usually**	**consist**	**in**
这	第一的	努力	在	打破	离开	从	全部	棉布	通常	由	在

['goʊɪŋ] ['lɑ:rdʒli] ['ɪntu:] [ə'nʌðər] ['sɪŋg(ə)l][krɑ:p] ['sɪstəm] [ʌv; əv] ['fɑ:rmɪŋ] ['ræðər] [ðæn; ðən][ðə; ði]

going	**largely**	**into**	**another**	**single**	**crop**	**system**	**of**	**farming**	**rather**	**than**	**the**
去	很大程度上	进入	其他	单身的	庄稼	系统	的	农业	相当	比	这

[prə'dʌkʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ][və'raɪəti][ʌv; əv][krɑ:ps] .

production	**of**	**a**	**variety**	**of**	**crops**	**.**
生产	的	一个	种类	的	农作物	.

摆脱全棉种植的最初尝试通常是主要转向另一种单一作物种植系统，而不是生产多种作物。

[ðə; ði]['i:vəlz][ʌv; əv][ðə; ði] [nu:] ['sɪstəm] [ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][æz; əz] [greɪt] [æz; əz] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði][ɔ:l]

The	evils	of	the	new	system	are	usually	as	great	as	those	of	the	all
这	罪恶	的	这	新的	系统	是	通常	作为	伟大的	作为	那些	的	这	全部

['kɑ:t(ə)n] ['sɪstəm] .

cotton	system	.
棉布	系统	.

新制度的弊端通常与全棉制度的弊端一样大。

['meni] ['fɑ:rmɚz] [rʌʃ] ['ɪntu:][ðə; ði] [trʌk] ['bɪznəs] .

Many	farmers	rush	into	the	truck	business	.
许多	农民	匆忙	进入	这	卡车	商业	.

许多农民涌入卡车运输行业。

[ʌv; əv] [kɔ:rs] , [trʌk] [krɑ:ps][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [groʊn] [ɑ:n] ['evri] [fɑ:rm][ɪn][ðə; ði] ['wi:vl] ['terətɔ:ri] ,

Of	course	,	truck	crops	should	be	grown	on	every	farm	in	the	weevil	territory	,
的	课程	,	卡车	农作物	应该	是	生长	在	每一个	农场	在	这	象鼻虫	领土	,

当然，在象鼻虫肆虐的地区，每个农场都应该种植蔬菜作物。

[ænd; ənd] , [ɪn][sʌm; səm][pər'tɪkjələr][ləu'kælitiz] , [ðeɪ] [meɪ] ['kɑ:nstɪtu:t] [ðə; ði][meɪn] [rɪ'laɪəns] [fɔ:r; fər]

and	,	in	some	particular	localities	,	they	may	constitute	the	main	reliance	for
和	,	在	一些	特别的	地方	,	他们	可能	构成	这	主要的	依赖	为了

[kæʃ] ,

cash	,
现金	,

在某些特定地区，它们可能是人们获取现金的主要来源。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:] [si:mz] [ðæt] [ðə; ði] [trʌk] ['bɪznəs] [ɪz][ə; eɪ]['gæmb(ə)l][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['kɑ:t(ə)n]

but	it	seems	that	the	truck	business	is	a	gamble	for	the	average	cotton
但	它	似乎	那	这	卡车	商业	是	一个	赌博	为了	这	平均的	棉布

['fɑ:rmər] .

farmer	.
农民	.

但对于普通棉农来说，卡车运输生意似乎是一场赌博。

['trʌkɪŋ] [hæz; həz] ['lʊrd] ['meni] [ə; eɪ]['fɑ:rmər][tu:; tə][faɪ'nænʃ(ə)l]['ru:ɪn] .

Trucking	has	lured	many	a	farmer	to	financial	ruin	.
卡车运输	有	诱饵	许多	一个	农民	到	金融的	废墟	.

货运业让许多农民陷入了经济破产。

[ðə; ði][krɑ:p][roʊ'teɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['kɑ:t(ə)n]['fɑ:rmər][ʃʊd; ʃəd] [ɪn'klu:d] [oʊts] , [kɔ:rn] ,

The	crop	rotation	for	the	average	cotton	farmer	should	include	oats	,	corn	,
这	庄稼	旋转	为了	这	平均的	棉布	农民	应该	包括	燕麦	,	玉米	,

[sʌm; səm]['kɑ:t(ə)n] ,

some	cotton	,
一些	棉布	,

一般棉农的轮作作物应包括燕麦、玉米和少量棉花。

[ænd; ənd][æt; ət] [li:st] [wʌn] [lɪ'gju:mɪnəs] [krɑ:p] .

and	at	least	one	leguminous	crop	.
和	在	至少	一	豆科植物	庄稼	.

以及至少一种豆科作物。

[ə'lɔ:ŋ] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][goʊ][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv][hɔ:gz] , [mju:lz] ,

Along	with	this	should	go	the	growing	of	hogs	,	mules	,
沿着	和	这	应该	去	这	生长	的	猪	,	骡子	,

与此同时，也应该发展养猪、养骡等畜牧业。

['hɔːrsɪz][ænd; ənd]['kæt(ə)l] [ɪn'sted] [ʌv; əv] ['hævɪŋ] [tuː; tə] [bai] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['ʌðər] ['sekʃnz] [ʌv; əv]

horses	**and**	**cattle**	**instead**	**of**	**having**	**to**	**buy**	**them**	**from**	**other**	**sections**	**of**
马匹	和	牛	反而	的	拥有	到	买	他们	从	其他	部分	的

[ðə; ði] ['kʌntri] .

the	**country**	**.**
这	国家	.

无需从国内其他地区购买马匹和牛，即可在本地饲养。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt]['pɑːsəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði]['fɑːrmər][ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] [tuː; tə][ɪn'taɪərli]

It	**is**	**not**	**possible**	**for**	**the**	**farmer**	**in**	**the**	**boll**	**weevil**	**territory**	**to**	**entirely**
它	是	不是	可能的	为了	这	农民	在	这	铃	象鼻虫	领土	到	完全

[sə'plænt] ['kɑːt(ə)n][æz; əz][ə; eɪ] ['mʌni] [krɑːp] ,

supplant	**cotton**	**as**	**a**	**money**	**crop**	**,**
取代	棉布	作为	一个	钱	庄稼	,

在棉铃象甲疫区，农民不可能完全用其他作物取代棉花作为主要经济作物。

[bʌt; bət] [ðɪs] [krɑːp][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['sʌplɪmentɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv][hoʊm] [sə'plaɪz] ,

but	**this**	**crop**	**should**	**be**	**supplemented**	**with**	**the**	**growing**	**of**	**home**	**supplies**	**,**
但	这	庄稼	应该	是	补充	和	这	生长	的	家	补给品	,

但这种作物应该辅以家庭自给自足的种植。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] ['ʌðər] [krɑːps] [wɪtʃ] [wɪl] [prə'duːs] [kæʃ] [rɪ'tɜːrn] .

as	**well**	**as**	**other**	**crops**	**which**	**will**	**produce**	**cash**	**returns**	**.**
作为	出色地	作为	其他	农作物	哪个	将要	生产	现金	返回	.

以及其他能带来现金收益的作物。

['kɑːt(ə)n][ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['gretɪst] [kæʃ] [krɑːps] ,

Cotton	**is**	**one**	**of**	**the**	**greatest**	**cash**	**crops**	**,**
棉布	是	一	的	这	最	现金	农作物	,

棉花是最重要的经济作物之一。

[ænd; ənd] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ði][meɪn] ['mʌni] [krɑːp][ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] [nɔːrθ]

and	**while**	**it**	**should**	**be**	**the**	**main**	**money**	**crop**	**in**	**the**	**boll**	**weevil**	**territory**	**north**
和	尽管	它	应该	是	这	主要的	钱	庄稼	在	这	铃	象鼻虫	领土	北

[ʌv; əv] ['lætɪtuːd] - ,

of	**latitude**	**32**	**,**
的	纬度	-	,

虽然棉铃应该是北纬32度以北棉铃象甲分布区的主要经济作物，

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi][ðə; ði]['oʊnli] [kæʃ] [krɑːp] [groʊn] .

it	**should**	**not**	**be**	**the**	**only**	**cash**	**crop**	**grown**	**.**
它	应该	不是	是	这	仅有的	现金	庄稼	生长	.

它不应该是唯一种植的经济作物。

[ðə; ði]['seɪfɪst][plæn] ['iːðər] [wɪ'ðɪn] [ɔːr] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] [ɪz][tuː; tə]['fɑːloʊ][ə; eɪ]

The	**safest**	**plan**	**either**	**within**	**or**	**without**	**the**	**boll**	**weevil**	**territory**	**is**	**to**	**follow**	**a**
这	最安全	计划	任何一个	之内	或者	没有	这	铃	象鼻虫	领土	是	到	跟随	一个

['sɪstəm] [ʌv; əv][dɪ'vɜːrsɪfaɪd] ['fɑːrmɪŋ] .

system	**of**	**diversified**	**farming**	**.**
系统	的	多元化	农业	.

无论在棉铃象甲的分布区域内还是区域外，最安全的办法都是实行多样化的农业耕作方式。

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n]['fɑːrmɚz] , [ɪ'speʃəli] [ðoʊz] [ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['terətɔːri] ,

The	**cotton**	**farmers**	**,**	**especially**	**those**	**in**	**the**	**boll**	**weevil**	**territory**	**,**
这	棉布	农民	,	尤其	那些	在	这	铃	象鼻虫	领土	,

棉农，特别是那些生活在棉铃象甲疫区的棉农，

['kænɑːt] [ə'fɔːrd] [tuː; tə] [dɪ'pend] [ɪn'taɪərli] [ɑːn]['kɑːt(ə)n][æz; əz][ə; eɪ] [kæʃ] [krɑːp] .

cannot	**afford**	**to**	**depend**	**entirely**	**on**	**cotton**	**as**	**a**	**cash**	**crop**	**.**
不能	买得起	到	依赖	完全	在	棉布	作为	一个	现金	庄稼	.

不能完全依赖棉花作为经济作物。

[ə; eɪ] ['sɪstəm] [ʌv; əv][roʊ'teɪʃ(ə)n]['su:təb(ə)l][fɔ:r; fər]['kɑ:t(ə)n] [belt] ['fɑ:rmɚz] [ʃʊd; ʃəd] [ɪn'klu:d] [sʌm; səm][ʌv; əv]

A	system	of	rotation	suitable	for	cotton	belt	farmers	should	include	some	of
一个	系统	的	旋转	合适的	为了	棉布	腰带	农民	应该	包括	一些	的

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['steɪp(ə)l][krɑ:ps] :

the	following	staple	crops	:
这	下列的	主食	农作物	:

适合棉花种植带农民的轮作制度应包括以下一些主要作物：

[oʊts] [ɑ:r; ər] ['prɑ:bəbli] [ðə; ði] ['ʃʊrɪst] [ænd; ənd] [best] ['peɪɪŋ] [smɔ:l] [greɪn] [krɑ:p] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi]

Oats	are	probably	the	surest	and	best	paying	small	grain	crop	that	can	be
燕麦	是	大概	这	最可靠的	和	最好的	付费	小的	粮食	庄稼	那	能	是

[groʊn] ['oʊvər] ['præktɪkli] [ðə; ði][ɪn'taɪər]['kɑ:t(ə)n] [belt] .

grown	over	practically	the	entire	cotton	belt	.
生长	超过	几乎	这	全部的	棉布	腰带	.

燕麦可能是最可靠、收益最高的谷类作物，几乎可以在整个棉花种植带种植。

[ðə; ði] [seɪm] [sɔɪl] [ðæt] [wɪl] [prə'du:s] [wʌn] [beɪl] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n][pər]['eɪkər] [wɪl] [groʊ] - ['bʊʃəlz] [ʌv; əv]

The	same	soil	that	will	produce	one	bale	of	cotton	per	acre	will	grow	60	bushels	of
这	相同的	土壤	那	将要	生产	一	包	的	棉布	每	英亩	将要	生长	-	蒲式耳	的

[oʊts] .

oats	.
燕麦	.

同一块土地，每英亩可以产出一包棉花，也可以产出 60 蒲式耳燕麦。

[æt; ət][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [praɪs] [ðæt] [hæz; həz] [pri'veɪld] [fɔ:r; fər][oʊts] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði][pæst][faɪv] ['jɪrz] ,

At	the	average	price	that	has	prevailed	for	oats	during	the	past	five	years	,
在	这	平均的	价格	那	有	最终获胜	为了	燕麦	期间	这	过去的	五	年	,

按照过去五年燕麦的平均价格计算，

[ðə; ði] - ['bʊʃəlz] [wɪl] [sel] [fɔ:r; fər] $36 [tu:; tə] $40 , [ænd; ənd][ðə; ði] [strɔ:] , [wen] [beɪl] ,

the	60	bushels	will	sell	for	$36	to	$40	,	and	the	straw	,	when	baled	,
这	-	蒲式耳	将要	卖	为了	$36	到	$40	,	和	这	稻草	,	什么时候	打包	,

这60蒲式耳稻草售价为36至40美元，而稻草打包后，

[wɪl] ['ɔ:f(ə)n] [peɪ] [ðə; ði]['lɑ:rdʒər][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] [ɪk'spens] [ʌv; əv] ['groʊɪŋ] [ðə; ði][greɪn] .

will	often	pay	the	larger	part	of	the	expense	of	growing	the	grain	.
将要	经常	支付	这	更大的	部分	的	这	费用	的	生长	这	粮食	.

通常情况下，会承担种植谷物的大部分费用。

[ðə; ði] [beɪl] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n][pər]['eɪkər][lænd] [wɪl] [prə'du:s] [ə'baʊt] $30 [wɜ:rθ] [ʌv; əv][oʊts] ,

The	bale	of	cotton	per	acre	land	will	produce	about	$30	worth	of	oats	,
这	包	的	棉布	每	英亩	土地	将要	生产	关于	$30	值得	的	燕麦	,

每英亩土地上产出的棉花大约可以产出价值 30 美元的燕麦。

[æt; ət] [li:st] [wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [tʌnz] [ʌv; əv][ˌlespə'di:zə] [heɪ] , [ænd; ənd][faɪv] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv]

at	least	one	and	a	half	tons	of	lespedeza	hay	,	and	five	bushels	of
在	至少	一	和	一个	一半	吨	的	胡枝子	干草	,	和	五	蒲式耳	的

[ˌlespə'di:zə] [si:d] .

lespedeza	seed	.
胡枝子	种子	.

至少一吨半胡枝子干草和五蒲式耳胡枝子种子。

[ðə; ði][ˌlespə'di:zə] [heɪ] [wɪl] [sel] [fɔ:r; fər] [ə'baʊt] $12 [pər] [tʌn] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌlespə'di:zə] [si:d] [fɔ:r; fər]

The	lespedeza	hay	will	sell	for	about	$12	per	ton	and	the	lespedeza	seed	for
这	胡枝子	干草	将要	卖	为了	关于	$12	每	吨	和	这	胡枝子	种子	为了

[ə'baʊt] $3 [pər] ['bʊʃl] .

about	$3	per	bushel	.
关于	$3	每	蒲式耳	.

胡枝子干草的售价约为每吨 12 美元，胡枝子种子的售价约为每蒲式耳 3 美元。

[ðə; ði]['toʊt(ə)l][ɪz] $63 [pər]['eɪkər] .

The	total	is	$63	per	acre	.
这	全部的	是	$63	每	英亩	.

总价为每英亩 63 美元。

[wi:; wi][ɑ:r; ər] ['pɜ:rsənəli] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['fɑ:rmər] [hu:] [hæz; həz]['ævəridʒd] $65 [pər]['eɪkər]

We	are	personally	acquainted	with	a	farmer	who	has	averaged	$65	per	acre
我们	是	亲自	熟人	和	一个	农民	WHO	有	平均值	$65	每	英亩

[fɔ:r; fər] [eɪt] ['jɪrz] .

for	eight	years	.
为了	八	年	.

我们认识一位农民，他八年来平均每英亩收入 65 美元。

['θɜ:rti] ['dɑ:lɚz, 'dɔlɚz] [wɜ:rθ] [ʌv; əv][oʊts][ænd; ənd] ['twenti] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv] [sɔɪ] [bi:nz] [æt; ət] $1 . -

Thirty	dollars	worth	of	oats	and	twenty	bushels	of	soy	beans	at	$1	.	50
三十	美元	值得	的	燕麦	和	二十	蒲式耳	的	大豆	豆子	在	$1	.	-

[pər] ['bʊʃl] ,

per	bushel	,
每	蒲式耳	,

价值三十美元的燕麦和二十蒲式耳大豆，每蒲式耳1.50美元。

[ænd; ənd][wʌn][ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [tʌnz] [ʌv; əv] [sɔɪ] [bi:n] [heɪ] [æt; ət] $8 [pər] [tʌn] ,

and	one	and	a	half	tons	of	soy	bean	hay	at	$8	per	ton	,
和	一	和	一个	一半	吨	的	大豆	豆	干草	在	$8	每	吨	,

还有一吨半大豆干草，每吨8美元。

[mi:nz] $72 [pər]['eɪkər] .

means	$72	per	acre	.
方法	$72	每	英亩	.

意味着每英亩72美元。

[ði:z] [ɑ:r; ər] ['veri] [kən'sɜ:rvətɪv] ['fɪgjərz] .

These	are	very	conservative	figures	.
这些	是	非常	保守的	数据	.

这些都是非常保守的数字。

[æt; ət][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['deltə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n][ɪn] - [ðə; ði][lænd] [prə'du:st] ['naɪnti] ['bʊʃəlz]

At	the	Mississippi	Delta	Experiment	Station	in	1912	the	land	produced	ninety	bushels
在	这	密西西比州	三角洲	实验	车站	在	-	这	土地	生产	九十	蒲式耳

[ʌv; əv][oʊts][tu:; tə][ðə; ði]['eɪkər] ,

of	oats	to	the	acre	,
的	燕麦	到	这	英亩	,

1912年，密西西比三角洲实验站的土地每英亩产燕麦90蒲式耳。

['twenti] - [tu:] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv] [sɔɪ] [bi:nz] ,

twenty	-	two	and	a	half	bushels	of	soy	beans	,
二十	-	二	和	一个	一半	蒲式耳	的	大豆	豆子	,

二十二蒲式耳半大豆

“ ['æftər] ['lu:zɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] [pər'sentɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [bi:nz] [baɪ] ['ʃætərɪŋ] , ” [ænd; ənd][faɪv] ,

“	after	losing	a	good	percentage	of	the	beans	by	shattering	,	”	and	5	,
“	后	输	一个	好的	百分比	的	这	豆子	经过	破碎	,	”	和	5	,

“由于豆子破碎损失了相当一部分”，以及 5，

- [paʊndz] [ʌv; əv] [sɔɪ] [bi:n] [heɪ] .

200	pounds	of	soy	bean	hay	.
-	磅	的	大豆	豆	干草	.

200磅大豆干草。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [jiːld] [ʌv; əv] ['kɑːt(ə)n] [ɑːn] [ðə; ði] [seɪm] [lænd] [wʌz; wəz] [ə'baʊt] - [paʊndz] [ʌv; əv] [lɪnt]

The	average	yield	of	cotton	on	the	same	land	was	about	500	pounds	of	lint
这	平均的	屈服	的	棉布	在	这	相同的	土地	曾是	关于	-	磅	的	皮棉

[pər] ['eɪkər] .

per	acre	.
每	英亩	.

同一块土地上棉花的平均产量约为每英亩 500 磅棉绒。

[oʊts] [ɪn] [ə; eɪ] [θriː] - [jɪr] [roʊ'teɪʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] ['kɑːt(ə)n] [ænd; ənd] [kɔːrn]

Oats	in	a	three	-	year	rotation	with	cotton	and	corn
燕麦	在	一个	三	-	年	旋转	和	棉布	和	玉米

燕麦与棉花和玉米轮作三年。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	23	]
[	页	-	]

[第23页]

[oʊts] [ænd; ənd] [vetʃ] [soʊn] [tə'geðər] ['fɜːrnɪʃ] [mɔːr] [ænd; ənd] ['betər] ['greɪzɪŋ] [ænd; ənd] ['betər] [heɪ]

Oats	and	vetch	sown	together	furnish	more	and	better	grazing	and	better	hay
燕麦	和	野豌豆	播种	一起	提供	更多的	和	更好的	放牧	和	更好的	干草

[ðæn; ðən] ['iːðər] [wen] [soʊn] ['seprətli] .

than	either	when	sown	separately	.
比	任何一个	什么时候	播种	分别地	.

燕麦和野豌豆一起播种比单独播种能提供更多更好的牧草和更好的干草。

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] ['betər] [heɪ] [ðæn; ðən] [oʊts] [ænd; ənd] [vetʃ] [kʌt] [ɪn] [ðə; ði] [doʊ] [steɪdʒ] .

There	is	no	better	hay	than	oats	and	vetch	cut	in	the	dough	stage	.
那里	是	不	更好的	干草	比	燕麦	和	野豌豆	切	在	这	面团	阶段	.

没有比在乳熟期收割的燕麦和野豌豆更好的干草了。

[fjuː] [heɪz] [wɪl] [sel] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] ['betər] [praɪs] [ɑːn] [ðə; ði] ['mɑːrkɪt] .

Few	hays	will	sell	for	a	better	price	on	the	market	.
很少	干草	将要	卖	为了	一个	更好的	价格	在	这	市场	.

市场上很少有干草能卖到比这更高的价格。

[ðə; ði] [oʊt] [ænd; ənd] [vetʃ] [heɪ] [prə'vaɪdz] [ə; eɪ] [mʌtʃ] [mɔːr] [ˌsætɪs'fæktəri] ['ræʃ(ə)n] [fɔːr; fər] ['hɔːrsɪz]

The	oat	and	vetch	hay	provides	a	much	more	satisfactory	ration	for	horses
这	燕麦	和	野豌豆	干草	提供	一个	很多	更多的	令人满意的	配给	为了	马匹

[ænd; ənd] [mjuːlz] [ðæn; ðən] [kɔːrn] [ɔːr] [lɪ'gjuːmɪnəs] [heɪ] .

and	mules	than	corn	or	leguminous	hay	.
和	骡子	比	玉米	或者	豆科植物	干草	.

燕麦和野豌豆干草比玉米或豆科干草更适合马和骡子食用。

[oʊts] [meɪ] [biː; bi] ['fɑːloʊd] [baɪ] ['kaʊˌpiːz] .

Oats	may	be	followed	by	cowpeas	.
燕麦	可能	是	随后	经过	豇豆	.

燕麦之后可以种豇豆。

[wen] [ðə; ði] ['kaʊˌpiːz] [ɑːr; ər] [pla:ntid] [ɪn] ['roʊz; 'raʊz] [ɑːn] [gʊd] [lænd] , [wel] ['fɜːrtəlaɪzd] [ænd; ənd]

When	the	cowpeas	are	planted	in	rows	on	good	land	,	well	fertilized	and
什么时候	这	豇豆	是	已种植	在	行	在	好的	土地	,	出色地	施肥	和

['kʌltɪveɪtɪd] ,

cultivated	,
栽培	,

当豇豆成行种植在肥沃、耕作良好的土地上时，

[ðə; ði] [jiːld] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli][frʌm; frəm][ten][tuː; tə] ['twenti] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv] ['piːz] [ænd; ənd][wʌn]

the	yield	is	usually	from	ten	to	twenty	bushels	of	peas	and	one
这	屈服	是	通常	从	十	到	二十	蒲式耳	的	豌豆	和	一

[ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [tʌnz] [ʌv; əv] [heɪ] .

and	a	half	tons	of	hay	.
和	一个	一半	吨	的	干草	.

通常产量为十到二十蒲式耳豌豆和一吨半干草。

[ðə; ði] ['piːz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sel] [fɔːr; fər][ə'baʊt] $2 [pər] ['bʊʃl] [ænd; ənd][ðə; ði] [heɪ] [fɔːr; fər][ə'baʊt] $12

The	peas	usually	sell	for	about	$2	per	bushel	and	the	hay	for	about	$12
这	豌豆	通常	卖	为了	关于	$2	每	蒲式耳	和	这	干草	为了	关于	$12

[pər] [tʌn] .

per	ton	.
每	吨	.

豌豆通常每蒲式耳售价约 2 美元，干草每吨售价约 12 美元。

['naɪnti] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv] [oʊts] [ænd; ənd]['sɪksti] - ['sev(ə)n] ['bʊʃəlz] [ʌv; əv] ['piːnʌts] [wɜːr; wər] [prə'duːst] [ɑːn]

Ninety	bushels	of	oats	and	sixty	-	seven	bushels	of	peanuts	were	produced	on
九十	蒲式耳	的	燕麦	和	六十	-	七	蒲式耳	的	花生	是	生产	在

[ðə; ði] [seɪm] [lænd][æt; ət][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] ['deltə] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n][ɪn][wʌn] [jɪr] .

the	same	land	at	the	Mississippi	Delta	Experiment	Station	in	one	year	.
这	相同的	土地	在	这	密西西比州	三角洲	实验	车站	在	一	年	.

在密西西比三角洲实验站的同一块土地上，一年内生产了 90 蒲式耳燕麦和 67 蒲式耳花生。

[æt; ət][ðə; ði]['prez(ə)nt]['praɪsɪz][fɔːr; fər] ['piːnʌts] [ænd; ənd] ['piːnʌt] [heɪ] ,

At	the	present	prices	for	peanuts	and	peanut	hay	,
在	这	展示	价格	为了	花生	和	花生	干草	,

按目前花生和花生干草的价格计算，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['prɑːfɪtəb(ə)l][krɑːp][tuː; tə] [groʊ] ['æftər] [oʊts] [wen] ['prɑːpərli] ['hændəld] .

it	is	a	very	profitable	crop	to	grow	after	oats	when	properly	handled	.
它	是	一个	非常	有利可图	庄稼	到	生长	后	燕麦	什么时候	适当地	处理	.

如果管理得当，燕麦收割后种植这种作物利润非常可观。

[wen] [kɔːrn][ɪz][plaːntid][ɑːn] ['fɜːrtl] [sɔɪl] ['θɜːrəli] [prɪ'perd] , ['prɑːpərli]['fɜːrtəlaɪzd][ænd; ənd]

When	corn	is	planted	on	fertile	soil	thoroughly	prepared	,	properly	fertilized	and
什么时候	玉米	是	已种植	在	沃	土壤	彻底	准备	,	适当地	施肥	和

['kʌltɪveɪtɪd] ,

cultivated	,
栽培	,

当玉米种植在经过充分准备、适当施肥和耕作的肥沃土壤上时，

[ðə; ði] [jiːld] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ə'baʊt] ['fɪfti] ['bʊʃəlz] [pər]['eɪkər] .

the	yield	is	usually	about	fifty	bushels	per	acre	.
这	屈服	是	通常	关于	五十	蒲式耳	每	英亩	.

通常每英亩产量约为五十蒲式耳。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [praɪs] [pər] ['bʊʃl] [ɪz][ə'baʊt] - [sents] .

The	average	price	per	bushel	is	about	80	cents	.
这	平均的	价格	每	蒲式耳	是	关于	-	分	.

每蒲式耳的平均价格约为 80 美分。

['piːz] [plaːntid][ɪn][kɔːrn][æt; ət][ðə; ði][læst] ['wɜːrkɪŋ] [wɪl] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['ævərɪdʒ] [ə'baʊt] [eɪt] ['bʊʃəlz]

Peas	planted	in	corn	at	the	last	working	will	usually	average	about	eight	bushels
豌豆	已种植	在	玉米	在	这	最后的	在职的	将要	通常	平均的	关于	八	蒲式耳

[ʌv; əv] ['piːz] [ænd; ənd][ə; eɪ][tʌn][ɔːr] [mɔːr] [ʌv; əv]['væljuəb(ə)l] [heɪ] .

of	peas	and	a	ton	or	more	of	valuable	hay	.
的	豌豆	和	一个	吨	或者	更多的	的	有价值的	干草	.

在最后一次耕作时种在玉米地里的豌豆，通常平均能收获大约八蒲式耳豌豆和一吨或更多的优质干草。

[ðə; ði] ['pevaɪn] [heɪ] [kæn; kən] [biː; bi] ['hɑːvistid] [baɪ] [lɪv; laɪv] [stɑːk] .

The	peavine	hay	can	be	harvested	by	live	stock	.
这	豌豆藤	干草	能	是	收获	经过	居住	库存	.

豌豆藤干草可以由牲畜收割。

[ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv] [lɪv; laɪv] [stɑːk] [wɪl] [help] [tuː; tə] [kri'eɪt] [ɪk'stensɪv] [hoʊm] ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts]

The	growing	of	live	stock	will	help	to	create	extensive	home	markets
这	生长	的	居住	库存	将要	帮助	到	创造	广泛的	家	市场

[fɔːr; fər] ['rʌfɪdʒ] [ænd; ənd] [lɪ'gjuːmɪnəs] [krɑːps] ,

for	roughage	and	leguminous	crops	,
为了	粗饲料	和	豆科植物	农作物	,

畜牧业的发展将有助于为粗饲料和豆类作物创造广阔的国内市场。

[kiːp] [ðə; ði] ['mʌni] [æt; ət] [hoʊm] [ðæt] [ɪz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sent] [tuː; tə] [ðə; ði] [nɔːrθ] [ænd; ənd] [west]

keep	the	money	at	home	that	is	usually	sent	to	the	north	and	west
保持	这	钱	在	家	那	是	通常	发送	到	这	北	和	西方

[fɔːr; fər] [pɔːrk] ['prɑːdʌkt] ,

for	pork	products	,
为了	猪肉	产品	,

把通常寄往北方和西部购买猪肉产品的钱留在国内。

[mjuːlz] , ['hɔːrsɪz] , [heɪ] , [biːf] , [ænd; ənd] [soʊ] [ɑːn] ,

mules	,	horses	,	hay	,	beef	,	and	so	on	,
骡子	,	马匹	,	干草	,	牛肉	,	和	所以	在	,

骡子、马、干草、牛肉等等。

[ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ˌeɪ diː 'diː] ['greɪtli] [tuː; tə] [ðə; ði] [fər'tɪləti] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] .

and	at	the	same	time	add	greatly	to	the	fertility	of	the	soil	.
和	在	这	相同的	时间	添加	非常	到	这	生育力	的	这	土壤	.

同时大大提高土壤肥力。

[pɔːrk] [kæn; kən] [biː; bi] [prə'duːst] [ɪn] [ðə; ði] ['kɑːt(ə)n] [belt] [mɔːr] ['iːzəli] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðər] [lɪv; laɪv]

Pork	can	be	produced	in	the	cotton	belt	more	easily	than	any	other	live
猪肉	能	是	生产	在	这	棉布	腰带	更多的	容易地	比	任何	其他	居住

[stɑːk] .

stock	.
库存	.

在棉花种植带，养猪比其他任何牲畜都容易。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [nɑːt] [biː; bi] [waɪz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['kɑːt(ə)n] ['fɑːrmər] [tuː; tə] [dɪ'voʊt] [hɪz; ɪz] [fɑːrm]

It	would	not	be	wise	for	the	average	cotton	farmer	to	devote	his	farm
它	会	不是	是	明智的	为了	这	平均的	棉布	农民	到	奉献	他的	农场

[ɪk'skluːsɪvli] [tuː; tə] [hɔːg] ['reɪzɪŋ] ,

exclusively	to	hog	raising	,
只	到	猪	提高	,

对于普通棉农来说，将农场完全用于养猪并非明智之举。

[jet] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['sɜːrt(ə)nli] [peɪ] [hɪm; ɪm] [tuː; tə] [prə'duːs] [ɪ'nʌf] [pɔːrk] [fɔːr; fər] [hoʊm] [juːz] [ænd; ənd]

yet	it	will	certainly	pay	him	to	produce	enough	pork	for	home	use	and
然而	它	将要	当然	支付	他	到	生产	足够的	猪肉	为了	家	使用	和

[sʌm; səm] [tuː; tə] [sel] [tuː; tə] ['sʌplɪmənt] [ðə; ði] ['mʌni] ['fɔːrmərli] [əb'teɪnd] [fɔːr; fər] ['kɑːt(ə)n] .

some	to	sell	to	supplement	the	money	formerly	obtained	for	cotton	.
一些	到	卖	到	补充	这	钱	以前	获得	为了	棉布	.

然而，如果他能生产足够的猪肉供自己食用，并出售一些猪肉来补充以前卖棉花所得的收入，那肯定会给他带来收益。

['tʃɪkɪnz] , ['tɜːkɪz] ,

Chickens	,	turkeys	,
鸡	,	火鸡	,

鸡、火鸡、

[dʌks] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['poʊltri] [sel] [fɔ:r; fər] [gʊd] ['praɪsɪz][ænd; ənd] ['evri] ['kɑ:t(ə)n]['fɑ:rmər][ɪn][ðə; ði]
ducks 鸭子 **and** 和 **other** 其他 **poultry** 家禽 **sell** 卖 **for** 为了 **good** 好的 **prices** 价格 **and** 和 **every** 每一个 **cotton** 棉布 **farmer** 农民 **in** 在 **the** 这
['wi:vl] ['terətɔ:ri] [ʃʊd; ʃəd] [reɪz] [sʌm; səm] ['poʊltri] [fɔ:r; fər] [seɪl] .
weevil 象鼻虫 **territory** 领土 **should** 应该 **raise** 增加 **some** 一些 **poultry** 家禽 **for** 为了 **sale** 销售 **.** .

鸭子和其他家禽能卖个好价钱，象鼻虫疫区的每个棉农都应该养些家禽出售。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 24]
[页 -]

[第24页]

[ðə; ði]['leɪbər]['prɑ:bləm]
The 这 **Labor** 劳动 **Problem** 问题

劳动力问题

['plenti] [ʌv; əv] [gʊd] ['leɪbər][ɪz][æn; ən]['æbsəlu:t] [nə'sesəti] [ɪn] ['groʊɪŋ] ['kɑ:t(ə)n]['ʌndər][boʊl] ['wi:vl]
Plenty 很多 **of** 的 **good** 好的 **labor** 劳动 **is** 是 **an** 一个 **absolute** 绝对 **necessity** 必要性 **in** 在 **growing** 生长 **cotton** 棉布 **under** 在下面 **boll** 铃 **weevil** 象鼻虫
[kən'dɪʃ(ə)nz] .
conditions 状况 **.** .

在棉铃象甲肆虐的情况下种植棉花，充足的优质劳动力是绝对必要的。

[ðə; ði] ['tendənsi] [ʌv; əv] ['nu:li] [ɪn'festid] ['distrikts] [ɪz][tu:; tə] [nɪ'glekt] [ðə; ði]['leɪbərər][æt; ət][ðə; ði][taɪm]
The 这 **tendency** 趋势 **of** 的 **newly** 新 **infested** 受感染的 **districts** 地区 **is** 是 **to** 到 **neglect** 忽视 **the** 这 **laborer** 劳动者 **at** 在 **the** 这 **time** 时间
[wen] [hi:; hi] [ni:dz] [sə'pɔ:rt] [ænd; ənd] [ɪn'kɜ:rɪdʒmənt] .
when 什么时候 **he** 他 **needs** 需求 **support** 支持 **and** 和 **encouragement** 鼓励 **.** .

新近遭受虫害侵扰的地区往往会在工人最需要支持和鼓励的时候忽视他们。

['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv]['fæməliz] [hæv; həv] [mu:vd] [aʊt] [ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['kaʊnti] [ɪn][wʌn]['si:z(ə)n]
Thousands 数千 **of** 的 **families** 家庭 **have** 有 **moved** 已搬 **out** 出去 **of** 的 **a** 一个 **single** 单身的 **county** 县 **in** 在 **one** 一 **season** 季节
[tu:; tə] ['ʌðər] ['kɑ:t(ə)n] ['sekʃnz] ,
to 到 **other** 其他 **cotton** 棉布 **sections** 部分 **,** ,

在一个棉花种植季内，成千上万个家庭从同一个县搬到了其他棉花产区。

[waɪl] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [bɪn] ['gɪv(ə)n][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ɪn'kɜ:rɪdʒmənt] [tu:; tə] [groʊ] [kɔ:rn] , [greɪn] ,
while 尽管 **if** 如果 **they** 他们 **had** 有 **been** 到过 **given** 给定 **a** 一个 **little** 小的 **encouragement** 鼓励 **to** 到 **grow** 生长 **corn** 玉米 **,** , **grain** 粮食 **,** ,

如果他们当初得到一些鼓励去种植玉米、谷物，

['kaʊˌpi:z] , [hɔ:gz] , ['vedʒtəb(ə)lz][ɪn][hɪz; ɪz] [oʊn] ['gɑ:rdn] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
cowpeas 豇豆 **,** , **hogs** 猪 **,** , **vegetables** 蔬菜 **in** 在 **his** 他的 **own** 自己的 **garden** 花园 **,** , **etc** ETC **.** . **,** ,

豇豆、猪、自家菜园里的蔬菜等等。

[hi:; hi] [wʊd] [hæv; həv] [rɪ'meɪnd] [ɪn][ðə; ði] [kə'mju:nəti] [wer] [hi:; hi][ɪz] [mʌtʃ] ['ni:dɪd] .
he 他 **would** 会 **have** 有 **remained** 剩余 **in** 在 **the** 这 **community** 社区 **where** 在哪里 **he** 他 **is** 是 **much** 很多 **needed** 需要 **.** .

他本可以留在那个非常需要他的社区。

[ðə; ði]['fɑ:rmɚz] , ['plæntəz] ,
The 这 **farmers** 农民 **,** , **planters** 花盆 **,** ,

农民、种植园主

['mɜːtʃənts] [ænd; ənd]['bæŋkərz][mʌst; məst][juˈnaɪt][ænd; ənd] [siː] [tuː; tə][ˌaɪ ˈtiː] [ðæt] [ðə; ði]['læbɔːərz]

merchants	**and**	**bankers**	**must**	**unite**	**and**	**see**	**to**	**it**	**that**	**the**	**laborers**
商人	和	银行家	必须	团结	和	看	到	它	那	这	劳工

[hæv; həv][ðə; ði]['æktʃuəl] [nɪˈsesɪtɪz] [ʌv; əv][laɪf] .

have	**the**	**actual**	**necessities**	**of**	**life**	**.**
有	这	实际的	必需品	的	生活	.

商人和银行家必须联合起来，确保劳动者获得生活必需品。

[hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ɪnˈkɜːrɪdʒd] [tuː; tə] [groʊ] [hɪz; ɪz] [hoʊm] [səˈplaɪz] , [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['kɑːt(ə)n] ,

He	**should**	**be**	**encouraged**	**to**	**grow**	**his**	**home**	**supplies**	**,**	**a**	**little**	**cotton**	**,**
他	应该	是	鼓励	到	生长	他的	家	补给品	,	一个	小的	棉布	,

应该鼓励他种植一些家用物资，比如少量棉花。

[ə; eɪ] [fjuː] ['tʃɪkɪnz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [oʊn] [pɔːrk] .

a	**few**	**chickens**	**and**	**his**	**own**	**pork**	**.**
一个	很少	鸡	和	他的	自己的	猪肉	.

几只鸡和他自己养的猪肉。

[ðɪs] ['meθəd] [wʊd] [pʊt] ['fɑːrmɪŋ] [ɑːn][ə; eɪ]['beɪsɪs] [wɪtʃ] [wɪl] [ɪˈlɪmɪneɪt] [ænd; ənd][duː] [əˈweɪ] [wɪð; wɪθ]

This	**method**	**would**	**put**	**farming**	**on**	**a**	**basis**	**which**	**will**	**eliminate**	**and**	**do**	**away**	**with**
这	方法	会	放	农业	在	一个	基础	哪个	将要	排除	和	做	离开	和

[ðə; ði] [nəˈsesəti] [ʌv; əv] ['sendɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [nɔːrθ] [ænd; ənd] [west] [fɔːr; fər]['beɪkən] ,

the	**necessity**	**of**	**sending**	**to**	**the**	**north**	**and**	**west**	**for**	**bacon**	**,**
这	必要性	的	发送	到	这	北	和	西方	为了	熏肉	,

这种方法将使农业发展走上一条基本道路，从而无需再向北方和西方运送培根。

[lɑːrd] , [mjuːlz] , [kɔːrn] , [heɪ] [ænd; ənd] ['ʌðər] [səˈplaɪz] .

lard	**,**	**mules**	**,**	**corn**	**,**	**hay**	**and**	**other**	**supplies**	**.**
猪油	,	骡子	,	玉米	,	干草	和	其他	补给品	.

猪油、骡子、玉米、干草和其他物资。

[baɪ] ['wɜːrkɪŋ] [təˈgeðər] [ænd; ənd] ['kiːpɪŋ] ['aʊər; ɑːr]['læbɔːərz]['sætɪsfaɪd][wiː; wi] [wɪl] [kiːp] [ðem; ðəm][ɪn]

By	**working**	**together**	**and**	**keeping**	**our**	**laborers**	**satisfied**	**we**	**will**	**keep**	**them**	**in**
经过	在职的	一起	和	保持	我们的	劳工	使满意	我们	将要	保持	他们	在

[ðə; ði] [kəˈmjuːnəti] [wer] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['niːdɪd] [tuː; tə] [tɪl] [ðə; ði] [sɔɪl] [ænd; ənd] [help] [bɪld] [ʌp]['aʊər; ɑːr]

the	**community**	**where**	**they**	**are**	**needed**	**to**	**till**	**the**	**soil**	**and**	**help**	**build**	**up**	**our**
这	社区	在哪里	他们	是	需要	到	直到	这	土壤	和	帮助	建造	向上	我们的

['fɑːrmz] .

farms	**.**
农场	.

通过共同努力，让我们的工人满意，我们就能让他们留在社区，在那里他们可以耕种土地，帮助建设我们的农场。

[ðə; ði] [det] ['prɑːbləm]

The	**Debt**	**Problem**
这	债务	问题

债务问题

[wen] ['trævlɪŋ] [ɪn] ['wiːvl] ['terətɔːri] ,

When	**traveling**	**in**	**weevil**	**territory**	**,**
什么时候	旅行	在	象鼻虫	领土	,

在象鼻虫出没地区旅行时，

[wiː; wi] [miːt] ['fɑːrmɜ-z]['ɔːlmoʊst]['deɪli] [huː] [ɑːr; ər] ['æŋkʃəs] [tuː; tə] [sel] [ðer; ðər]['fɑːrmz][æt; ət][frʌm; frəm]

we	**meet**	**farmers**	**almost**	**daily**	**who**	**are**	**anxious**	**to**	**sell**	**their**	**farms**	**at**	**from**
我们	见面	农民	几乎	日常的	WHO	是	焦虑的	到	卖	他们的	农场	在	从

[wʌn] - [θɜːrd][tuː; tə][wʌn] - [fɪfθ] [ʌv; əv][ðer; ðər]['riːəl]['vælјuː] .

one	**-**	**third**	**to**	**one**	**-**	**fifth**	**of**	**their**	**real**	**value**	**.**
一	-	第三	到	一	-	第五	的	他们的	真实的	价值	.

我们几乎每天都会遇到急于以实际价值的三分之一到五分之一的价格出售农场的农民。

[ðə; ði]['fɑːrmɝz] [tel] [ˌjuː 'es] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn] [det] [ænd; ənd] [wɪl] ['nevər][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [peɪ] [aʊt]

The	farmers	tell	us	that	they	are	in	debt	and	will	never	be	able	to	pay	out
这	农民	告诉	我们	那	他们	是	在	债务	和	将要	绝不	是	有能力的	到	支付	出去

.

:

.

农民们告诉我们，他们负债累累，永远也还不清债务。

[ðeɪ] [seɪ] [ðæt] [ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [hæz; həz] [kʌm] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðer; ðər]['kɑːt(ə)n] — [ðer; ðər][soʊl]

They	say	that	the	boll	weevil	has	come	to	destroy	their	cotton	—	their	sole
他们	说	那	这	铃	象鼻虫	有	来	到	破坏	他们的	棉布	—	他们的	唯一

[kæʃ] [krɑːp] .

cash	crop	.
现金	庄稼	.

他们说，棉铃象甲已经来摧毁他们的棉花——他们唯一的经济作物。

[naʊ] [ðiːz] ['fɑːrmɝz][ɑːr; ər][mɪ'steɪkən][ɑːn] [tuː] [kaʊnts] .

Now	these	farmers	are	mistaken	on	two	counts	.
现在	这些	农民	是	错误	在	二	计数	.

现在这些农民在两方面都错了。

[fɜːrst] , ['kɑːt(ə)n][ɪz][nɑːt][ðə; ði]['oʊnli]['sɜːrplʌs] ['mʌni] [krɑːp] ; ['sekənd] ,

First	,	cotton	is	not	the	only	surplus	money	crop	;	second	,
第一的	,	棉布	是	不是	这	仅有的	剩余	钱	庄稼	;	第二	,

首先，棉花并非唯一一种经济作物；其次，

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [dʌz] [nɑːt] [prɪ'vent] [ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv]['prɑːfɪtəb(ə)l][krɑːps][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n][ɪn]

the	boll	weevil	does	not	prevent	the	growing	of	profitable	crops	of	cotton	in
这	铃	象鼻虫	做	不是	防止	这	生长	的	有利可图	农作物	的	棉布	在

['nɔːrm(ə)l] ['siːznz] .

normal	seasons	.
普通的	季节	.

棉铃象甲在正常年份不会妨碍棉花作物的盈利生长。

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n] ['mʌni] [ɪz] [nəʊ] [juːst] [tuː; tə] [peɪ] [fɔːr; fər][kɔːrn] , ['beɪkən] , [lɑːrd] , [mjuːlz] [ænd; ənd] [heɪ] .

The	cotton	money	is	now	used	to	pay	for	corn	,	bacon	,	lard	,	mules	and	hay	.
这	棉布	钱	是	现在	用过的	到	支付	为了	玉米	,	熏肉	,	猪油	,	骡子	和	干草	.

现在棉花收入被用来购买玉米、培根、猪油、骡子和干草。

[wen] [ðə; ði] ['tenənts] [ænd; ənd]['fɑːrmɝz] [ɔːl][lɪv; laɪv][æt; ət][hoʊm][ænd; ənd] ['præktɪs] [ðə; ði][moʊst]

When	the	tenants	and	farmers	all	live	at	home	and	practice	the	most
什么时候	这	租户	和	农民	全部	居住	在	家	和	实践	这	最多

['rɪdʒɪd] [ɪ'kɑːnəmi] ,

rigid	economy	,
死板的	经济	,

当佃农和农民都住在家里，并且实行最严格的节俭制度时，

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n] ['mʌni] [wɪl] [suːn] [peɪ] [ɔːl] ['dɛts] .

the	cotton	money	will	soon	pay	all	debts	.
这	棉布	钱	将要	很快	支付	全部	债务	.

棉花收入很快就能还清所有债务。

[laɪf] [ɑːn][ðə; ði][fɑːrm][ɪz] [rɔbd] [ʌv; əv] ['præktɪkli] [ɔːl][ʌv; əv][ɪts] ['pleʒərz] [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][wiː; wi]

Life	on	the	farm	is	robbed	of	practically	all	of	its	pleasures	as	long	as	we
生活	在	这	农场	是	被抢劫	的	几乎	全部	的	它是	快乐	作为	长的	作为	我们

[peɪ] ['fɪfti] [pər] [sent] ['kredɪt]['prɑːfɪts][ænd; ənd][ðə; ði] ['kredɪtər] ['kɑːnstəntli] [nɔks] [æt; ət][ðə; ði] [dɔːr] .

pay	fifty	per	cent	credit	profits	and	the	creditor	constantly	knocks	at	the	door	.
支付	五十	每	中心	信用	利润	和	这	债权人	不断地	敲门声	在	这	门	.

只要我们支付百分之五十的赊销利润，债主不断上门催债，农场生活就几乎失去了所有乐趣。

[ðə; ði]['oʊnli]['pi:p(ə)l] [hu:] ['ri:əli] ['sʌfər] [ɪn] [pɪrɪədz] [ʌv; əv][hɑ:rd][taɪmz][ɑ:r; ər][ðə; ði][men] [hu:] [ɑ:r; ər]

The	only	people	who	really	suffer	in	periods	of	hard	times	are	the	men	who	are
这	仅有的	人们	WHO	真的	遭受	在	时期	的	难的	时代	是	这	男人	WHO	是

[ɪn] [det] ;

in	debt	;
在	债务	;

在经济困难时期，真正受苦的只有负债的男人；

[men] [hu:] [oʊ] ['mʌni] [ænd; ənd][ɑ:r; ər]['ɔ:f(ə)n] [kəm'peld] [tu:; tə]['sækrɪfaɪs][ðer; ðər]['prɑ:pərti][tu:; tə]

men	who	owe	money	and	are	often	compelled	to	sacrifice	their	property	to
男人	WHO	欠	钱	和	是	经常	被迫	到	牺牲	他们的	财产	到

[mi:t] [ðə; ði] [ɪm'perətɪv] [dɪ'mændz][ʌv; əv][ðer; ðər] ['krɛdɪtɜ-z] .

meet	the	imperative	demands	of	their	creditors	.
见面	这	至关重要的	需求	的	他们的	债权人	.

负债累累的男人往往被迫牺牲自己的财产来满足债主的迫切要求。

[ðə; ði]['fɑ:rmər] [hu:] [ɪz][aʊt][ʌv; əv] [det] [wen] [ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [kʌmz] [ænd; ənd][hæz; həz][æn; ən]

The	farmer	who	is	out	of	debt	when	the	boll	weevil	comes	and	has	an
这	农民	WHO	是	出去	的	债务	什么时候	这	铃	象鼻虫	来	和	有	一个

[ə'bʌndəns] [ʌv; əv] [haɪ] [klæs] [fu:d] [sə'plaɪz] [ɑ:n][hɪz; ɪz][fɑ:rm][ɪz][nɑ:t] [mə'tɪriəli] [ə'fektɪd] .

abundance	of	high	class	food	supplies	on	his	farm	is	not	materially	affected	.
丰富	的	高的	班级	食物	补给品	在	他的	农场	是	不是	重大	做作的	.

如果棉铃象甲来袭时，农民没有负债，并且农场里有大量优质粮食，那么他不会受到实质性的影响。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n]['fɑ:rmɜ-z] [hu:] [ɑ:r; ər][ɪn] [det] [wen] [ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] [kʌmz] [lu:z]

Many	of	the	cotton	farmers	who	are	in	debt	when	the	boll	weevil	comes	lose
许多	的	这	棉布	农民	WHO	是	在	债务	什么时候	这	铃	象鼻虫	来	失去

[ðer; ðər]['hoʊmz] .

their	homes	.
他们的	房屋	.

许多负债累累的棉农在棉铃象甲爆发时失去了家园。

['leɪbər] ['seɪvɪŋ] ['ɪmplɪments; 'ɪmplɪmənts]

Labor	Saving	Implements
劳动	保存	实施

省力工具

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪz][æn; ən]['ekstrækt; ɪk'strækt][frʌm; frəm][æn; ən] [ə'dres] [dɪ'lɪvərd] [æt; ət] ['gri:nvɪl] ,

The	following	is	an	extract	from	an	address	delivered	at	Greenville	,
这	下列的	是	一个	提炼	从	一个	地址	发表	在	格林维尔	,

[mɪs] . , [ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] ['terətɔ:ri] ,

Miss	.	,	in	the	boll	weevil	territory	,
错过	.	,	在	这	铃	象鼻虫	领土	,

以下摘自于在棉铃象甲疫区密西西比州格林维尔发表的演讲：

[baɪ]['draɪv, 'dɑ:ktɜ-] . [es] . [ə; eɪ] . ['næp] ,

by	Dr	.	S	.	A	.	Knapp	,
经过	博士	.	S	.	一个	.	克纳普	,

作者：SA Knapp 博士

[ə; eɪ][mæn] [hu:] [dɪd] [mɔ:r] [fɔ:r; fər]['ri:əl]['dʒenjuɪn] ['prɑ:gres] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ðæn; ðən]['eni] ['ʌðər] [wʌn]

a	man	who	did	more	for	real	genuine	progress	in	the	South	than	any	other	one
一个	男人	WHO	做过	更多的	为了	真实的	真的	进步	在	这	南	比	任何	其他	一

[mæn][hæz; həz]['evər] [dʌn] .

man	has	ever	done	.
男人	有	曾经	完毕	.

他对南方真正进步的贡献，超过了以往任何一个人。

“ [ðə; ði]['fɑːrmər] [huː] ['juːzɪz]['mɑːdərn] [mə'ʃiːnəri] [ɪn] ['plæntɪŋ] [ænd; ənd] ['kʌltɪveɪtɪŋ] [hɪz; ɪz][krɑːp] [wɪl]

“	The	farmer	who	uses	modern	machinery	in	planting	and	cultivating	his	crop	will
“	这	农民	WHO	用途	现代的	机械	在	种植	和	耕作	他的	庄稼	将要

[sək'siːd] ,

succeed	,
成功	,

“使用现代机械进行种植和耕作的农民将会成功。”

[ænd; ənd][ðə; ði][wʌn] [huː] [dʌz] [nɑːt] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] ['feɪljər] .

and	the	one	who	does	not	will	make	a	failure	.
和	这	一	WHO	做	不是	将要	制作	一个	失败	.

而那些不这样做的人将会失败。

[ðə; ði][oʊld] [weɪ] [ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][krɑːp][baɪ][hænd][baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði][hoʊ][ænd; ənd] [plaʊ]

The	old	way	of	making	a	crop	by	hand	by	the	use	of	the	hoe	and	plow
这	老的	方式	的	制作	一个	庄稼	经过	手	经过	这	使用	的	这	锄	和	犁

[mʌst; məst] [suːn] [biː; bi][ə; eɪ] [θɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][pæst] .

must	soon	be	a	thing	of	the	past	.
必须	很快	是	一个	事物	的	这	过去的	.

用锄头和犁手工耕作的旧方法很快就会成为历史。

[wiː; wi][mʌst; məst] [kʌm] [tuː; tə][juːz][ðə; ði]['mɑːdərn]['ɪmplɪments; 'ɪmplɪmənts][ænd; ənd][ðə; ði] ['suːnər]

We	must	come	to	use	the	modern	implements	and	the	sooner
我们	必须	来	到	使用	这	现代的	实施	和	这	很快

[wiː; wi][let][ðə; ði]['niːgroʊ][ˌʌndər'stænd] [ðæt] [hiː; hi][mʌst; məst][wɜːrk][hɪz; ɪz][krɑːp][ɪn] [ðɪs] [wei] ,

we	let	the	negro	understand	that	he	must	work	his	crop	in	this	way	,
我们	让	这	黑人	理解	那	他	必须	工作	他的	庄稼	在	这	方式	,

我们必须开始使用现代化的工具，而且我们越早让黑人明白他必须用这种方式耕作庄稼，就越好。

[ðə; ði] ['betər] [ɔːf][wiː; wi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] .

the	better	off	we	shall	be	.
这	更好的	离开	我们	将	是	.

我们的情况会越来越好。

” [[ˌpiː 'dʒiː] -]

”	[	Pg	25	]
”	[	页	-	]

“[第 25 页]

[boʊl] ['wiːvɪlz] [ə'tækɪŋ] ['groʊɪŋ] ['kɑːt(ə)n][boʊl]

Boll	weevils	attacking	growing	cotton	boll
铃	象鼻虫	攻击	生长	棉布	铃

棉铃象甲攻击正在生长的棉铃

[ðə; ði]['pɜːrsən(ə)l] ['elɪmənt] [ɪn][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [faɪt]

The	Personal	Element	in	the	Boll	Weevil	Fight
这	个人的	元素	在	这	铃	象鼻虫	斗争

棉铃象甲防治中的个人因素

[baɪ][biː] . [el] . [mɔːs]

By	B	.	L	.	Moss
经过	B	.	L	.	苔藓

作者：BL Moss

['edɪtər] [prə'gresɪv] ['fɑːrmər] , ['bɜːrmɪŋhæm] , [ˌælə'bæmə] .

Editor	Progressive	Farmer	,	Birmingham	,	Alabama	.
编辑	进步	农民	,	伯明翰	,	阿拉巴马州	.

《进步农民》编辑，阿拉巴马州伯明翰。

[ə; eɪ]['mænz]['pɜːrsən(ə)l] ['ætɪtuːd] [ænd; ənd] [kən'vikʃənz] [pleɪ] [ə; eɪ][lɑːrdʒ][pɑːrt][ɪn][hɪz; ɪz] [sək'sesɪz]

A	**man's**	**personal**	**attitude**	**and**	**convictions**	**play**	**a**	**large**	**part**	**in**	**his**	**successes**
一个	男人的	个人的	态度	和	定罪	玩	一个	大的	部分	在	他的	成功

[ænd; ənd] ['feɪljɚz] [ɪn][ɔːl] [wɔːks] [ʌv; əv][laɪf] ,

and	**failures**	**in**	**all**	**walks**	**of**	**life**	**,**
和	失败	在	全部	散步	的	生活	,

一个人的个人态度和信念对其人生各个领域的成败都起着至关重要的作用。

[ænd; ənd] ['noʊwer] [ɪz][ðə; ði] [truːθ] [mɔːr] [ə'pærənt] [ðæn; ðən][ɪn][ə; eɪ] ['fɑːrmɚz] ['ætɪtuːd] [tɔːrd]

and	**nowhere**	**is**	**the**	**truth**	**more**	**apparent**	**than**	**in**	**a**	**farmer's**	**attitude**	**toward**
和	无处	是	这	真相	更多的	明显	比	在	一个	农民的	态度	朝向

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ['prɑːbləm] .

the	**boll**	**weevil**	**problem**	**.**
这	铃	象鼻虫	问题	.

而最能体现这一事实的，莫过于农民对棉铃象甲问题的态度。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

如何在棉铃象甲肆虐的地区生存(How to Prosper in Boll Weevil Territory)

[bɪˈfɔːr] [ðə; ði] [ˈkʌmɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈwiːvl] ,
Before the coming of the weevil ,
前 这 未来 的 这 象鼻虫 ,

在象鼻虫到来之前，

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [lʊkt] [əˈpɑːn][baɪ][naɪn][ˈfɑːrmɚz] [aʊt][ʌv; əv][ten][æz; əz][ə; eɪ] [rɪˈmoʊt] [ˈdeɪndʒər] ,
it is looked upon by nine farmers out of ten as a remote danger ,
它 是 看起来 之上 经过 九 农民 出去 的 十 作为 一个 偏僻的 危险 ,

十个农民中有九个认为这是一种遥远的危险。

[ˈdaʊtf(ə)l] [ɪn][taɪm][ʌv; əv][əˈraɪv(ə)l][ænd; ənd] [ˈgreɪtli] [ɪgˈzædʒəreɪtɪd][ɪn][ɪts] [ˌpɔsəˈbilitiz] [fɔːr; fər][ˈdæmɪdʒ]
doubtful in time of arrival and greatly exaggerated in its possibilities for damage
疑 在 时间 的 到达 和 非常 夸张的 在 它是 可能性 为了 损害
.
:
.

到达时间存疑，造成的损害可能性被大大夸大了。

[noʊ] [ˌprepəˈreɪʃnz] [fɔːr; fər][ˌaɪ ˈtiː][ɑːr; ər] [meɪd] ,
No preparations for it are made ,
不 准备工作 为了 它 是 制成 ,

对此没有任何准备。

[ðə; ði][fɑːrm] [ˈmɔːrgɪdʒ] [ɪz][left] [ˈhæŋɪŋ] [laɪk][ə; eɪ][klaʊd][ˈoʊvər][ðə; ði][ˈfæməli] [ˈhoʊmsted] ,
the farm mortgage is left hanging like a cloud over the family homestead ,
这 农场 抵押 是 左边 绞刑 喜欢 一个 云 超过 这 家庭 家园 ,

农场抵押贷款就像乌云一样悬在家庭家园上空。

[ænd; ənd][ðə; ði][oʊld] [ˈmeθədz] [soʊ] [lɔːŋ] [ɪn] [voʊg] [ɑːr; ər][left] [ʌnˈtʃeɪndʒd] .
and the old methods so long in vogue are left unchanged .
和 这 老的 方法 所以 长的 在 时尚 是 左边 未更改 .

而那些长期流行的旧方法却依然如故。

[ðen] [ðə; ði] [kræʃ] [kʌmz] !
Then the crash comes !
然后 这 碰撞 来 !

然后，崩溃发生了!

[ðə; ði] [ˌɑːbsəˈliːt] [ˈmeθədz] [ʌv; əv][ðə; ði][pæst][ɑːr; ər] [ˈwɜːrθləs] [əˈgenst] [ðə; ði] [ˈwiːvl] ; [ðə; ði][ˈkɑːt(ə)n]
The obsolete methods of the past are worthless against the weevil ; the cotton
这 过时的 方法 的 这 过去的 是 毫无价值 反对 这 象鼻虫 ; 这 棉布
[krɑːp][ɪz] [swept] [əˈweɪ] ,
crop is swept away ,
庄稼 是 扫荡 离开 ,

过去那些过时的方法对付不了象鼻虫；棉花作物被毁了。

[ˈɪntrəst] [ɑːn][ðə; ði] [ˈmɔːrgɪdʒ] [ɪz][ˌʌnˈpeɪd] , [ænd; ənd][ɪts] [fɔːrˈkloʊʒər] [ɪz][ˈsɜːrt(ə)n] .
interest on the mortgage is unpaid , and its foreclosure is certain .
兴趣 在 这 抵押 是 未付 , 和 它是 止赎 是 肯定 .

抵押贷款利息未付，房屋将被强制拍卖。

[ðɪs] [ˈpɪktʃər] [ɪz][ðə; ði] [ruːl] [ænd; ənd][nɑːt][ðə; ði] [ɪkˈsepʃn] .
This picture is the rule and not the exception .
这 图片 是 这 规则 和 不是 这 例外 .

这张照片是常态，而非例外。

[sʌtʃ] [ə; eɪ][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][kɔ:lz] [fɔ:rθ] [ðə; ði]['ri:əl]['kwɑ:lətiz][ʌv; əv][ðə; ði][mæn] .

Such	a	situation	calls	forth	the	real	qualities	of	the	man	.
这样的	一个	情况	呼叫	前进	这	真实的	品质	的	这	男人	.

这种情况会激发一个人的真正品质。

['meni] [ə; eɪ]['fɑ:rmər] , [fɔ:r; fər][ðə; ði][fɜ:rst] [fju:] ['jɪrz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wi:vl] [ɪn'veɪʒ(ə)n] , [hæz; həz] ['pru:vn]

Many	a	farmer	,	for	the	first	few	years	of	the	weevil	invasion	,	has	proven
许多	一个	农民	,	为了	这	第一的	很少	年	的	这	象鼻虫	入侵	,	有	已证实

[ə; eɪ] ['kwɪtər] .

a	quitter	.
一个	退出者	.

在象鼻虫入侵的最初几年里，许多农民都选择了放弃。

[hi:; hi][hæz; həz] [feɪld] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][hi:; hi][dɪd][nɑ:t] [θɪŋk] [hi:; hi][kʊd; kəd] [sək'si:d] .

He	has	failed	because	he	did	not	think	he	could	succeed	.
他	有	失败的	因为	他	做过	不是	思考	他	可以	成功	.

他失败了，因为他认为自己不可能成功。

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][hi:; hi][hæz; həz] [bɪn] [ðə; ði][aɪ'dentɪk(ə)l][mæn] [hu:] [feɪld] [tu:; tə] [bɪ'li:v] [ɪn][ænd; ənd]

Usually	he	has	been	the	identical	man	who	failed	to	believe	in	and
通常	他	有	到过	这	完全相同的	男人	WHO	失败的	到	相信	在	和

[prɪ'per] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wi:vl] .

prepare	for	the	coming	of	the	weevil	.
准备	为了	这	未来	的	这	象鼻虫	.

他通常都是那种不相信象鼻虫会到来，也不为此做好准备的人。

[ðə; ði] [ɪk'sepʃən(ə)l] [mæn][hæz; həz] [bi'li:vd] [ɪn][ænd; ənd] [prɪ'perd] [fɔ:r; fər][ðə; ði] - ['kʌmɪŋ] ,

The	exceptional	man	has	believed	in	and	prepared	for	the	weevil's	coming	,
这	非凡的	男人	有	相信	在	和	准备	为了	这	-	未来	,

[ænd; ənd][hi:; hi][hæz; həz][sək'si:dəd, sək'si:dɪd] .

and	he	has	succeeded	.
和	他	有	成功了	.

这位杰出的人相信象鼻虫的到来并为此做好了准备，而且他成功了。

[ˌɪnsɪ'dent(ə)li] ,

Incidentally	,
顺便	,

顺便，

[hɪz; ɪz] [sək'ses] [hæz; həz] [ʃoʊn] [aʊt][æz; əz][ə; eɪ] ['bi:kən] [laɪt] [tu:; tə][hɪz; ɪz] ['daʊtɪŋ] ['nebəz]

his	success	has	shown	out	as	a	beacon	light	to	his	doubting	neighbors
他的	成功	有	所示	出去	作为	一个	信标	光	到	他的	怀疑	邻居

[ænd; ənd][hæz; həz] ['ʌltɪmətli] ['pɔɪntɪd] [ðə; ði] [wei] [fɔ:r; fər][ðem; ðəm] .

and	has	ultimately	pointed	the	way	for	them	.
和	有	最终	尖	这	方式	为了	他们	.

他的成功犹如灯塔，照亮了心存疑虑的邻居们，并最终为他们指明了方向。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	Pg	26	]
[	页	-	]

[第26页]

[faɪv] ['jɪrz] - [ɪk'spɪriəns] [telz] [ˌem 'i:] [ðæt] [ju:; jʊ][kæn; kən] [reɪz] ['kɑ:t(ə)n] ['prɑ:fɪtəbli] [ɪn][ðə; ði]

Five	years	'	experience	tells	me	that	you	can	raise	cotton	profitably	in	the
五	年	-	经验	讲述	我	那	你	能	增加	棉布	盈利	在	这

['prez(ə)ns] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] .

presence	of	the	boll	weevil	.
在场	的	这	铃	象鼻虫	.

五年的经验告诉我，即使有棉铃象甲，棉花种植也能盈利。

[ðə; ði] [haʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mætər] [ɪz]['gɪv(ə)n][baɪ] ['ʌðər] [ɪn] [ðɪs] ['bʊklət] , [bʌt; bət][juː; jʊ] ,

The	HOW	of	the	matter	is	given	by	others	in	this	booklet	,	but	you	,
这	如何	的	这	事情	是	给定	经过	其他的	在	这	小册子	,	但	你	,

这件事的具体操作方法在本手册中由其他人给出，但是你，

[juː; jʊ] , [mʌst; məst] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː][ʌp][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['spɪrɪt][ʌv; əv] [faɪt] .

YOU	,	must	take	it	up	with	the	spirit	of	FIGHT	.
你	,	必须	拿	它	向上	和	这	精神	的	斗争	.

你必须以战斗精神去应对。

[bɪ'liːv] [ðæt] [juː; jʊ][kæn; kən] , [swer] [ðæt] [juː; jʊ] [wɪl] , [ænd; ənd] [sək'ses] [ɪz] [jɔːrz] .

Believe	that	you	can	,	swear	that	you	will	,	and	success	is	yours	.
相信	那	你	能	,	发誓	那	你	将要	,	和	成功	是	你的	.

相信自己能做到，并发誓一定要做到，成功就属于你。

[ˌlespə'diːzə][ə; eɪ] [greɪt] [heɪ] [krɑːp][fɔːr; fər][ðə; ði] ['loʊər] [saʊθ]

Lespedeza	a	great	hay	crop	for	the	lower	South
胡枝子	一个	伟大的	干草	庄稼	为了	这	降低	南

胡枝子是南部低地地区一种极好的干草作物。

[ðə; ði][boʊl] - ['ɪnfluəns] [ɪn][ðə; ði] [rɪˌdʒenə'reɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [saʊθ]

The	Boll	Weevil's	Influence	in	the	Regeneration	of	the	South
这	铃	-	影响	在	这	再生	的	这	南

棉铃象甲对南方地区复兴的影响

[baɪ][eɪtʃ] . [gai] ['hɑːθɔrn] , ['plæntər] , ['wʊdˌvɪl] , [mɪs] .

By	H	.	Guy	Hathorn	,	Planter	,	Woodville	,	Miss	.
经过	H	.	盖伊	哈索恩	,	播种机	,	伍德维尔	,	错过	.

作者：H. Guy Hathorn，种植园主，伍德维尔，密西西比州。

[fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] [ðə; ði][wʌn][krɑːp] ['sɪstəm] [hæz; həz] [bɪn] [ðə; ði] [beɪn] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][belt] .

For	many	years	the	one	crop	system	has	been	the	bane	of	the	cotton	belt	.
为了	许多	年	这	一	庄稼	系统	有	到过	这	祸根	的	这	棉布	腰带	.

多年来，单一作物种植制度一直是棉花种植带的祸根。

[wen] [lænd][wʌz; wəz]['vɜːrdʒɪn] , [tʃiːp] [ænd; ənd]['plentɪf(ə)l] , [ðə; ði]['iːv(ə)l][wʌz; wəz][nɑːt][soʊ] [ə'pærənt]

When	land	was	virgin	,	cheap	and	plentiful	,	the	evil	was	not	so	apparent
什么时候	土地	曾是	处女	,	便宜的	和	丰富	,	这	邪恶的	曾是	不是	所以	明显

,

,

,

当土地还是处女地、价格低廉且资源丰富时，这种罪恶并不那么明显。

[ænd; ənd][ðə; ði] [nə'sesəti] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['seɪnər] ['sɪstəm] [wʌz; wəz][nɑːt][soʊ] ['presɪŋ] .

and	the	necessity	for	a	saner	system	was	not	so	pressing	.
和	这	必要性	为了	一个	更理智	系统	曾是	不是	所以	紧迫	.

因此，建立一个更合理的制度的必要性并不那么迫切。

[ə; eɪ] [dɪ'pliːtɪd] [sɔɪl] ,

A	depleted	soil	,
一个	耗尽	土壤	,

土壤贫瘠，

[ˌʌnrɪ'laɪəb(ə)l]['leɪbər][ænd; ənd] ['veriəs] ['ʌðər] ['fæktərz] [kɔːzd] ['sɜːrt(ə)n][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][tuː; tə] [siː] [ðə; ði]

unreliable	labor	and	various	other	factors	caused	certain	individuals	to	see	the
不可靠的	劳动	和	各种各样的	其他	因素	导致	肯定	个人	到	看	这

['erər] [ʌv; əv][ðer; ðər] [wei] ,

error	of	their	way	,
错误	的	他们的	方式	,

劳动力短缺和其他各种因素导致某些人意识到自己之前的做法是错误的。

[ænd; ənd] [ɪn'djʊst] [ðem; ðəm][tu:; tə][ə'dɑ:pt][ə; eɪ][dɪ'vɜ:rsɪfaɪd] ['sɪstəm] [ænd; ənd][ðə; ði][ju:z][ʌv; əv]['leɪbər]
and **induced** **them** **to** **adopt** **a** **diversified** **system** **and** **the** **use** **of** **labor**
和 诱导 他们 到 采纳 一个 多元化 系统 和 这 使用 的 劳动
- ['seɪvɪŋ] ['ɪmplɪments; 'ɪmplɪmənts] .
- **saving** **implements** **.**
- 保存 实施 .

并促使他们采用多样化的制度和使用省力工具。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['nesəseri] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɔ:rəti][tu:; tə] [rɪ'si:v] [ə; eɪ]['pærəˌlaɪzɪŋ] [ʃɑ:k]
It **was** **necessary** **for** **the** **great** **majority** **to** **receive** **a** **paralyzing** **shock**
它 曾是 必要的 为了 这 伟大的 多数 到 收到 一个 瘫痪 震惊
[bɪ'fɔ:r] [ðeɪ] [wʊd] [meɪk] ['eni] [mə'tɪriəl] [tʃeɪndʒ] ;
before **they** **would** **make** **any** **material** **change** **;**
前 他们 会 制作 任何 材料 改变 ;

绝大多数人必须经历一次巨大的冲击才会做出实质性的改变;

[ðæt] [ʃɑ:k] [keɪm] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wi:vl] .
that **shock** **came** **in** **the** **shape** **of** **the** **boll** **weevil** **.**
那 震惊 来了 在 这 形状 的 这 铃 象鼻虫 .

棉铃象甲的出现着实令人震惊。

[æz; əz]['sɜ:rt(ə)n] [ɔ:l'tɜ:rnətɪv] ['medsnz] [kri'eɪt] [greɪt] [dɪ'bɪləti] [ænd; ənd] ['læŋgər] [ʌv; əv][ðə; ði]['bɑ:di]
As **certain** **alternative** **medicines** **create** **great** **debility** **and** **languor** **of** **the** **body**
作为 肯定 选择 药物 创造 伟大的 虚弱 和 倦怠 的 这 身体
[bɪ'fɔ:r] [ðə; ði] ['kjʊrətɪv] ['paʊər] [kæn; kən] [bɪ'kʌm] ['ɑ:pərətɪv] ,
before **the** **curative** **power** **can** **become** **operative** **,**
前 这 治疗 力量 能 变得 操作 ,

某些替代疗法在发挥疗效之前，会造成身体极度虚弱和倦怠，

[soʊ][hæz; həz][ɔ:l] ['bɪznəs] [ɪn]['eni] [wei] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n] ['sʌfərd]
so **has** **all** **business** **in** **any** **way** **connected** **with** **the** **growing** **of** **cotton** **suffered**
所以 有 全部 商业 在 任何 方式 连接 和 这 生长 的 棉布 遭受
[dɪ'preʃ(ə)n] [æz; əz][ə; eɪ] [prɪ'lɪmɪneri] [tu:; tə][ðə; ði] ['greɪtər] [faɪ'nænʃ(ə)l]['vɪgər][ænd; ənd] [streŋθ] [ðæt]
depression **as** **a** **preliminary** **to** **the** **greater** **financial** **vigor** **and** **strength** **that**
沮丧 作为 一个 初步的 到 这 更大的 金融的 活力 和 力量 那
[kʌmz] ['æftər][ə; eɪ] [fju:] ['jɪrz] - [ɪk'spɪriəns] [wɪð; wɪθ] [stɑ:k] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd][daɪˌvɜ:rsɪfɪ'keɪʃ(ə)n][æz; əz]
comes **after** **a** **few** **years** **'** **experience** **with** **stock** **raising** **and** **diversification** **as**
来 后 一个 很少 年 - 经验 和 库存 提高 和 多样化 作为
[ðə; ði] [ru:l] ,
the **rule** **,**
这 规则 ,

因此，所有与棉花种植相关的企业都经历了一段萧条期，这是在几年后，随着畜牧业和多元化经营经验的积累，经济活力和实力逐渐增强的前兆。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ]['kɑ:t(ə)n] ['ɔkjupaɪŋ] [ə; eɪ] ['sekənderi] [pleɪs] [ɪn][ðə; ði][fɑ:rm][ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n] .
and **with** **cotton** **occupying** **a** **secondary** **place** **in** **the** **farm** **operation** **.**
和 和 棉布 占领 一个 次要 地方 在 这 农场 手术 .

棉花在农场经营中只占次要地位。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[**Pg** **27** **]**
[页 -]

[第27页]

['letər] [frʌm; frəm][ðə; ði] [leɪt] ['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [es] . [ə; eɪ] . ['næp] [tu:; tə][dʒi:] . [eɪtʃ] . ['ælfɚd]
Letter **from** **the** **Late** **Dr** **.** **S** **.** **A** **.** **Knapp** **to** **G** **.** **H** **.** **Alford**
信 从 这 晚的 博士 . S . 一个 . 克纳普 到 G . H . 阿尔福德

已故的SA Knapp博士致GH Alford的信

[ʌv; əv] [kɔːrs] [ðə; ði] ['hevi] [reɪnz] [hæv; həv] [bɪn] ['feɪvərəbl] [tuː; tə] [ðə; ði] ['wiːvl] ,

Of	course	the	heavy	rains	have	been	favorable	to	the	weevil	,
的	课程	这	重的	雨	有	到过	有利	到	这	象鼻虫	,

当然，暴雨对象鼻虫的繁殖非常有利。

[ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [els] [kʊd; kəd] [hæv; həv] [bɪn] [ɪk'spektɪd] [ɪn] ['wiːvl] ['terətɔːri] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['wiːvl]

and	nothing	else	could	have	been	expected	in	weevil	territory	than	the	weevil
和	没有什么	别的	可以	有	到过	预期的	在	象鼻虫	领土	比	这	象鼻虫

[ʃʊd; ʃəd] [ə'pɪr] [ænd; ənd] [biː; bi] ['ræðər] ['plentɪf(ə)l] [ɑːn] [ðə; ði] [jʌŋ] ['kɑːt(ə)n] .

should	appear	and	be	rather	plentiful	on	the	young	cotton	.
应该	出现	和	是	相当	丰富	在	这	年轻的	棉布	.

在象鼻虫出没的地区，象鼻虫出现并大量出现在幼棉上，这是意料之中的事。

[bʌt; bət] ['aʊər; ɑːr] [ɪk'spɪriəns] [ɪn] [ðɪs] [boʊl] ['wiːvl] [faɪt] [ɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [fɑːr] ['betər] [tuː; tə] [hæv; həv]

But	our	experience	in	this	boll	weevil	fight	is	that	it	is	far	better	to	have
但	我们的	经验	在	这	铃	象鼻虫	斗争	是	那	它	是	远的	更好的	到	有

[ə; eɪ] [wet] ['pɪriəd] [æt; ət] [ðɪs] [taɪm] [ðæn; ðən] ['leɪtər] ,

a	wet	period	at	this	time	than	later	,
一个	湿的	时期	在	这	时间	比	之后	,

但我们在防治棉铃象甲方面的经验是，此时经历一段潮湿期远比之后要好得多。

[wen] [ðə; ði] [plænt] [ɪz] [mʌtʃ] ['lɑːrdʒər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [skwer] [mɔːr] ['nuːmərəs] .

when	the	plant	is	much	larger	and	the	squares	more	numerous	.
什么时候	这	植物	是	很多	更大的	和	这	正方形	更多的	很多的	.

当植株更大，方块更多的时候。

[ðə; ði] ['fɑːrmər] [ɪz] [ɪn'klaɪnd] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət] [ðə; ði] [dɑːrk] [saɪd] [ʌv; əv] [θɪŋz] .

The	farmer	is	inclined	to	look	at	the	dark	side	of	things	.
这	农民	是	倾斜	到	看	在	这	黑暗的	边	的	事物	.

这位农民倾向于看到事物阴暗的一面。

[ðɪs] ['ɜːrli] [reɪn] [ɪz] ['ræðər] [ə; eɪ] ['feɪvərəbl] ['sɪmptəm] [ðæn; ðən] ['ʌðərwaɪz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] , [ɪn] [ɔːl] [ˌprɑːbə'bɪləti] ,

This	early	rain	is	rather	a	favorable	symptom	than	otherwise	because	,	in	all	probability	,
这	早期的	雨	是	相当	一个	有利	症状	比	否则	因为	,	在	全部	可能性	,

这场早雨与其说是坏事，不如说是一个好兆头，因为很可能，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [klɪr] [ɔːf] [ænd; ənd] [biː; bi] [wɔːrm] [ænd; ənd] [draɪ] .

it	will	clear	off	and	be	warm	and	dry	.
它	将要	清除	离开	和	是	温暖的	和	干燥	.

天气转晴，温暖干燥。

[ɪn] - [wiː; wi] [hæd; həd] [dʒʌst] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [reɪn] [ə; eɪ] ['traɪf(ə)l] ['leɪtər] [ðæn; ðən] [ðɪs] .

In	1907	we	had	just	such	a	period	of	rain	a	trifle	later	than	this	.
在	-	我们	有	只是	这样的	一个	时期	的	雨	一个	琐事	之后	比	这	.

1907 年，我们这里也曾出现过类似的降雨期，只是时间稍晚一些。

[ˌaɪ 'tiː] [klɪrd] [ɔːf] [ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] [wiːks] [naɪn] - [tenθs] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wiːvl] , [soʊ] [fɑːr] [æz; əz] [rɪ'pɔːrtɪd] ,

It	cleared	off	and	in	a	few	weeks	nine	-	tenths	of	the	weevil	,	so	far	as	reported	,
它	已清除	离开	和	在	一个	很少	周	九	-	十分之一	的	这	象鼻虫	,	所以	远的	作为	据报道	,

情况好转，几周内，据报道，十分之九的象鼻虫都消失了。

[hæd; həd] ['dɪsə'pɪrd] .

had	disappeared	.
有	消失	.

消失了。

[ðə; ði][mæn] [huː] [ˌenər'dʒetɪkli] [kliəz] [aʊt][hɪz; ɪz]['kɑːt(ə)n][æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] ['weðər] [pə'mits]

The	man	who	energetically	clears	out	his	cotton	as	soon	as	the	weather	permits
这	男人	WHO	精力充沛地	清除	出去	他的	棉布	作为	很快	作为	这	天气	许可证

[ænd; ənd] ['strɪktli] ['fɑːloʊz] ['aʊər; ɑːr][plæn][ʌv; əv] [ɪn'tensɪv] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] ,

and	strictly	follows	our	plan	of	intensive	cultivation	,
和	严格	跟随	我们的	计划	的	密集的	栽培	,

这位农民一等到天气允许就积极清理棉花地，并严格按照我们的集约化种植计划进行耕作。

[wɪl] [biː; bi][kwaɪt] [ʃʊr] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [fer] [krɑːp] .

will	be	quite	sure	to	make	a	fair	crop	.
将要	是	相当	当然	到	制作	一个	公平的	庄稼	.

肯定会有不错的收成。

[wiː; wi][ɑːr; ər][nɑːt][ə'freɪd][ʌv; əv] [ðiːz] ['ɜːrli] [reɪnz] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [leɪt] [reɪn] ,

We	are	not	afraid	of	these	early	rains	;	it	is	the	late	rain	,
我们	是	不是	害怕的	的	这些	早期的	雨	;	它	是	这	晚的	雨	,

我们不怕早雨，怕的是晚雨。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ɪf] [ðə; ði]['plæntər] [naʊ] ['fɑːloʊz] ['aʊər; ɑːr][plæn][ænd; ənd] ['pɪks] [ʌp][ðə; ði] [skwer] [fɔːr; fər]

because	if	the	planter	now	follows	our	plan	and	picks	up	the	squares	for
因为	如果	这	播种机	现在	跟随	我们的	计划	和	精选	向上	这	正方形	为了

[ə; eɪ] [mʌnθ] ,

a	month	,
一个	月	,

因为如果种植者现在按照我们的计划，在一个月内收集这些方块，

[ðə; ði] ['wiːvɪlz] [wɪl] [biː; bi] ['prɪti] ['nɪrli] [ɪk'stɜːməˌneɪtid] .

the	weevils	will	be	pretty	nearly	exterminated	.
这	象鼻虫	将要	是	漂亮的	几乎	灭绝	.

象鼻虫将被基本消灭。

[ɪn][fækt] , [ɪf] ['evribɑːdi; 'evribʌdi] [wʊd] [duː][ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] ['wiːvl] [wʊd] [duː] ['veri] ['lɪt(ə)l] ['dæmɪdʒ] .

In	fact	,	if	everybody	would	do	it	the	weevil	would	do	very	little	damage	.
在	事实	,	如果	大家	会	做	它	这	象鼻虫	会	做	非常	小的	损害	.

事实上，如果每个人都这样做，象鼻虫造成的损害就会非常小。

[bʌt; bət] [wen] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [kən'tɪnjuəs] [reɪn]['æftər][ðə; ði][plænt][hæz; həz] ['nɪrli]

But	when	there	is	a	period	of	continuous	rain	after	the	plant	has	nearly
但	什么时候	那里	是	一个	时期	的	连续的	雨	后	这	植物	有	几乎

[mə'tʃʊrd] ,

matured	,
成熟的	,

但是，如果植物快要成熟后出现持续降雨，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] [mɔːr] ['dɪfɪkəlt] ['prɑːbləm][tuː; tə]['hænd(ə)l] .

it	is	a	much	more	difficult	problem	to	handle	.
它	是	一个	很多	更多的	难的	问题	到	处理	.

这是一个更难处理的问题。

[ðə; ði] [sʌn] [hæz; həz] [les] ['ækses] [tuː; tə][ðə; ði][plænt][ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [sɪ'kjʊr]

The	sun	has	less	access	to	the	plant	and	it	is	more	difficult	to	secure
这	太阳	有	较少的	使用权	到	这	植物	和	它	是	更多的	难的	到	安全的

[ɔːl][ðə; ði]['fɔːlən] [skwer] .

all	the	fallen	squares	.
全部	这	倒下	正方形	.

阳光照射到植物上的面积减少了，而且更难固定所有掉落的方块。

[ðə; ði] ['gretɪst] ['prɑ:bləm][wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [wi:; wi][hæv; həv][hæd; həd][tu:; tə] [di:l] [ɪn][boʊl] ['wi:vl]

The	greatest	problem	with	which	we	have	had	to	deal	in	boll	weevil
这	最	问题	和	哪个	我们	有	有	到	交易	在	铃	象鼻虫

['terətɔ:ri] [ɪz][ðə; ði] ['hoʊpləs] [vju:] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɑ:rmər] .

territory	is	the	hopeless	view	of	the	farmer	.
领土	是	这	绝望	看法	的	这	农民	.

我们在棉铃象甲防治领域遇到的最大问题是农民的绝望看法。

[hi:; hi]['wɒnts][tu:; tə] [plaʊ] [ʌp][hɪz; ɪz]['kɑ:t(ə)n][ænd; ənd][pʊt][ɪn] ['sʌmθɪŋ] [els] ,

He	wants	to	plow	up	his	cotton	and	put	in	something	else	,
他	想要	到	犁	向上	他的	棉布	和	放	在	某物	别的	,

他想把棉花地翻耕掉，改种其他作物。

[ɔ:r][hi:; hi] [ri'fju:ziz] [tu:; tə] [gɪv] [hɪz; ɪz]['kɑ:t(ə)n][ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [rɪ'kwaɪrz] .

or	he	refuses	to	give	his	cotton	the	attention	which	it	requires	.
或者	他	拒绝	到	给	他的	棉布	这	注意力	哪个	它	需要	.

或者他拒绝给予棉花应有的照料。

[ɪf] [hi:; hi] ['fɑ:loʊz] ['aʊər; ɑ:r][plæn] ['θɜ:rəli] [hi:; hi] [wɪl] [sək'si:d] ,

If	he	follows	our	plan	thoroughly	he	will	succeed	,
如果	他	跟随	我们的	计划	彻底	他	将要	成功	,

如果他彻底按照我们的计划执行，他就会成功。

[ænd; ənd][ɪn]['fju:tʃər] [wɪl] [meɪk] [hɪz; ɪz][krɑ:p] ['hoʊpfəli] [æz; əz][hi:; hi][dɪd] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði][boʊl] ['wi:vl]

and	in	future	will	make	his	crop	hopefully	as	he	did	before	the	boll	weevil
和	在	未来	将要	制作	他的	庄稼	希望	作为	他	做过	前	这	铃	象鼻虫

[ə'pɪrd] .

appeared	.
出现	.

希望将来他的庄稼能像棉铃象甲出现之前那样丰收。

['pɪkɪŋ] ['wi:vɪlz] [ænd; ənd] [skwer]

Picking	Weevils	and	Squares
挑选	象鼻虫	和	正方形

采摘象鼻虫和方块

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['sʌbstəns] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['letərz] [frʌm; frəm] [ˌmɪsɪ'sɪpi]

The	following	is	the	substance	of	a	number	of	letters	from	Mississippi
这	下列的	是	这	物质	的	一个	数字	的	信件	从	密西西比州

['fɑ:rmɝz] ['relətɪv] [tu:; tə] ['pɪkɪŋ] ['wi:vɪlz] [ænd; ənd] [skwer] :

farmers	relative	to	picking	weevils	and	squares	:
农民	相对的	到	挑选	象鼻虫	和	正方形	:

以下是密西西比州农民关于采摘象鼻虫和方块果的一些信件的内容：

['mɪstər] . [ti:] . [el] . [rʌʃ] [sez] [ðæt] [ðə; ði][fɜ:rst][taɪm] [hi:; hi] [kɔ:t] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] ['fɪfti]

Mr	.	T	.	L	.	Rush	says	that	the	first	time	he	caught	an	average	of	fifty
先生	.	T	.	L	.	匆忙	说道	那	这	第一的	时间	他	捕捉	一个	平均的	的	五十

['wi:vɪlz] [pər]['eɪkər][ænd; ənd][ðə; ði]['sekənd] [taɪm] ['twenti] - [eɪt] .

weevils	per	acre	and	the	second	time	twenty	-	eight	.
象鼻虫	每	英亩	和	这	第二	时间	二十	-	八	.

TL Rush 先生说，他第一次平均每英亩捕获了 50 只象鼻虫，第二次捕获了 28 只。

[ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv] ['pɪkɪŋ] [ðə; ði] ['wi:vɪlz] [wʌz; wəz][ə'baʊt] ['fɪfti] [sents] [pər]['eɪkər] .

The	cost	of	picking	the	weevils	was	about	fifty	cents	per	acre	.
这	成本	的	挑选	这	象鼻虫	曾是	关于	五十	分	每	英亩	.

捕杀象鼻虫的成本大约是每英亩50美分。

[hiː; hi] ['gæðərd] [ðə; ði] ['pʌŋktʃəd] [skwer] ['sev(ə)n] [taɪmz] [æt; ət] [ə; eɪ] [kɔːst] [ʌv; əv] [ə'baʊt] $2 . - [pər]

He	gathered	the	punctured	squares	seven	times	at	a	cost	of	about	$2	.	50	per
他	聚集	这	刺破	正方形	七	时代	在	一个	成本	的	关于	$2	.	-	每

['eɪkər] .

acre	.
英亩	.

他收集了七次被戳破的方块，每英亩的成本约为 2.50 美元。

['mɪstər] . [siː] . [es] . ['rəulənd] [pɪkt] [ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ænd; ənd] [skwer] [ɑːn] ['θɜːrti] - [faɪv] ['eikəs] [ʌv; əv]

Mr	.	C	.	S	.	Rowland	picked	the	weevils	and	squares	on	thirty	-	five	acres	of
先生	.	C	.	S	.	罗兰	挑选	这	象鼻虫	和	正方形	在	三十	-	五	英亩	的

['kɑːt(ə)n] [æt; ət] [ə; eɪ] [kɔːst] [ʌv; əv] $43 . - .

cotton	at	a	cost	of	$43	.	60	.
棉布	在	一个	成本	的	$43	.	-	.

CS Rowland 先生在 35 英亩棉花地里拔除了象鼻虫和棉铃，花费了 43.60 美元。

['mɪstər] . [dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['ʃeltən] [pɪkt] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] ['sɪksti] - [faɪv] ['wiːvɪlz] [pər] ['eɪkər] [ɔːf]

Mr	.	J	.	W	.	Shelton	picked	an	average	of	sixty	-	five	weevils	per	acre	off
先生	.	J	.	W	.	谢尔顿	挑选	一个	平均的	的	六十	-	五	象鼻虫	每	英亩	离开

[hɪz; ɪz] ['lɪt(ə)l] ['kɑːt(ə)n] [fɔːr; fər] [fɔːr] [wiːks] [æt; ət] [ə; eɪ] [kɔːst] [ʌv; əv] - [sents] [pər] ['hʌndrəd] .

his	little	cotton	for	four	weeks	at	a	cost	of	25	cents	per	hundred	.
他的	小的	棉布	为了	四	周	在	一个	成本	的	-	分	每	百	.

JW Shelton 先生在四周内，平均每英亩从他的小棉花地里摘除了 65 只象鼻虫，每百只的成本为 25 美分。

['mɪstər] . [dʒeɪ] . [em] . ['krɔfəd] [faʊnd] - ['wiːvɪlz] [ðə; ði] [fɜːrst] [taɪm] ; [tuː] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti]

Mr	.	J	.	M	.	Crawford	found	268	weevils	the	first	time	;	two	hundred	and	fifty
先生	.	J	.	M	.	克劳福德	成立	-	象鼻虫	这	第一的	时间	;	二	百	和	五十

[ðə; ði] ['sekənd] [taɪm] ,

the	second	time	,
这	第二	时间	,

JM Crawford先生第一次发现了268只象鼻虫；第二次发现了250只。

[wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['naɪnti] - ['sev(ə)n] [ðə; ði] [θɜːrd] [taɪm] [ænd; ənd] [wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti]

one	hundred	and	ninety	-	seven	the	third	time	and	one	hundred	and	fifty
一	百	和	九十	-	七	这	第三	时间	和	一	百	和	五十

[ðə; ði] [fɔːrθ] [taɪm] .

the	fourth	time	.
这	第四	时间	.

第三次是197，第四次是150。

[hiː; hi] ['gæðərd] [wʌn] ['bʊʃl] [ʌv; əv] [skwer] [ðə; ði] [fɜːrst] [taɪm] [ænd; ənd] [θriː] ['bʊʃəlz] [ə; eɪ] ['sekənd]

He	gathered	one	bushel	of	squares	the	first	time	and	three	bushels	a	second
他	聚集	一	蒲式耳	的	正方形	这	第一的	时间	和	三	蒲式耳	一个	第二

[taɪm] .

time	.
时间	.

他第一次收获了一蒲式耳方块，第二次收获了三蒲式耳。

[ðə; ði] [kɔːst] [wʌz; wəz] [ə'baʊt] $20 . - [ɑːn] [ðə; ði] [ten] ['eikəs] .

The	cost	was	about	$20	.	00	on	the	ten	acres	.
这	成本	曾是	关于	$20	.	-	在	这	十	英亩	.

这十英亩地的成本大约是 20 美元。

['mɪstər] . [ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . ['hɛrəl] [pɪkt] ['oʊvər] [tuː] ['eikəs] [ʌv; əv] ['kɑːt(ə)n] [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [gɑːt]

Mr	.	A	.	W	.	Harrell	picked	over	two	acres	of	cotton	three	times	and	got
先生	.	一个	.	W	.	哈雷尔	挑选	超过	二	英亩	的	棉布	三	时代	和	得到

[wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti] ['wiːvɪlz] [ænd; ənd] ['sev(ə)n] ['hʌndrəd] [skwer] .

one	hundred	and	fifty	weevils	and	seven	hundred	squares	.
一	百	和	五十	象鼻虫	和	七	百	正方形	.

AW Harrell 先生三次采摘了超过两英亩的棉花，得到了 150 只象鼻虫和 700 块棉花。

[ˌaɪ 'tiː][kɔːst][hɪm; ɪm][ə'baʊt] $2 . - [pər]['eɪkər] .

It	cost	him	about	$2	.	00	per	acre	.
它	成本	他	关于	$2	.	-	每	英亩	.

每英亩花费他大约 2 美元。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	28	]
[	页	-	]

[第28页]

['prɑːfɪtəb(ə)l] ['fɑːrmɪŋ] [ɪn] [saʊθ]

Profitable	Farming	in	South
有利可图	农业	在	南

南方有利可图的农业

[dʒiː] . [eɪtʃ] . ['ælfɚd] , [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['eɪdʒənts][ʌv; əv][ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ˌreprɪ'zentɪŋ] [ðə; ði]

G	.	H	.	Alford	,	one	of	the	agents	of	the	government	representing	the
G	.	H	.	阿尔福德	,	一	的	这	代理人	的	这	政府	代表	这

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [dɪ'pɑːrtmənt] ,

agricultural	department	,
农业	部门	,

GH Alford，农业部政府代表之一，

[tɔːkt] [tuː; tə] ['bɪznəs] [men][ænd; ənd] ['plæntəz] [æt; ət][ðə; ði] ['vɪksbɚg] ['kɑːt(ə)n] [ɪks'tʃeɪndʒ] [læst]

talked	to	business	men	and	planters	at	the	Vicksburg	Cotton	Exchange	last
谈话	到	商业	男人	和	花盆	在	这	维克斯堡	棉布	交换	最后的

[wiːk] [ænd; ənd] [sed] [sʌm; səm] [gʊd] [θɪŋz] ,

week	and	said	some	good	things	,
星期	和	说	一些	好的	事物	,

上周我在维克斯堡棉花交易所与一些商人和种植园主进行了交谈，并表达了一些积极的看法。

[ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] :

among	them	the	following	:
之中	他们	这	下列的	:

其中包括以下几类：

“ [ðə; ði] ['plæntəz] [huː] [kiːp] [ðer; ðər]['læbɔːərz][ænd; ənd] [fɔːrs] [ðem; ðəm][tuː; tə] [groʊ] ['plenti] [ʌv; əv]

“	The	planters	who	keep	their	laborers	and	force	them	to	grow	plenty	of
“	这	花盆	WHO	保持	他们的	劳工	和	力量	他们	到	生长	很多	的

[kɔːrn] , [raɪs] , [pə'tetoz] , [mə'læsɪz] ,

corn	,	rice	,	potatoes	,	molasses	,
玉米	,	米	,	土豆	,	糖蜜	,

“那些留住劳工并强迫他们种植大量玉米、水稻、土豆、糖蜜的种植园主，

[hɔːgz][ænd; ənd] ['poʊltri] [fɔːr; fər][hoʊm][juːz][ænd; ənd][tuː; tə] ['kʌltɪveɪt] [seɪ] [sɪks][ɔːr]['sev(ə)n]['eikəs]

hogs	and	poultry	for	home	use	and	to	cultivate	say	six	or	seven	acres
猪	和	家禽	为了	家	使用	和	到	培育	说	六	或者	七	英亩

[ʌv; əv]['kɑːt(ə)n] ,

of	cotton	,
的	棉布	,

饲养猪和家禽供家庭使用，并种植六七英亩棉花。

[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] ['gʌvərnmənt] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] , [wɪl] [groʊ] [mɔːr] ['prɑːspərəs] ['evri] [jɪr] .

according	to	government	instructions	,	will	grow	more	prosperous	every	year	.
根据	到	政府	指示	,	将要	生长	更多的	繁荣	每一个	年	.

根据政府指示，将逐年繁荣发展。

[ðeɪ] [wɪl] [nɑːt] [groʊ] [æz; əz] [mʌtʃ] ['kɑːt(ə)n] ,

They	will	not	grow	as	much	cotton	,
他们	将要	不是	生长	作为	很多	棉布	,

他们不会种植那么多棉花。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] ['nesəseri] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][tuː; tə][send] [tuː] - [θɜːrd] [ʌv; əv][ðə; ði]

but	it	will	not	be	necessary	for	them	to	send	two	-	thirds	of	the
但	它	将要	不是	是	必要的	为了	他们	到	发送	二	-	三分之一	的	这

['mʌni] [əb'teɪnd] [fɔːr; fər]['kɑːt(ə)n][tuː; tə] ['ʌðər] ['sekʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [tuː; tə] [peɪ] [fɔːr; fər]

money	obtained	for	cotton	to	other	sections	of	the	country	to	pay	for
钱	获得	为了	棉布	到	其他	部分	的	这	国家	到	支付	为了

[fɑːrm] ['prɑːdʌkt] .

farm	products	.
农场	产品	.

但他们无需将棉花所得资金的三分之二送到该国其他地区支付农产品费用。

[boʊl] ['wiːvl] [ɔːr][noʊ] ['wiːvl] ,

Boll	weevil	or	no	weevil	,
铃	象鼻虫	或者	不	象鼻虫	,

有没有棉铃象甲，

[prɑː'sperəti] [wɪl] [biː; bi][ðə; ði] [ruːl] [ɪn] ['wɔrən] ['kaʊnti] [wen] [ɔːl][ʌv; əv][hɜːr; hər]['piːp(ə)l][lɪv; laɪv][ɑːn]

prosperity	will	be	the	rule	in	Warren	county	when	all	of	her	people	live	on
繁荣	将要	是	这	规则	在	沃伦	县	什么时候	全部	的	她	人们	居住	在

[ðə; ði] ['prɑːdʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɑːrmz][ænd; ənd] [groʊ] ['kɑːt(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]['sɜːrplʌs][krɑːp] .

the	products	of	the	farms	and	grow	cotton	as	a	surplus	crop	.
这	产品	的	这	农场	和	生长	棉布	作为	一个	剩余	庄稼	.

当沃伦县的所有居民都依靠农场的产品生活，并且棉花作为剩余作物种植时，繁荣将成为沃伦县的常态。

[aɪ] [miːt] ['plæntəz] ['evri] [deɪ] [huː] [ɑːr; ər] ['æŋkʃəs] [tuː; tə] [sel] [ðer; ðər] [plæn'teɪʃnz] .

I	meet	planters	every	day	who	are	anxious	to	sell	their	plantations	.
我	见面	花盆	每一个	天	WHO	是	焦虑的	到	卖	他们的	种植园	.

我每天都能遇到急于出售自己种植园的种植园主。

[ðeɪ] [tel] [ˌem 'iː] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn] [det] [ænd; ənd] [wɪl] ['nevər][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [reɪz] [ðə; ði] ['mɔːrgɪdʒ]

They	tell	me	they	are	in	debt	and	will	never	be	able	to	raise	the	mortgage
他们	告诉	我	他们	是	在	债务	和	将要	绝不	是	有能力的	到	增加	这	抵押

.

:

.

他们告诉我他们负债累累，永远也还不起房贷。

[ðeɪ] [seɪ] [ðæt] [ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [ɪz] [hɪr] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] ['kɑːt(ə)n] — [ðer; ðər] ['mʌni] [krɑːp] .

They	say	that	the	boll	weevil	is	here	to	destroy	cotton	—	their	money	crop	.
他们	说	那	这	铃	象鼻虫	是	这里	到	破坏	棉布	—	他们的	钱	庄稼	.

他们说棉铃象甲来到这里是为了摧毁棉花——他们的经济作物。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][mɪ'steɪkən][ɑːn] [tuː] [kaʊnts] .

They	are	mistaken	on	two	counts	.
他们	是	错误	在	二	计数	.

他们的错误之处有两点。

['prɑːfɪtəb(ə)l][krɑːps][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n][kæn; kən][biː; bi] [groʊn] [ɪn] [spaɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [ænd; ənd]

Profitable	crops	of	cotton	can	be	grown	in	spite	of	the	boll	weevil	and
有利可图	农作物	的	棉布	能	是	生长	在	尽管如此	的	这	铃	象鼻虫	和

['kɑːt(ə)n][ɪz][nɑːt] [naʊ] [ə; eɪ]['sɜːrplʌs] ['mʌni] [krɑːp] .

cotton	is	not	now	a	surplus	money	crop	.
棉布	是	不是	现在	一个	剩余	钱	庄稼	.

尽管有棉铃象甲的危害，棉花仍然可以种植出有利可图的作物，而且棉花现在也不是一种过剩的经济作物。

[ðeɪ] [wɪl] [groʊ] ['prɑːfɪtəb(ə)l][krɑːps][ʌv; əv]['kɑːt(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]['sɜːrplʌs][krɑːp][ɪn][ə; eɪ] [jɪr] [ɔːr][soʊ] .

They	will	grow	profitable	crops	of	cotton	as	a	surplus	crop	in	a	year	or	so	.
他们	将要	生长	有利可图	农作物	的	棉布	作为	一个	剩余	庄稼	在	一个	年	或者	所以	.

他们将种植利润丰厚的棉花，作为一年左右的剩余作物。

[ðeɪ] [wɪl] [ðen] [ɔːl][lɪv; laɪv][æt; ət][hoʊm][ænd; ənd] [groʊ] [seɪ] [tuː] - [θɜːrd] [æz; əz] [mʌtʃ] ['kɑːt(ə)n] .

They	will	then	all	live	at	home	and	grow	say	two	-	thirds	as	much	cotton	.
他们	将要	然后	全部	居住	在	家	和	生长	说	二	-	三分之一	作为	很多	棉布	.

然后他们将全部住在家里，种植大约三分之二的棉花。

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n] ['mʌni] [wɪl] [ðen] [reɪz] [ðə; ði]['mɔrgədʒəz, 'mɔrgɪdʒɪz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] ['peɪɪŋ] [fɔːr; fər][kɔːrn]

The	cotton	money	will	then	raise	the	mortgages	instead	of	paying	for	corn
这	棉布	钱	将要	然后	增加	这	抵押贷款	反而	的	付费	为了	玉米

,

,

,

棉花收入将用于偿还抵押贷款，而不是用于购买玉米。

['beɪkən] , [lɑːrd] , [mjuːlz] , [heɪ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

bacon	,	lard	,	mules	,	hay	,	etc	.
熏肉	,	猪油	,	骡子	,	干草	,	ETC	.

培根、猪油、骡子、干草等等。

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [miːnz] [dɪ'vɜːrsɪfaɪd] ['fɑːrmɪŋ] [ænd; ənd] [stɑːk] ['reɪzɪŋ] .

The	boll	weevil	means	diversified	farming	and	stock	raising	.
这	铃	象鼻虫	方法	多元化	农业	和	库存	提高	.

棉铃象甲意味着农业和畜牧业的多样化发展。

[ðɪs] [miːnz] ['fɜːrtl] [sɔɪl][ænd; ənd] [gʊd] ['fɑːrmɪŋ] .

This	means	fertile	soil	and	good	farming	.
这	方法	沃	土壤	和	好的	农业	.

这意味着土壤肥沃，农业条件优越。

['fɜːrtl] [sɔɪl][ænd; ənd] [gʊd] ['fɑːrmɪŋ] [miːnz] [haɪ] [praɪst] [lænd] .

Fertile	soil	and	good	farming	means	high	priced	land	.
沃	土壤	和	好的	农业	方法	高的	定价	土地	.

肥沃的土壤和良好的耕作条件意味着高价土地。

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] [wɪl] ['prɑːbəbli] [kiːp] [ðə; ði][praɪs][ʌv; əv][lænd] [daʊn] [fɔːr; fər] [tuː] [ɔːr] [θriː] ['jɪrz] ,

The	boll	weevil	will	probably	keep	the	price	of	land	down	for	two	or	three	years	,
这	铃	象鼻虫	将要	大概	保持	这	价格	的	土地	向下	为了	二	或者	三	年	,

棉铃象甲可能会使地价在未来两三年内保持低位。

[bʌt; bət][dɪ'vɜːrsɪfaɪd] ['ægrɪkʌltʃər] [ænd; ənd][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ʌv; əv] [gʊd] [hɔːgz] , ['kæt(ə)l] , [mjuːlz] ,

but	diversified	agriculture	and	the	raising	of	good	hogs	,	cattle	,	mules	,
但	多元化	农业	和	这	提高	的	好的	猪	,	牛	,	骡子	,

但多样化的农业以及优质猪、牛、骡的养殖，

['hɔːrsɪz][ænd; ənd] ['ʌðər] [stɑːk] [wɪl] [fɔːrs] [ðə; ði][praɪs] [ʌp][ænd; ənd][ʌp] [ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [sel] [fɔːr; fər]

horses	and	other	stock	will	force	the	price	up	and	up	until	it	will	sell	for
马匹	和	其他	库存	将要	力量	这	价格	向上	和	向上	直到	它	将要	卖	为了

[fɔːr] [ɔːr][faɪv] [taɪmz] [ɪts]['prez(ə)nt]['mɑːrkɪt]['vælјuː] .

four	or	five	times	its	present	market	value	.
四	或者	五	时代	它是	展示	市场	价值	.

马匹和其他牲畜的价格会不断上涨，直到其售价达到当前市场价值的四到五倍。

[let] ['evri] ['plæntər][hoʊld][ə; eɪ] [taɪt] [grɪp][ɑːn][hɪz; ɪz][lænd] .

Let	every	planter	hold	a	tight	grip	on	his	land	.
让	每一个	播种机	抓住	一个	紧的	紧握	在	他的	土地	.

让每个种植园主都牢牢掌控自己的土地。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ][ɪk'skjuːs][fɔːr; fər][ðə; ði] [bluːz] .

There	is	no	excuse	for	the	blues	.
那里	是	不	原谅	为了	这	蓝调	.

没有理由感到忧郁。

[ðə; ði] ['nɔ:rðərn] ['fɑ:rmɚz][ɑ:r; ər] ['getɪŋ] [rɪtʃ] .

The	northern	farmers	are	getting	rich	.
这	北方	农民	是	获得	富有的	.

北方农民正在致富。

[ðeɪ] ['kænɑ:t] [groʊ] ['kɑ:t(ə)n] .

They	cannot	grow	cotton	.
他们	不能	生长	棉布	.

他们种不出棉花。

[ðeɪ] ['kænɑ:t] [groʊ] ['ʃʊgər] [keɪn] , [raɪs][ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] [krɑ:ps] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi] [groʊn] [ɪn]

They	cannot	grow	sugar	cane	,	rice	and	many	other	crops	that	can	be	grown	in
他们	不能	生长	糖	甘蔗	,	米	和	许多	其他	农作物	那	能	是	生长	在

['wɔrən] .

Warren	.
沃伦	.

他们无法种植甘蔗、水稻以及沃伦可以种植的许多其他作物。

['eni] [krɑ:p] [wɪl] [groʊ] [hɪr] [ðæt] [ðə; ði] ['nɔ:ð(ə)nə] [kæn; kən] [groʊ] .

Any	crop	will	grow	here	that	the	northerners	can	grow	.
任何	庄稼	将要	生长	这里	那	这	北方人	能	生长	.

北方人能种的任何作物，这里都能种。

[dɪ'vɜ:rsɪfaɪd] ['fɑ:rmɪŋ] [ænd; ənd] [stɑ:k] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['groʊɪŋ] [ʌv; əv]['kɑ:t(ə)n][æz; əz][ə; eɪ]

Diversified	farming	and	stock	raising	and	the	growing	of	cotton	as	a
多元化	农业	和	库存	提高	和	这	生长	的	棉布	作为	一个

['sɜ:rplʌs][krɑ:p] [wɪl] [pʊt] ['wɔrən] ['kaʊnti] [ɑ:n][ðə; ði] [haɪ] [roʊd][tu:; tə]['dʒenjuɪn][prɑ:'sperəti] .

surplus	crop	will	put	Warren	county	on	the	high	road	to	genuine	prosperity	.
剩余	庄稼	将要	放	沃伦	县	在	这	高的	路	到	真的	繁荣	.

农业和畜牧业多元化发展，以及棉花作为剩余作物的种植，将使沃伦县走上真正繁荣的道路。

[pɪgz][aɪ'di:ə][ʌv; əv]['hev(ə)n]

Pigs	idea	of	heaven
猪	主意	的	天堂

猪眼中的天堂

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	Pg	29	]
[	页	-	]

[第29页]

[ə; eɪ] ['veri] [ɪn'strʌktɪv] ['letər]

A	Very	Instructive	Letter
一个	非常	有指导意义的	信

一封极具启发性的信

['letər] [frʌm; frəm][si:] . [ɑ:r] . [bə:nz] , ['nætʃɪz] , [mɪs] . , [tu:; tə][dʒi:] . [eɪtʃ] . ['ælfɚd] :

Letter	from	C	.	R	.	Byrnes	,	Natchez	,	Miss	.	,	to	G	.	H	.	Alford	:
信	从	C	.	拉	.	拜恩斯	,	纳奇兹	,	错过	.	,	到	G	.	H	.	阿尔福德	:

CR Byrnes（密西西比州纳奇兹）致GH Alford的信：

“ [wi:; wi][ɑ:r; ər][dʒʌst]['kloʊzɪŋ]['aʊər; ɑ:r]['sekənd] [jɪr] [ʌv; əv] ['sɪriəs] [dɪ'zæstər][frʌm; frəm] [ðɪs] ['lɪt(ə)l]

“	We	are	just	closing	our	second	year	of	serious	disaster	from	this	little
“	我们	是	只是	结束	我们的	第二	年	的	严肃的	灾难	从	这	小的

[pest] .

pest	.
害虫	.

“我们刚刚结束了这种小害虫带来的第二年严重灾难。”

[wi:; wi] [ʃoʊ] [ə; eɪ][dɪ'saɪdɪd] [ɪm'pru:vmənt] [ɪn] - ['oʊvər][ðə; ði] [jɪr] [ʌv; əv] - .

We	show	a	decided	improvement	in	1910	over	the	year	of	1909	.
我们	展示	一个	决定	改进	在	-	超过	这	年	的	-	.

1910 年的数据比 1909 年有了明显的进步。

['aʊər; ɑːr]['eɪkərɪdʒ][ɪz][ə'baʊt][wʌn] - [hæf][ʌv; əv] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][læst] [jɪr] [ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl]

Our	acreage	is	about	one	-	half	of	what	it	was	last	year	and	we	will
我们的	面积	是	关于	一	-	一半	的	什么	它	曾是	最后的	年	和	我们	将要

[meɪk] [ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [krɑːp][æz; əz][læst] [jɪr] .

make	about	the	same	crop	as	last	year	.
制作	关于	这	相同的	庄稼	作为	最后的	年	.

我们的种植面积大约只有去年的一半，产量也将与去年大致相同。

[ɪn][maɪ][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [keɪs] , [aɪ] [meɪd] [læst] [jɪr] [ˌsev(ə)n'tiːn] [beɪlz] [ɑːn] - ['eikəs] ;

In	my	individual	case	,	I	made	last	year	seventeen	bales	on	150	acres	;
在	我的	个人	案件	,	我	制成	最后的	年	十七	捆包	在	-	英亩	;

就我个人而言，去年我在 150 英亩的土地上收割了 17 捆干草；

[ðɪs] [jɪr] [aɪ] [wɪl] [meɪk] [ðə; ði] [seɪm] [krɑːp][ɑːn] ['eɪti] ['eikəs] .

this	year	I	will	make	the	same	crop	on	eighty	acres	.
这	年	我	将要	制作	这	相同的	庄稼	在	八十	英亩	.

今年我将在八十英亩地上种植同样的作物。

[juː; jʊ][ɑːr; ər] [ə'wer] [ðæt] [aɪ][duː][nɑːt][lɪv; laɪv][ɑːn][maɪ] [oʊn] [fɑːrm][ænd; ənd][hæv; həv]['oʊnli]['niːgroʊ]

You	are	aware	that	I	do	not	live	on	my	own	farm	and	have	only	negro
你	是	意识到的	那	我	做	不是	居住	在	我的	自己的	农场	和	有	仅有的	黑人

['tenənts] .

tenants	.
租户	.

你知道我并不住在自己的农场里，我的农场里只有黑人佃户。

[aɪ][hæv; həv][də'rektɪd][ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [baɪ][nɑːt] [ɪk'siːdɪŋ] [tuː] ['vɪzɪts][tuː; tə][ðə; ði][fɑːrm] [iːtʃ]

I	have	directed	the	management	by	not	exceeding	two	visits	to	the	farm	each
我	有	指导	这	管理	经过	不是	超过	二	访问	到	这	农场	每个

[wiːk] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['wɜːrkɪŋ] ['siːz(ə)n] [ænd; ənd][hæv; həv] ['fɑːloʊd] [ðə; ði] ['gʌvɝnmənts] [də'rekʃ(ə)nz]

week	during	the	working	season	and	have	followed	the	government's	directions
星期	期间	这	在职的	季节	和	有	随后	这	政府的	方向

[æz; əz] [wel] [æz; əz][aɪ][kʊd; kəd] ,

as	well	as	I	could	,
作为	出色地	作为	我	可以	,

我已指示管理层在工作季节每周到农场巡视不超过两次，并尽我所能地遵守政府的指示。

['sɪtʃueɪtɪd][æz; əz][aɪ][ˌeɪ 'em] .

situated	as	I	am	.
位于	作为	我	是	.

我目前所处的位置。

[ɪf] [aɪ][hæd; həd] [lɪvd] [ɑːn][maɪ][fɑːrm][fɑːr] ['betər] [rɪ'zʌlts] [kʊd; kəd][hæv; həv] [bɪn] [əb'teɪnd] .

If	I	had	lived	on	my	farm	far	better	results	could	have	been	obtained	.
如果	我	有	居住地	在	我的	农场	远的	更好的	结果	可以	有	到过	获得	.

如果我住在自己的农场里，结果可能会好得多。

[aɪ][hæv; həv] [naʊ] [mɔːr] [kɔːrn][ðæn; ðən][aɪ] [wɪl] [rɪ'kwaɪər][fɔːr; fər][nekst] ['jɪrz] [krɑːp][ænd; ənd][ə; eɪ]

I	have	now	more	corn	than	I	will	require	for	next	year's	crop	and	a
我	有	现在	更多的	玉米	比	我	将要	要求	为了	下一个	年	庄稼	和	一个

[gʊd] [stɑːrt][ʌv; əv][hɔːgz][ænd; ənd]['kæt(ə)l] .

good	start	of	hogs	and	cattle	.
好的	开始	的	猪	和	牛	.

我现在拥有的玉米比明年种植所需的还要多，而且猪和牛也长势良好。

[maɪ][fɑːrm][hæz; həz] [bɪn] [mɔːr] [ðæn; ðən][self] - [sə'steɪnɪŋ] [ðɪs] [jɪr] [ænd; ənd][aɪ] [bɪ'liːv] [aɪ] [wɪl]

My	farm	has	been	more	than	self	-	sustaining	this	year	and	I	believe	I	will
我的	农场	有	到过	更多的	比	自己	-	维持	这	年	和	我	相信	我	将要

[hæv; həv][ə; eɪ] ['splendɪd] [rɪ'tɜːrn] [nekst] [jɪr] ,

have	a	splendid	return	next	year	,
有	一个	灿烂	返回	下一个	年	,

我的农场今年不仅实现了自给自足，而且我相信明年会获得丰厚的回报。

[æz; əz][aɪ][hæv; həv][soʊ]['lɪt(ə)l][tuː; tə] [bai] .

as	I	have	so	little	to	buy	.
作为	我	有	所以	小的	到	买	.

因为我没什么东西可买。

[ə; eɪ]['træktər] ['tɜːrnɪŋ] [fɔːr] ['fɜːrəʊz]

A	tractor	turning	four	furrows
一个	拖拉机	转弯	四	沟壑

一台拖拉机翻耕四条犁沟

[maɪ] [sək'ses] [ɪz] [duː] [tuː; tə][ðə; ði][eɪd][ʌv; əv] ['gʌvərnmənt] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] .

My	success	is	due	to	the	aid	of	Government	instructions	.
我的	成功	是	到期的	到	这	援助	的	政府	指示	.

我的成功得益于政府的指导。

[tuː; tə] ['ɪləstreɪt] : [wʌn][ʌv; əv][maɪ]['niːgroʊ]['tenənts] ,

To	illustrate	:	One	of	my	negro	tenants	,
到	阐明	:	一	的	我的	黑人	租户	,

举例来说：我的一位黑人房客，

[wen] [aɪ][toʊld][hɪm; ɪm][ɪn][ðə; ði] [mʌnθ] [ʌv; əv] [meɪ] [ðæt] [hiː; hi][mʌst; məst] [send] [hɪz; ɪz][ɪn'taɪər]['fæməli]

when	I	told	him	in	the	month	of	May	that	he	must	send	his	entire	family
什么时候	我	讲述	他	在	这	月	的	可能	那	他	必须	发送	他的	全部的	家庭

['ɪntuː][hɪz; ɪz]['kɑːt(ə)n] [pætʃ] [ænd; ənd] [pɪk] ['evri] ['pʌŋktʃəd] [skwer] [frʌm; frəm][ðə; ði]['kɑːt(ə)n] [stɔːks]

into	his	cotton	patch	and	pick	every	punctured	square	from	the	cotton	stalks
进入	他的	棉布	修补	和	挑选	每一个	刺破	正方形	从	这	棉布	茎

[ænd; ənd][bɜːrn][ðem; ðəm][ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] [kɪl] [ðə; ði] ['wiːvɪlz] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] ,

and	burn	them	and	also	kill	the	weevils	to	be	found	,
和	烧伤	他们	和	还	杀	这	象鼻虫	到	是	成立	,

五月份我告诉他，他必须让全家人到他的棉花地里，把棉花秆上所有被扎破的方块都摘下来烧掉，还要杀死所有的象鼻虫。

['ɔbdʒiktid] ; [sed] [hiː; hi][dɪd][nɑːt] [bɪ'liːv] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] .

objected	;	said	he	did	not	believe	in	it	.
反对	;	说	他	做过	不是	相信	在	它	.

他表示反对，并说他不相信这种说法。

[aɪ] [rɪ'plaɪd] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [wɜːr; wər][nɑːt][ə'rɪdʒən(ə)l][wɪð; wɪθ][ˌem 'iː] ,

I	replied	that	the	instructions	were	not	original	with	me	,
我	回复	那	这	指示	是	不是	原来的	和	我	,

我回复说，这些说明并非我原创。

[ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər][frʌm; frəm][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənt] , ['æftər][ə; eɪ] [ˌfɪf'tiːn] ['jɪrz] -

that	they	were	from	the	United	States	Government	,	after	a	fifteen	years	'
那	他们	是	从	这	团结的	各州	政府	,	后	一个	十五	年	-

['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] ,

study	of	the	boll	weevil	,
学习	的	这	铃	象鼻虫	,

他们来自美国政府，经过十五年对棉铃象甲的研究后得出结论：

[ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi] [θɔːt] [hiː; hi] [nuː] [mɔːr]

and	if	he	thought	he	knew	more
和	如果	他	想法	他	知道	更多的

如果他认为自己知道得更多

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	30	]
[	页	-	]

[ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː][ðæn; ðən][ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [aɪ] [wʊd] [traɪ][tuː; tə] [pleɪs] [hɪm; ɪm][ɪn][ðə; ði] [ɪm'plɔɪ] [ʌv; əv]

about	it	than	the	Government	I	would	try	to	place	him	in	the	employ	of
关于	它	比	这	政府	我	会	尝试	到	地方	他	在	这	采用	的

[ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ænd; ənd][get][wʌn][ʌv; əv][ðer; ðər][men][tuː; tə] [kʌm] [ænd; ənd][wɜːrk][hɪz; ɪz][krɑːp]

the	Government	and	get	one	of	their	men	to	come	and	work	his	crop
这	政府	和	得到	一	的	他们的	男人	到	来	和	工作	他的	庄稼

['ʌndər][hɪz; ɪz] ,

under	his	,
在下面	他的	,

比起政府，我更愿意让他为政府工作，并安排政府人员来帮他耕种庄稼。

[ðə; ði] ['tɛnənts] , [də'rekʃn; daɪ'rekʃn] .

the	tenant's	,	direction	.
这	租户的	,	方向	.

租户的指示。

[ðɪs] [rɪ'mɑːrk][hæd; həd][ðə; ði] [dɪ'zaɪrd] [ɪ'fekt] .

This	remark	had	the	desired	effect	.
这	评论	有	这	想要的	影响	.

这句话达到了预期的效果。

[hiː; hi][gɑːt][ðə; ði] ['wiːvɪlz] [ænd; ənd] [wɪl] [meɪk] [θriː] [beɪlz] [ʌv; əv]['kɑːt(ə)n][ɑːn] [eɪt] ['eikəs] ,

He	got	the	weevils	and	will	make	three	bales	of	cotton	on	eight	acres	,
他	得到	这	象鼻虫	和	将要	制作	三	捆包	的	棉布	在	八	英亩	,

他棉花地里长了象鼻虫，八英亩地只能收三包棉花。

[waɪl] [hiː; hi] [meɪd] ['oʊnli][wʌn][ænd; ənd][wʌn] - [hæf] [beɪlz] [ɑːn][ˌsɪks'tiːn]['eikəs][læst] [jɪr] .

while	he	made	only	one	and	one	-	half	bales	on	sixteen	acres	last	year	.
尽管	他	制成	仅有的	一	和	一	-	一半	捆包	在	十六	英亩	最后的	年	.

而去年他在 16 英亩的土地上只收割了一捆半干草。

['biːɪŋ] [ə; eɪ]['membər][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] [bɔːrd] [ʌv; əv] ['suːpəvaɪzəz] , [aɪ] [ɪn'sɪstɪd] [ðæt]['aʊər; ɑːr]['prezɪdənt]

Being	a	member	of	our	Board	of	Supervisors	,	I	insisted	that	our	President
存在	一个	成员	的	我们的	木板	的	主管	,	我	坚持	那	我们的	总统

,

,

,

作为监事会成员，我坚持要求我们的总裁.....

['mænɪdʒər][ʌv; əv][ðə; ði][kən'vɪkt][fɑːrm] , [plænt][faɪv]['eikəs][ɪn]['kɑːt(ə)n][ænd; ənd][wɜːrk][ˌaɪ 'tiː]['ʌndər]

manager	of	the	convict	farm	,	plant	five	acres	in	cotton	and	work	it	under
经理	的	这	定罪	农场	,	植物	五	英亩	在	棉布	和	工作	它	在下面

['gʌvɝnmənts] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] .

Government's	instructions	.
政府的	指示	.

囚犯农场的管理者，在政府的指示下种植五英亩棉花并进行耕作。

[hiː; hi][wʌz; wəz] [ə'poʊzd] [tuː; tə] ['plæntɪŋ] ['eni]['kɑːt(ə)n] .

He	was	opposed	to	planting	any	cotton	.
他	曾是	反对	到	种植	任何	棉布	.

他反对种植任何棉花。

[aɪ] [ɪn'sɪstɪd] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] , ['steɪtɪŋ] [ðæt] [aɪ][wʌz; wəz][nɑːt]['æftər][ðə; ði] ['mʌni] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [brɪŋ] ,

I	insisted	on	it	,	stating	that	I	was	not	after	the	money	it	would	bring	,
我	坚持	在	它	,	声明	那	我	曾是	不是	后	这	钱	它	会	带来	,

我坚持己见，并声明我并非为了赚钱。

[bʌt; bət]['wɑːntɪd][ˌaɪ 'tiː][æz; əz][æn; ən][ɪk'sperɪmənt][ænd; ənd][eɪd][tuː; tə]['aʊər; ɑːr]['fɑːrmɝz] ,

but	wanted	it	as	an	experiment	and	aid	to	our	farmers	,
但	通缉	它	作为	一个	实验	和	援助	到	我们的	农民	,

但我们希望将其作为一项实验，并以此帮助我们的农民。

['noʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði]['leɪbər][wʌz; wəz][ðer; ðər]['ʌndər] ['æbsəluːt] [kən'troʊl] ,

knowing	that	the	labor	was	there	under	absolute	control	,
会心	那	这	劳动	曾是	那里	在下面	绝对	控制	,

知道劳动力完全处于控制之下，

[ænd; ənd] [ðæt] [ðer; ðər] [wʊd] [biː; bi][noʊ]['riːz(ə)n] [waɪ] [ˌaɪ 'tiː][kʊd; kəd][nɑːt][biː; bi]['prɑːpərli] ['fɑːrmd] .

and	that	there	would	be	no	reason	why	it	could	not	be	properly	farmed	.
和	那	那里	会	是	不	原因	为什么	它	可以	不是	是	适当地	农场	.

而且没有任何理由说它不能进行适当的耕种。

[ðə; ði][faɪv]['eikəs][wɜːr; wər][plaːntid][ænd; ənd]['prɑːpərli] [wɜːrkt] — [tuː] ['hevi] [beɪlz] [hæv; həv] [bɪn]

The	five	acres	were	planted	and	properly	worked	—	two	heavy	bales	have	been
这	五	英亩	是	已种植	和	适当地	工作	—	二	重的	捆包	有	到过

[dʒin] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] [laɪt] [beɪl] [wɪl] [biː; bi] [pɪkt] .

ginned	and	another	light	bale	will	be	picked	.
杜松子酒	和	其他	光	包	将要	是	挑选	.

这五英亩地已经播种并妥善耕作——已经轧了两捆重的麦草，还将收割另一捆轻的麦草。

[naʊ] [ðɪs] [wʌz; wəz][ɑːn] [θɪn] ['ʌplənd] , ['fɜːrtəlaɪzd][ænd; ənd] [wɜːrkt] [æz; əz][juː; jʊ] [wʊd] [hæv; həv]

Now	this	was	on	thin	upland	,	fertilized	and	worked	as	you	would	have
现在	这	曾是	在	薄的	高地	,	施肥	和	工作	作为	你	会	有

[də'rektɪd] .

directed	.
指导	.

这是在贫瘠的高地上，施肥后按照你的指示进行耕作。

['splendɪd] [rɪ'zʌlts] , [ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt] ?

Splendid	results	,	is	it	not	?
灿烂	结果	,	是	它	不是	?

结果很棒，不是吗?

[juː; jʊ][ɑːr; ər] [ə'wer] [ðæt] [ðɪs] [jɪr] [ænd; ənd][læst] [jɪr] [geɪv] [ˌjuː 'es] [tuː] [mʌtʃ] [reɪn][ɪn]['aʊər; ɑːr]

You	are	aware	that	this	year	and	last	year	gave	us	too	much	rain	in	our
你	是	意识到的	那	这	年	和	最后的	年	给予	我们	也	很多	雨	在	我们的

['sekʃ(ə)n][tuː; tə] [sək'sesfəli] ['kɑːmbæt][ðə; ði] ['wiːvl] ,

section	to	successfully	combat	the	weevil	,
部分	到	成功地	战斗	这	象鼻虫	,

您也知道，今年和去年我们地区降雨量过多，导致我们无法有效防治象鼻虫。

[bʌt; bət][wiː; wi][hæv; həv] ['dʌbld] [ðə; ði] [jiːld] ['ʌndər]['sɪmələr][kən'dɪʃ(ə)nz][fɔːr; fər] [iːtʃ] [jɪr] [ænd; ənd]

but	we	have	doubled	the	yield	under	similar	conditions	for	each	year	and
但	我们	有	双倍	这	屈服	在下面	相似的	状况	为了	每个	年	和

[ðɪs] [ɪn'kriːs] [ɪz]['sɜːrt(ə)nli] [duː] [tuː; tə][ðə; ði] [gʊd] [wɜːrk] [dʌn] [baɪ][ðə; ði] ['gʌvərnmənt] [ɪn]['aʊər; ɑːr]

this	increase	is	certainly	due	to	the	good	work	done	by	the	Government	in	our
这	增加	是	当然	到期的	到	这	好的	工作	完毕	经过	这	政府	在	我们的

[bɪ'hæf] .

behalf	.
代表	.

但在类似条件下，我们每年的产量都翻了一番，这一增长当然要归功于政府为我们所做的出色工作。

['meni] [mɔːr] ['fɑːrmɚz] [wɪl] [nekst] [jɪr] ['fɑːloʊ] [mɔːr] ['kloʊsli] [jʊr; jər] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [ɪf] [wiː; wi]

Many	more	farmers	will	next	year	follow	more	closely	your	instructions	and	if	we
许多	更多的	农民	将要	下一个	年	跟随	更多的	密切	你的	指示	和	如果	我们

[kæn; kən][get][ə; eɪ]['nɔːrm(ə)l]['siːz(ə)n][æz; əz][tuː; tə]['reɪnfɔːl] ,

can	get	a	normal	season	as	to	rainfall	,
能	得到	一个	普通的	季节	作为	到	雨量	,

明年会有更多农民更加严格地遵循您的指导，如果今年的降雨量能正常的话。

[ðə; ði]['kɑːt(ə)n][krɑːp] [wɪl] , [ɪn][maɪ][ə'pɪnjən] , [ʃoʊ] [mʌtʃ] [mɔːr] [dɪ'saɪdɪdli] [ðə; ði]['vælju:][ʌv; əv][ðə; ði]

the	cotton	crop	will	,	in	my	opinion	,	show	much	more	decidedly	the	value	of	the
这	棉布	庄稼	将要	,	在	我的	观点	,	展示	很多	更多的	绝对地	这	价值	的	这

['gʌvɝnmənts] [wɜːrk] .

Government's	work	.
政府的	工作	.

我认为，棉花收成将更能体现政府工作的价值。

[noʊ] [daʊt] [bʌt; bət] [ðɪs] [pest] [wɪl] [spred] [ʌn'tɪl][ˌaɪ 'ti:]['kʌvərz][ðə; ði][ɪn'taɪər]['kɑːt(ə)n][belt][ʌv; əv][ðə; ði]

No	doubt	but	this	pest	will	spread	until	it	covers	the	entire	cotton	belt	of	the
不	怀疑	但	这	害虫	将要	传播	直到	它	封面	这	全部的	棉布	腰带	的	这

[saʊθ] .

south	.
南	.

毫无疑问，这种害虫会蔓延开来，直至覆盖整个南方棉花种植带。

[aɪ][kæn; kən] [siː] [wɜːrk][fɔːr; fər][juː; jʊ][ɔːl][ðə; ði] [weɪ] [tuː; tə][ðə; ði][ət'læntɪk] ['siːbɔːrd] — [wɜːrk][ɪn] [frʌnt]

I	can	see	work	for	you	all	the	way	to	the	Atlantic	Seaboard	—	work	in	front
我	能	看	工作	为了	你	全部	这	方式	到	这	大西洋	海岸	—	工作	在	正面

[ʌv; əv][juː; jʊ][ænd; ənd][wɜːrk][bɪ'haɪnd][juː; jʊ] .

of	you	and	work	behind	you	.
的	你	和	工作	在后面	你	.

我可以看到你一路到大西洋沿岸都有工作机会——你前面有工作，你身后也有工作。

[hæv; həv][juː; jʊ]['evər] [θɔːt] [wʌt] [ə; eɪ]['bærən] [weɪst] [ðer; ðər] [maɪt] [hæv; həv] [bɪn] [ɪn][ðə; ði]

Have	you	ever	thought	what	a	barren	waste	there	might	have	been	in	the
有	你	曾经	想法	什么	一个	荒芜	浪费	那里	可能	有	到过	在	这

[weɪk] [ʌv; əv] [ðɪs] ['lɪt(ə)l]['dʒaɪənt][wɜːr; wər][ˌaɪ 'tiː][nɑːt][fɔːr; fər][ðə; ði]['vælјuəb(ə)l] [ə'sɪstəns] ['rendərd]

wake	of	this	little	giant	were	it	not	for	the	valuable	assistance	rendered
唤醒	的	这	小的	巨大的	是	它	不是	为了	这	有价值的	协助	渲染

[baɪ]['aʊər; ɑːr] ['gʌvərnmənt] ?

by	our	Government	?
经过	我们的	政府	?

你有没有想过，如果没有我国政府提供的宝贵援助，这个小巨人留下的土地会是多么荒芜贫瘠?

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][wiː; wi]['kʌvər][ʌp][hɪz; ɪz] [træks] ['ɔːlmoʊst][æz; əz][fæst][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [meɪd] .

As	it	is	we	cover	up	his	tracks	almost	as	fast	as	they	are	made	.
作为	它	是	我们	覆盖	向上	他的	轨道	几乎	作为	快速地	作为	他们	是	制成	.

事实上，我们几乎在他作案的同时就掩盖了他的行踪。

[stænd][baɪ][ˌjuː 'es][ʌn'tɪl][wiː; wi][ɑːr; ər]['eɪb(ə)l][tuː; tə][stænd][ə'loʊn] .

Stand	by	us	until	we	are	able	to	stand	alone	.
站立	经过	我们	直到	我们	是	有能力的	到	站立	独自的	.

请与我们并肩作战，直到我们能够独立自主。

[ðen] [juː; jʊ][ænd; ənd][ɔːl] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ][juː; jʊ][ɪn] [ðɪs] [gʊd] [wɜːrk] [wɪl] [fər'evər] [hæv; həv][ðə; ði]

Then	you	and	all	connected	with	you	in	this	good	work	will	forever	have	the
然后	你	和	全部	连接	和	你	在	这	好的	工作	将要	永远	有	这

[hɑːrt] - [felt] [θæŋks] [ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði]['fɑːrmɝz] [hɪr] .

heart	-	felt	thanks	of	all	the	farmers	here	.
心	-	毛毡	谢谢	的	全部	这	农民	这里	.

这样，你和所有与你一起从事这项善事的人将永远得到这里所有农民由衷的感谢。

" [ðə; ði]['mɑːdərn] ['meθəd] [ʌv; əv] [prɪ'peərɪŋ] [ðə; ði][sɔɪl]

"	The	modern	method	of	preparing	the	soil
"	这	现代的	方法	的	准备	这	土壤

现代土壤准备方法

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	31	]
[	页	-	]

[boʊl] ['wiːvl] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr]

Boll	Weevil	Literature
铃	象鼻虫	文学

棉铃象甲文献

[juː] . [es] . ['senət] ['dɑːkjumənt] - , [ænd; ənd] ['fɑːrmɚz] - ['bulitinz] - , - , - , - , - , - ,

U	.	S	.	Senate	Document	305	,	and	Farmers	'	Bulletins	51	,	74	,	209	,	211	,	314	,	344	,
U	.	S	.	参议院	文档	-	,	和	农民	-	公告	-	,	-	,	-	,	-	,	-	,	-	,

- .

512	.
-	.

美国参议院文件 305，以及《农民公报》第 51、74、209、211、314、344、512 期。

['pʌblɪʃt] [baɪ][juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] , ['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] .

Published	by	U	.	S	.	Department	of	Agriculture	,	Washington	,	D	.	C	.
已发布	经过	U	.	S	.	部门	的	农业	,	华盛顿	,	D	.	C	.

由美国农业部（华盛顿特区）出版

['næps] ['meθəd] [ʌv; əv] ['groʊɪŋ] ['kɑːt(ə)n][baɪ][eɪtʃ] . [iː] . ['seɪvli] , [ænd; ənd]['dʌbljuː] . [biː] . ['mɝːˌsiːɝ] .

Knapp's	Method	of	Growing	Cotton	by	H	.	E	.	Savely	,	and	W	.	B	.	Mercier	.
克纳普的	方法	的	生长	棉布	经过	H	.	E	.	安全	,	和	W	.	B	.	梅西耶	.

Knapp棉花种植方法，作者为HE Savely和WB Mercier。

['pʌblɪʃt] [baɪ] ['dʌbəlˌdeɪ] , [peɪdʒ][ænd; ənd] ['kʌmpəni] , ['gɑːrdn] ['sɪti] , [en] . [waɪ] .

Published	by	Doubleday	,	Page	and	Company	,	Garden	City	,	N	.	Y	.
已发布	经过	双日	,	页	和	公司	,	花园	城市	,	N	.	是	.

由纽约州花园城 Doubleday, Page and Company 出版

['sʌðərn] [fiːld] [krɑːps][baɪ][dʒeɪ] . [ef] . ['dʌgɝ] .

Southern	Field	Crops	by	J	.	F	.	Duggar	.
南方	场地	农作物	经过	J	.	F	.	杜加尔	.

JF Duggar 著《南方田间作物》。

['pʌblɪʃt] [baɪ][ðə; ði] [mək'mɪlən] [ˌsiː 'oʊ] . , [nuː] [jɔːk] .

Published	by	the	Macmillan	Co	.	,	New	York	.
已发布	经过	这	麦克米伦	合作	.	,	新的	约克	.

由纽约麦克米伦公司出版。

['nuːmərəs] [prbli'keiʃnz] [meɪ] [biː; bi] [əb'teɪnd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [luˌiːzi'ænə] [krɑːp][pest] [kə'mɪʃ(ə)n] ,

Numerous	publications	may	be	obtained	from	the	Louisiana	Crop	Pest	Commission	,
很多的	出版物	可能	是	获得	从	这	路易斯安那州	庄稼	害虫	委员会	,

[bə'tɑːn] [ruːʒ] ,

Baton	Rouge	,
指挥棒	胭脂	,

可以从路易斯安那州作物病虫害防治委员会（位于巴吞鲁日）获取大量出版物。

[lɑː] . ; [ðə; ði] ['teksəs] [ə; eɪ] . [em] . ['kɑːlɪdʒ] , ['kɑːlɪdʒ] ['steɪʃ(ə)n] ; [ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [ə; eɪ] . [em] . ['kɑːlɪdʒ]

La	.	;	the	Texas	A	.	M	.	College	,	College	Station	;	the	Mississippi	A	.	M	.	College
拉	.	;	这	德克萨斯州	一个	.	M	.	大学	,	大学	车站	;	这	密西西比州	一个	.	M	.	大学

,

,
,

路易斯安那州；德克萨斯农工学院（大学城）；密西西比农工学院

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['kɑːlɪdʒ] , [mɪs] . , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌælə'bæmə][ə; eɪ] . [em] . ['kɑːlɪdʒ] , ['ɔːbərn] , ['eɪlə] .

Agricultural	College	,	Miss	.	,	and	the	Alabama	A	.	M	.	College	,	Auburn	,	Ala	.
农业	大学	,	错过	.	,	和	这	阿拉巴马州	一个	.	M	.	大学	,	奥本	,	翼	.

密西西比州农业学院和阿拉巴马州奥本市阿拉巴马州农业学院。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	32	]
[	页	-	]

[aɪ][eɪtʃ][siː] ['buklits]
I H C Booklets
我 H C 小册子

IHC小册子

[ðiːz] ['buklits] [wɪl] [biː; bi] [sent] [tuː; tə] ['eni] [ə'dres] [ə'pɑːn] [rɪ'siːt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ə'maʊnts] [neɪmd]
These booklets will be sent to any address upon receipt of the amounts named
这些 小册子 将要 是 发送 到 任何 地址 之上 收据 的 这 金额 命名
[bɪ'loʊ] .
below .
以下 .

收到下列款项后，我们将把这些小册子寄送到您指定的地址。

['kwɑːntəti][lɑːts][ɑːr; ər][sent][ˌtrænspər'teɪʃ(ə)n]['tʃɑːrdʒɪz] [kə'lekt] .
Quantity lots are sent transportation charges collect .
数量 很多 是 发送 运输 收费 收集 .

大宗货物运输需到付运费。

[neɪm] ['sɪŋg(ə)l] ['kɑːpiz]
NAME Single Copies
姓名 单身的 副本

姓名 单份

[iːtʃ] ['kwɑːntətiz]
Each Quantities
每个 数量

每个数量

[iːtʃ]
Each
每个

每个

[ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv] [bred] $0 - $0 -
The Story of Bread $0 03 $0 02
这 故事 的 面包 $0 - $0 -

面包的故事 $0 03 $0 02

[ðə; ði] [kriːdz] [ʌv; əv] [greɪt] ['bɪznəs] [men] - -
The Creeds of Great Business Men 05 03
这 信条 的 伟大的 商业 男人 - -

伟大商业领袖的信条 05 03

['getɪŋ] [ə; eɪ][stɑːrt][wɪð; wɪθ][æl'fælfə][ɪn][ðə; ði][kɔːrn] [belt] - -
Getting a Start with Alfalfa in the Corn Belt 02 01
获得 一个 开始 和 苜蓿 在 这 玉米 腰带 - -

玉米带苜蓿种植入门指南 02 01

['lektʃər] [noʊts] [fɔːr; fər][æl'fælfə] [tʃɑːts] - -
Lecture Notes for Alfalfa Charts 04 03
演讲 笔记 为了 苜蓿 图表 - -

苜蓿图表讲义 04 03

['stʌdiz] [ɪn][æl'fælfə] - -
Studies in Alfalfa 04 03
研究 在 苜蓿 - -

紫花苜蓿研究 04 03

[æl'fælfə]['sɜːrmən] - -
Alfalfa Sermon 02 01
苜蓿 讲道 - -

苜蓿布道 02 01

[swiːt] ['kloʊvər] - -

Sweet	Clover	04	03
甜的	三叶草	-	-

甜三叶草 04 03

[siːd] [kɔːrn] - -

Seed	Corn	03	02
种子	玉米	-	-

玉米种子 03 02

[æl'fælfə][ɪn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][belt] - -

Alfalfa	in	the	Cotton	Belt	02	01
苜蓿	在	这	棉布	腰带	-	-

棉花带的苜蓿 02 01

[fɔːr; fər] ['betər] [kɔːrn][ɪn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][belt] - -

For	Better	Corn	in	the	Cotton	Belt	02	01
为了	更好的	玉米	在	这	棉布	腰带	-	-

为了棉花带地区更好的玉米生长 02 01

[dɪ'vɜːrsɪfaɪd] ['fɑːrmɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['kɑːt(ə)n][belt] - -

Diversified	Farming	in	the	Cotton	Belt	04	02
多元化	农业	在	这	棉布	腰带	-	-

棉花带多元化农业 04 02

[ðə; ði][boʊl] ['wiːvl] - -

The	Boll	Weevil	04	03
这	铃	象鼻虫	-	-

棉铃象甲 04 03

[ðə; ði]['kæt(ə)l] [tɪk] - -

The	Cattle	Tick	02	01
这	牛	打钩	-	-

牛蜱 02 01

[fɔːr; fər] ['betər] [krɑːps][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] - -

For	Better	Crops	in	the	South	04	03
为了	更好的	农作物	在	这	南	-	-

为了南方更好的作物 04 03

[aɪ][eɪtʃ][siː][ˌdemən'streɪʃ(ə)n]['fɑːrmz][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] - -

I	H	C	Demonstration	Farms	in	the	South	02	01
我	H	C	示范	农场	在	这	南	-	-

IHC南方示范农场 02 01

[fɔːr; fər] [mɔːr] [ænd; ənd] ['betər] [kɔːrn][ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːrθ'west] - -

For	More	and	Better	Corn	in	the	Northwest	02	01
为了	更多的	和	更好的	玉米	在	这	西北	-	-

为了西北地区更多更好的玉米 02 01

['poʊltri] [bʊk] - -

Poultry	Book	02	01
家禽	书	-	-

家禽手册 02 01

[ðə; ði]['goʊldən] [striːm] - -

The	Golden	Stream	05	02
这	金的	溪流	-	-

金色溪流 05 02

[ðə; ði] [dɪsk] ['hæroʊ] - -

The	Disk	Harrow	04	02
这	磁盘	耙	-	-

圆盘耙 04 02

[fɔːr; fər] ['betər] [krɑːps] - -
For **Better** **Crops** **06** **03**
为了 更好的 农作物 - -

为了更好的作物 06 03

['endʒɪn] ['ɑːpɝˌeɪtɝz] [gaɪd] - -
Engine **Operator's** **Guide** **03** **02**
引擎 操作员的 指导 - -

发动机操作员指南 03 02

[ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv] [twaɪn] - -
The **Story** **of** **Twine** **03** **02**
这 故事 的 缠绕 - -

Twine的故事 03 02

['baɪndər] [twaɪn] ['ɪndəstri] - -
Binder **Twine** **Industry** **20** **15**
活页夹 缠绕 行业 - -

捆扎绳行业 2015

['hɑːrvɪst] [siːnz] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] - -
Harvest **Scenes** **of** **the** **World** **50** **35**
收成 场景 的 这 世界 - -

世界各地的丰收景象 50 35

“ [ðə; ði][ræg] [dɑːl] ” [fɔːr; fər] ['testɪŋ] [siːd] [kɔːrn] —
“ **The** **Rag** **Doll** **”** **for** **Testing** **Seed** **Corn** **—**
“ 这 抹布 玩具娃娃 ” 为了 测试 种子 玉米 —

用于测试玉米种子的“布娃娃”——

[klɔːθ] , [iːtʃ] 10c ; [pər]['dʌz(ə)n] , 75c .
Cloth **,** **each** **10c** **;** **per** **dozen** **,** **75c** **.**
布 , 每个 10c ; 每 打 , 75c .

布料，每块 10 美分；每打 75 美分。

['peɪpər] , [pər]['dʌz(ə)n] , 5c .
Paper **,** **per** **dozen** **,** **5c** **.**
纸 , 每 打 , 5c .

纸张，每打5美分。

[plænz][ænd; ənd] [ˌspesəfə'keʃən] [fɔːr; fər][fɑːrm] ['bɪldɪŋz] , [pər][plæn] , 5c .
Plans **and** **Specifications** **for** **Farm** **Buildings** **,** **per** **plan** **,** **5c** **.**
计划 和 规格 为了 农场 建筑物 , 每 计划 , 5c .

农场建筑的规划和规格，每份规划，5c。

[bɪ'saɪdz] [ðə; ði] ['buklits] [neɪmd] [ə'bʌv] ,
Besides **the** **booklets** **named** **above** **,**
除了 这 小册子 命名 多于 ,

除了上面提到的那些小册子之外，

[frʌm; frəm] [taɪm] [tuː; tə] [taɪm] [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] ['ɪʃuːd] ['ʌðər] ['ɪntrəstɪŋ] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['buklits]
from **time** **to** **time** **there** **will** **be** **issued** **other** **interesting** **agricultural** **booklets**
从 时间 到 时间 那里 将要 是 发布 其他 有趣的 农业 小册子
['pɜːrt(ə)nənt][tuː; tə][krɑːps][ɪn][ɔːl][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] .
pertinent **to** **crops** **in** **all** **parts** **of** **the** **United** **States** **.**
相关 到 农作物 在 全部 部分 的 这 团结的 各州 .

我们会不时出版其他与美国各地农作物相关的有趣农业小册子。

['fjuːtʃər] ['ɪʃuːz] [wɪl] [triːt] [sʌtʃ] ['sʌbdʒekts][æz; əz] ['kaʊˌpiːz] , [sɔɪ] [biːnz] , ['piːnʌts] , ['velvɪt] [biːnz] ,
Future **issues** **will** **treat** **such** **subjects** **as** **cowpeas** **,** **soy** **beans** **,** **peanuts** **,** **velvet** **beans** **,**
未来 问题 将要 对待 这样的 主题 作为 豇豆 , 大豆 豆子 , 花生 , 天鹅绒 豆子 ,

未来的期刊将探讨豇豆、大豆、花生、毛豆等主题。

[raɪs] , ['ʃʊgər] , [keɪn] , ['saɪləʊs] , ['fiːdz] [ænd; ənd] ['fiːdɪŋ] , [wiːdz] , ['ɪnsekts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

rice	,	**sugar**	,	**cane**	,	**silos**	,	**feeds**	**and**	**feeding**	,	**weeds**	,	**insects**	,	**etc**	**.**
米	,	糖	,	甘蔗	,	筒仓	,	饲料	和	喂养	,	杂草	,	昆虫	,	ETC	.

稻米、糖、甘蔗、筒仓、饲料和喂养、杂草、昆虫等。

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪk'stenʃ(ə)n] [dɪ'pɑːrtmənt]

Agricultural	**Extension**	**Department**
农业	扩大	部门

农业推广部

['hɑːrvɪstər] ['bɪldɪŋ]

Harvester	**Building**
收割机	建筑

收割机大楼

[ʃɪ'kɑːgoʊ] , [ɪl] .

Chicago	,	**Ill**	**.**
芝加哥	,	患病的	.

伊利诺伊州芝加哥

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神